Alireza Farhang

Vīs et Rāmīn

En trois tableaux

Pièce chorégraphique pour trio

D'après le poème de Gorgani

Only for personal
Only for personal

Only for persual
Only for persual
Only for persual

Alireza Farhang

Wīs et Rāmīn

Pièce chorégraphique pour trio

D'après le poème de Gorgani

Partition

Durée : ~ 20 minutes

Commande de l'ensemble HANATSUmiroir

Only for personal
Only for personal

> La lune et le soleil avaient caché leur face à l'instar d'une amante et d'un amant qui dorment. Et des astres, chacun se tenait en sa place, comme dans du cristal des perles enchâssées. Le firmament semblait une nouvelle en fer où les astres étaient fatigués d'avancer. Le Bélier, le Taureau se tenaient face à face, et ils avaient flairé- l'odeur du lion céleste; comme ils [illegible]aient ce lion, ils demeuraient en place, tandis que d'enfuyaient promptement les étoiles. (Henri Massé, p. 72)

Synopsis

« La mère de Wīs avait promis au roi Maubad de lui accorder [illegible] sa future fille. Elle [illegible]ublie [illegible] marie avec son frère Vīrou (il paraît que cela se faisait du temps de Zoroastre). [illegible]ad vient l'enlever [illegible] que l'acte nuptial ne soit consommé. Wīs se rebiffe et demande l'aide de sa n[illegible] Celle-ci fait un talisman qui [illegible] Maubad impuissant. Rāmīn, frère de Maubad, qui était aussi le frère de [illegible] de W[illegible] l'aperçoit pendant [illegible] et en tombe éperdument amoureux. Il supplie la nourrice de l'aider à gagner [illegible] de Wīs. Celle-ci d'[illegible] [illegible]ente, accepte de le voir et tombe elle aussi sous le charme du jeune homme. Nou[illegible]istons alors à un[illegible] amour-passion. Les deux amoureux ne sont heureux qu'enlacés l'un à l'[illegible]tre, ne peuvent vivre éloigné[illegible] l'autre, bravent tous les dangers et tous les déshonneurs, clament parfois leur a[illegible]r à la face même de Maubad, mais [illegible]lus souvent rusent et le trompent. Maubad lui-même est quelquefois prêt à to[illegible] donner, d'autres fois [illegible]s une fureur folle et d'autres fois encore il est de nouveau prêt à croire [illegible]ur [illegible]locence. Après de nombre[illegible] péripéties (à un moment Rāmīn se décide à partir et même à se marier, [illegible]is va [illegible]enir à Wīs), Maubad se tue à la cha[illegible]e, Rāmīn devient son successeur et Wīs et Rāmīn vivent heureux [illegible]sem[illegible] jusqu[illegible] leur mort. »

Origine

Wīs et Rāmīn est un roman d'am[illegible]ue Fakhr-al-Dīn [illegible] écrit sous une forme poétique à Ispahan, entre les années 1049 et 1055. Ce qui distingue cette œuvre li[illegible]raire [illegible] autres œuvres de son genre, c'est son analogie surprenante avec Trista[illegible] Iseut, le véritable pro[illegible] de[illegible] romans d'amour de la littérature française, rédigée au XIIème siècle, leur rac[illegible] mythologique comm[illegible] appurtenant à l'aire indo-européenne, comprenant le monde celtique et le mon[illegible]que de l'Iran et final[illegible] contenu narratif.

Bien que l'[illegible]ait été rédig[illegible] au XIème siècle, c'est-à-di[illegible]e quatre siècles après l'apparition de l'Islam, quand certains tabous avaient [illegible]taurés [illegible] que les écri[illegible]ins et les poètes s'exprimaient avec certaine pudeur, cette œuvre reflète ouvertemen[illegible] habi[illegible]es et les rapports so[illegible]x de l'époque pré-islamique, comme le mariage ancestral entre Wīs et son frère [illegible]lation passionnelle [illegible] et à la fois physique de deux personnages principaux du roman.

L[illegible]compo[illegible]

[illegible]ssy et Wagner jusqu'aux comp[illegible]rs les plus contemporains, la littérature et la poésie n'ont cessé d'inspirer les con[illegible]iteurs à écrire des [illegible]uvres. Wīs et Rāmīn est un ancien conte qui avant d'être rédigé en poésie, s'était transm[illegible]ar tradition orale [illegible]angue [illegible]lwi. Il parle des coutumes, des rituels, des personnages, et des lieux qui, même [illegible]uteur du roman, éta[illegible]rfois inconnus. L'enjeu artistique principal de ce projet est de représenter un récit ancien dans un [illegible] nouv[illegible]u, avec un langage artistique contemporain et éventuellement les moyens technologiques. [illegible] défit m[illegible]ené à adopter une stratégie pour se détacher du poids du contenu narratif du texte tout

Only for personal

en restant fidèle à l'essence des émotions et des notions du récit. Trois tableaux les illustrent et les musiciens y participent avec leur gestes physiques, sans hésiter à prononcer quelques fragments du texte.
L'amour, la peur, le regret, la colère, l'angoisse que les personnages du roman ressentent son [illegible] avec le spectateur par le biais de la musique et du gestes des interprètes. L'essence des notions, des rituels et des traditions dont nous lisons dans le texte est aussi exposée par la musique.

Mot, son et geste. Trois éléments au cœur de la conception artistique de l'œuvre. Transmettre une émotion un geste ou un geste physique, constitue une source d'inspiration afin de réaliser ce projet [illegible] la dimension concernelle du thème laisse une grande marge de liberté afin de projeter des idées artistiques plus [illegible]aites et moins contraignantes. Le geste, comme l'élément moteur de la musique et du visu[illegible] partie intégrante de conception du projet. Cet élément, dans son état virtuel, conçu au moment [illegible]criture de la pièce jusqu'à sa [illegible]ation par les musiciens, a une place privilégiée tout au long du projet. Lors de la composition de la pièce, je [illegible] compte de la conséquence sonore et visuelle de chaque geste qu'il compose sur la [illegible]tion. Au cours de cette phase, la [illegible]ration étroite avec les musiciens est donc primordiale.
L'effectif de ce trio offre une palette riche de sonorités qui est le [illegible] de la combinaison du [illegible], [illegible]ruit de souffle, avec le son des instruments de percussion indo-iraniens et occidentaux. Cela me permet de réaliser le rapport entre le rythme, le timbre et la mélodie.

Wīs et Rāmīn est une œuvre dansante en trois mouvements qui peut parfaitement être interprétée dans la situation de concert conventionnel, aussi bien que dans un contexte [illegible]lurid[illegible]plinaire avec dans [illegible] espace, lumière, vidéo, etc.

Les mots, le texte, ont une place privilégiés dans la composition musicale de la pièce. [illegible]terprètes étant considérés comme les protagonistes de la scène, leur voix n'est pas exclue dans ce processus. [illegible]on la chorégraphie, les mots et les phonèmes peuvent être projetés dans l'espace ou bien prononcés par la/les [illegible]nseu[illegible]eurs.

Wīs et Rāmīn peut parfaitement interpréter comme une pièce purement musicale [illegible] la chorégraphie.

Only for personal
Only for personal

Effectif instrumental : Flûte (+flûte piccolo, flûte alto et flûte basse), Clarinette en sib (+ clari sse) et Parcussion

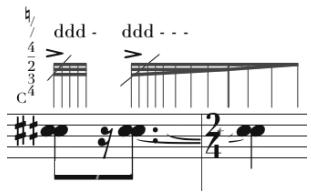
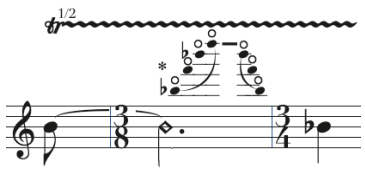
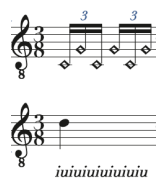
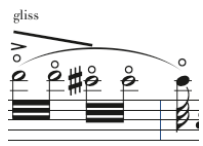
Liste de percussions :
2 Tom
1 Grosse-caisse
1 Timbale n°2 (~75 cm)
1 Daf
2 Crotales
1 Disque (Cymbale plate en acier)
1 Cymbale tournante
1 Wah-wah tube (fa#)
1 Jeu de Wah-Wah tube (voir l'image) →

1 Grande cymbale suspendue
1 Ressort aigu
1 Vibraphone avec moteur
3 Mokubios
7 Bols tibétaines (la#, do, ré, fa#, si, do# et ré)
4 Temple-block
2 Bongos
1 Doundoun
1 Tambourine avec des cymbalettes
1 Petite cymbale
Mallets
1 Superball
Dés à coudre
Block styrophone

Note générale : Les mots pron ncés vent e articulés et proje . Pour la flûte l'embouchure reste souvent en contact avec la lèvre inférieu Il est p de transposer la v octave plus haut ou plus bas, si la tessiture de votre voix ne permet pas de re r la hauteur réelle. Dans le cas pectacle avec la danse le texte peut être reprise en echo par la/le danseuse/eur.

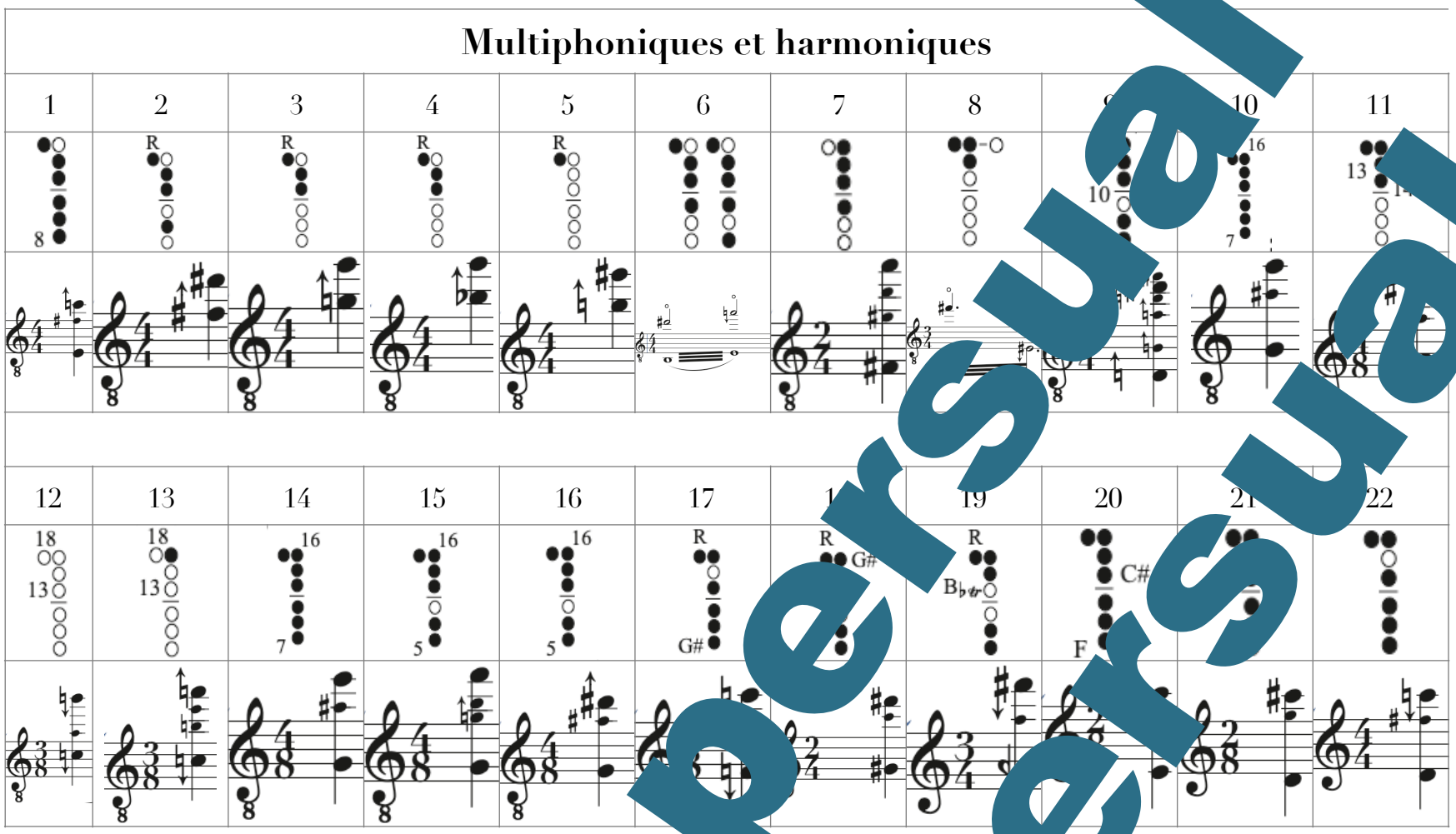
Only for personal

Notation

	Fl. Articulation répétitive,, avec variation de
	Fl. Overblow + Trille.
	Fl. Chanter les phonèm et u s la flûte tout en a t l fondamentaux indiq
	Fl. Bisbigliand liss do d'embouchure
	
	Fl. et Cl. Vib ourt de hauteur (comme un mordent.
	cu. Vibreur émectroni tion de dynamique s'obtient par le degré de pression contre la p de l'instrument.
	Percu. Glissando i ulier par pédale de la timbale

Only for personal

Multiphoniques et harmoniques



Only for personal use

Wīs et Rāmīn

pièce chorégraphique pour flûte, clarinette et percussion

Commande de l'ensemble HANATSUmiroir

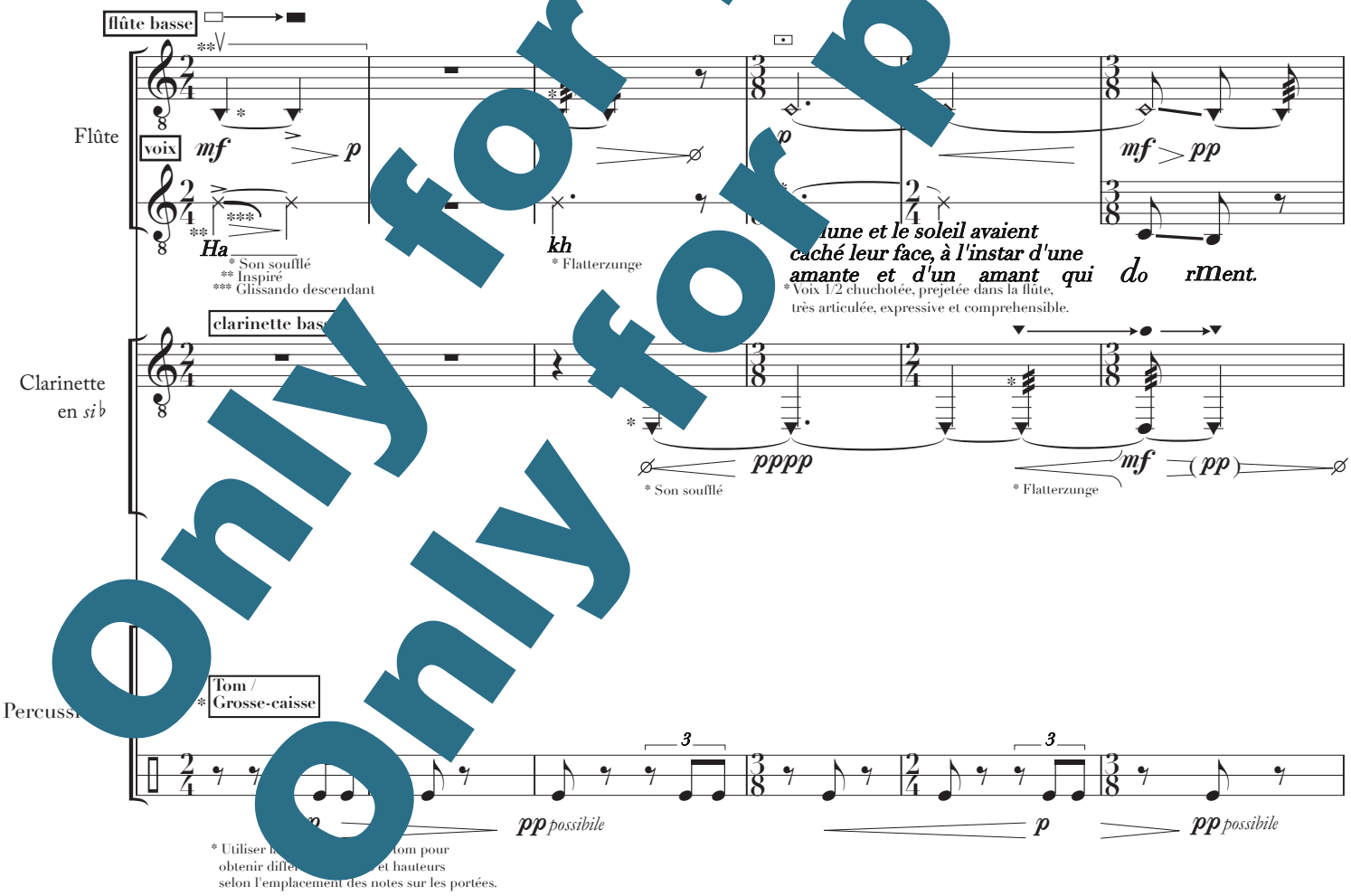
Alireza Farhang
Paris, 2018

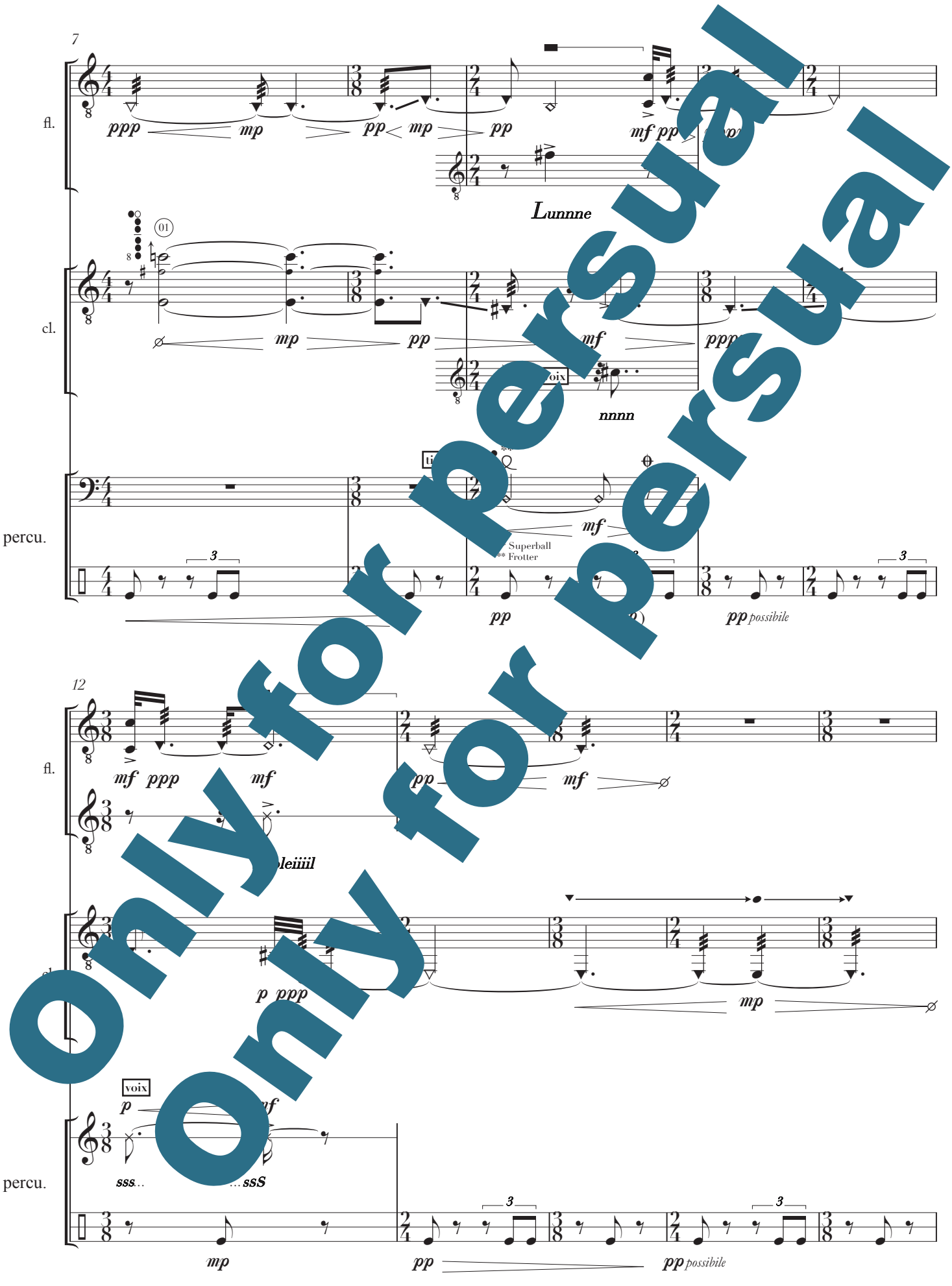
Only for persual
Only for persual

I. Nocturne

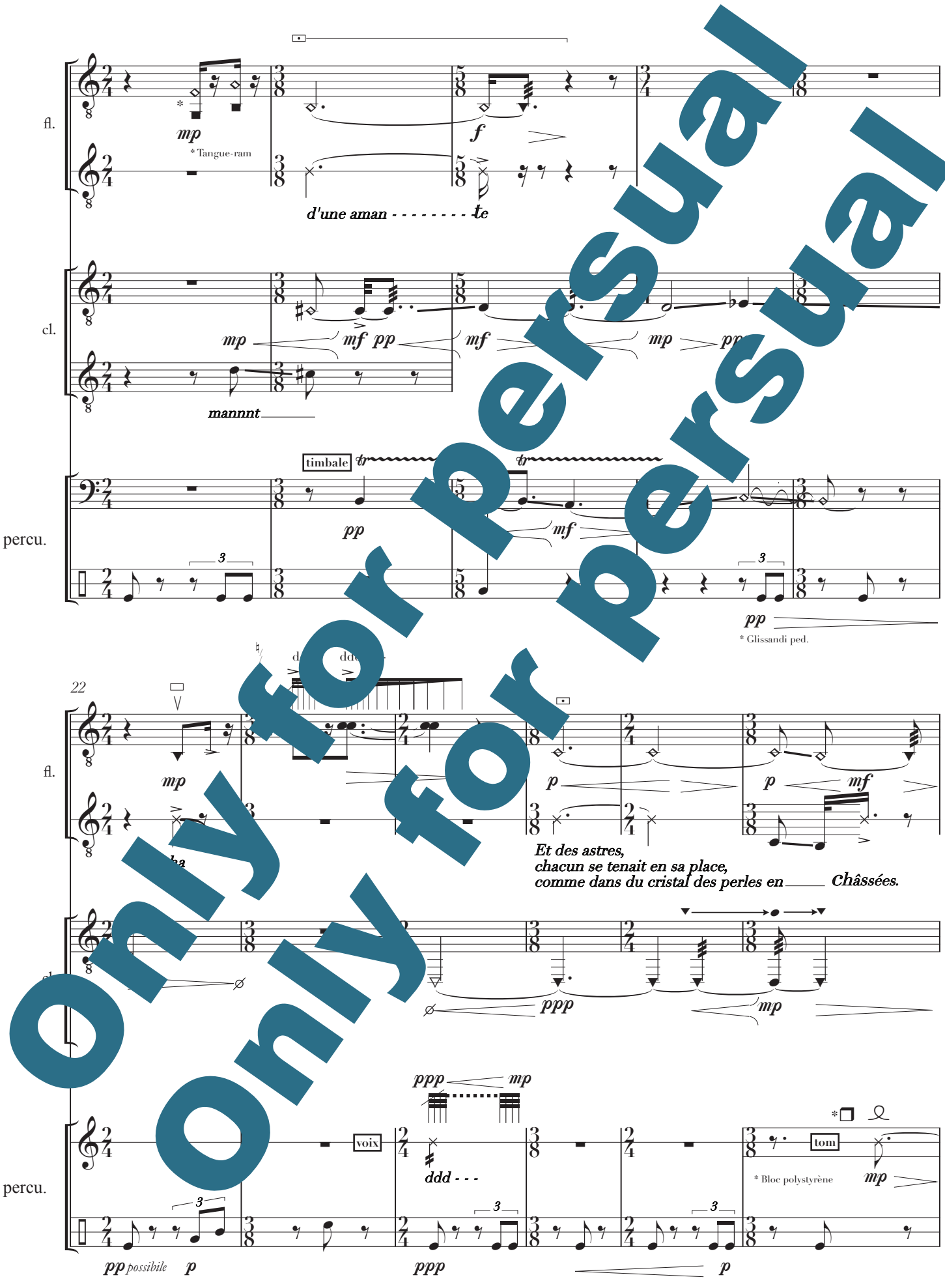
Profond et serein

♪ = 72

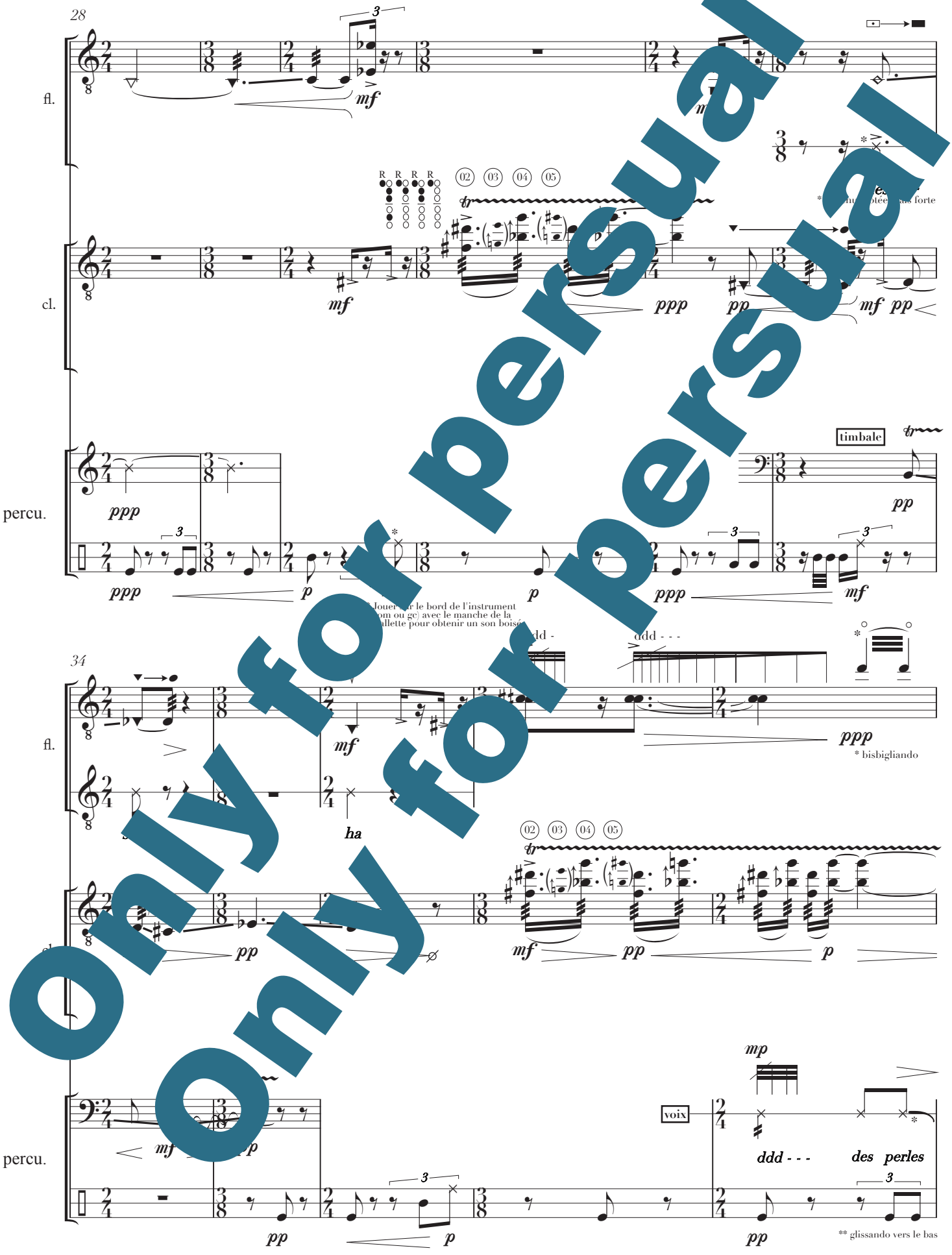




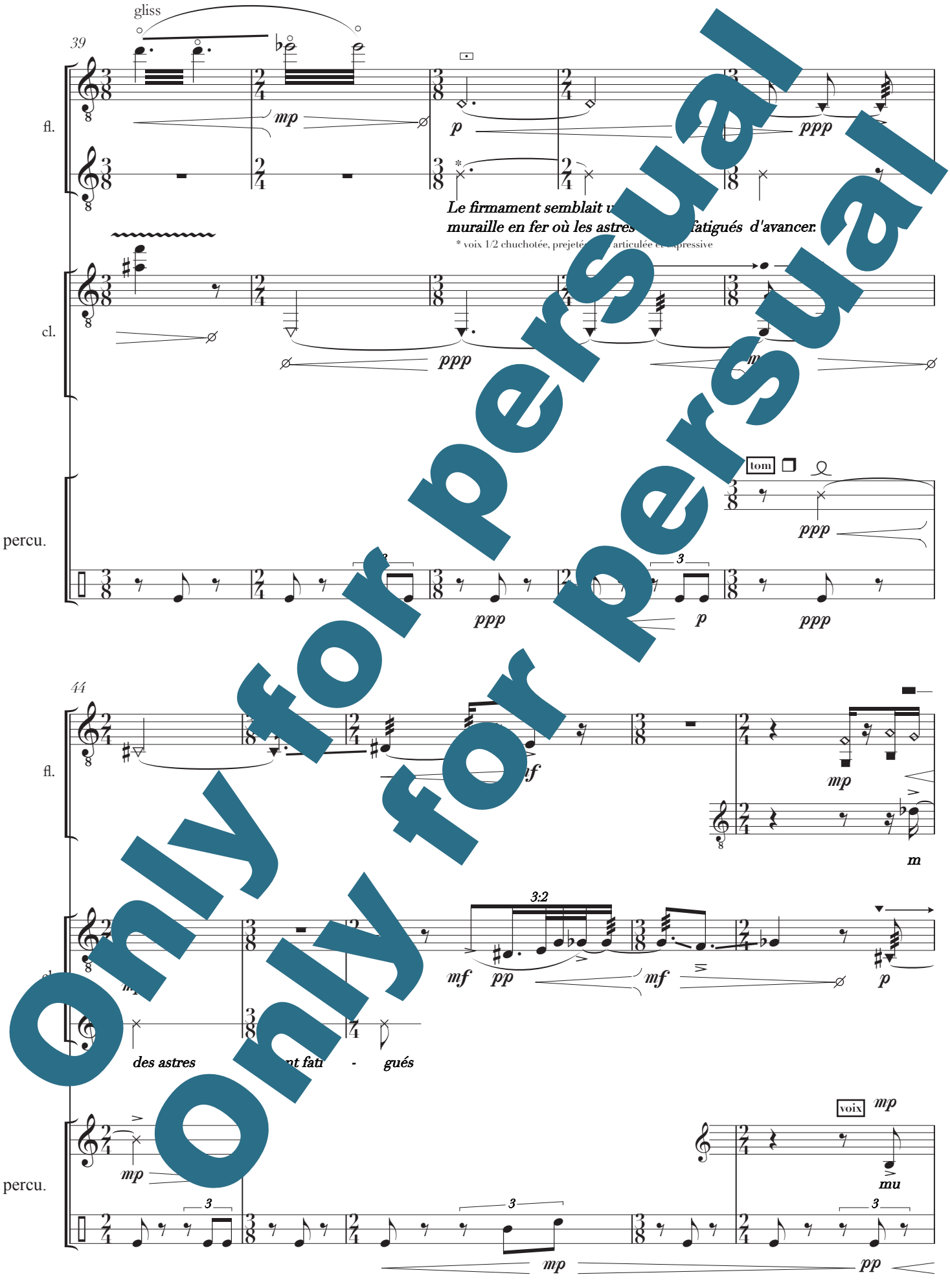
Only for persual
Only for persual



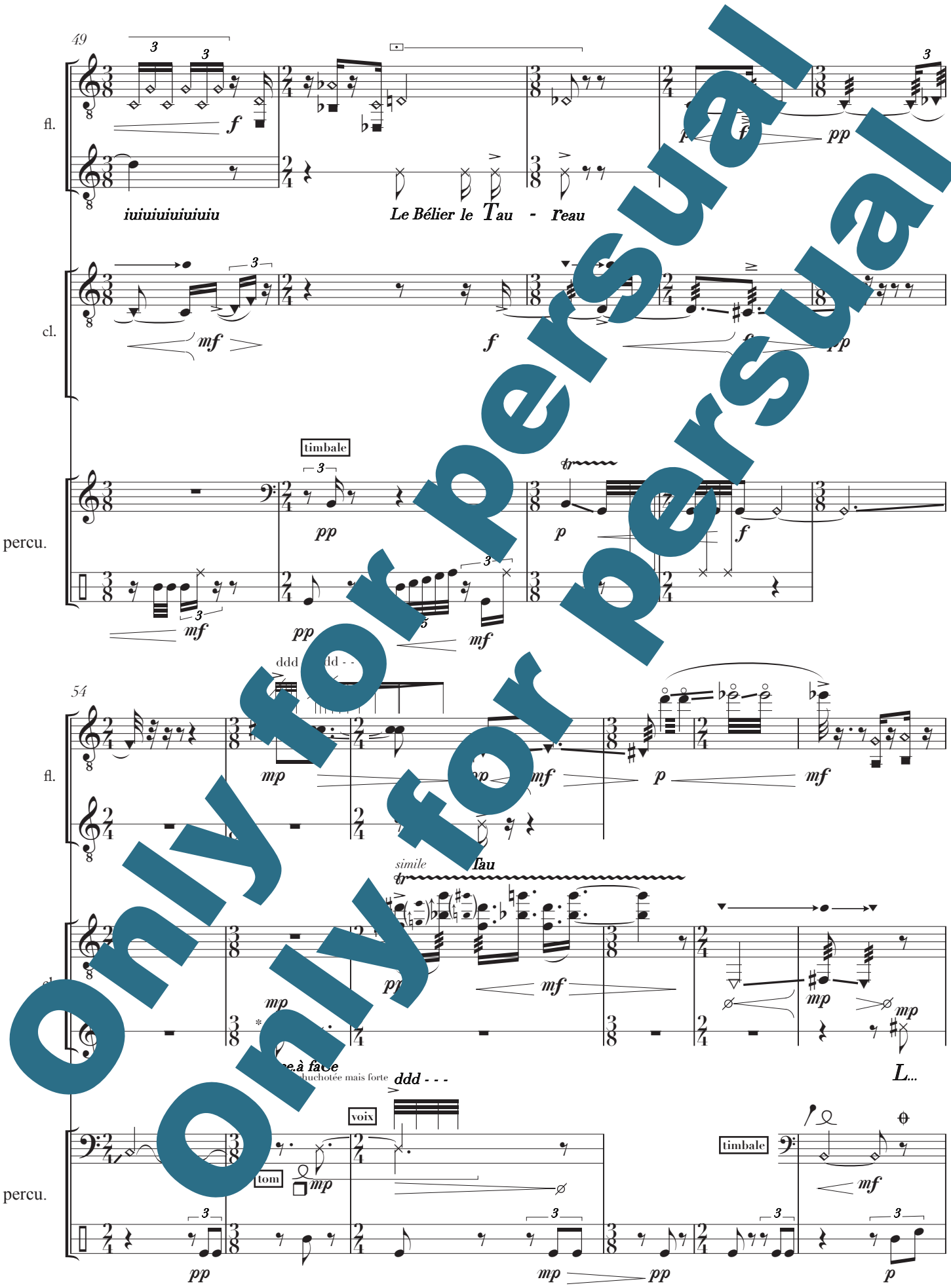
Only for persual
Only for persual



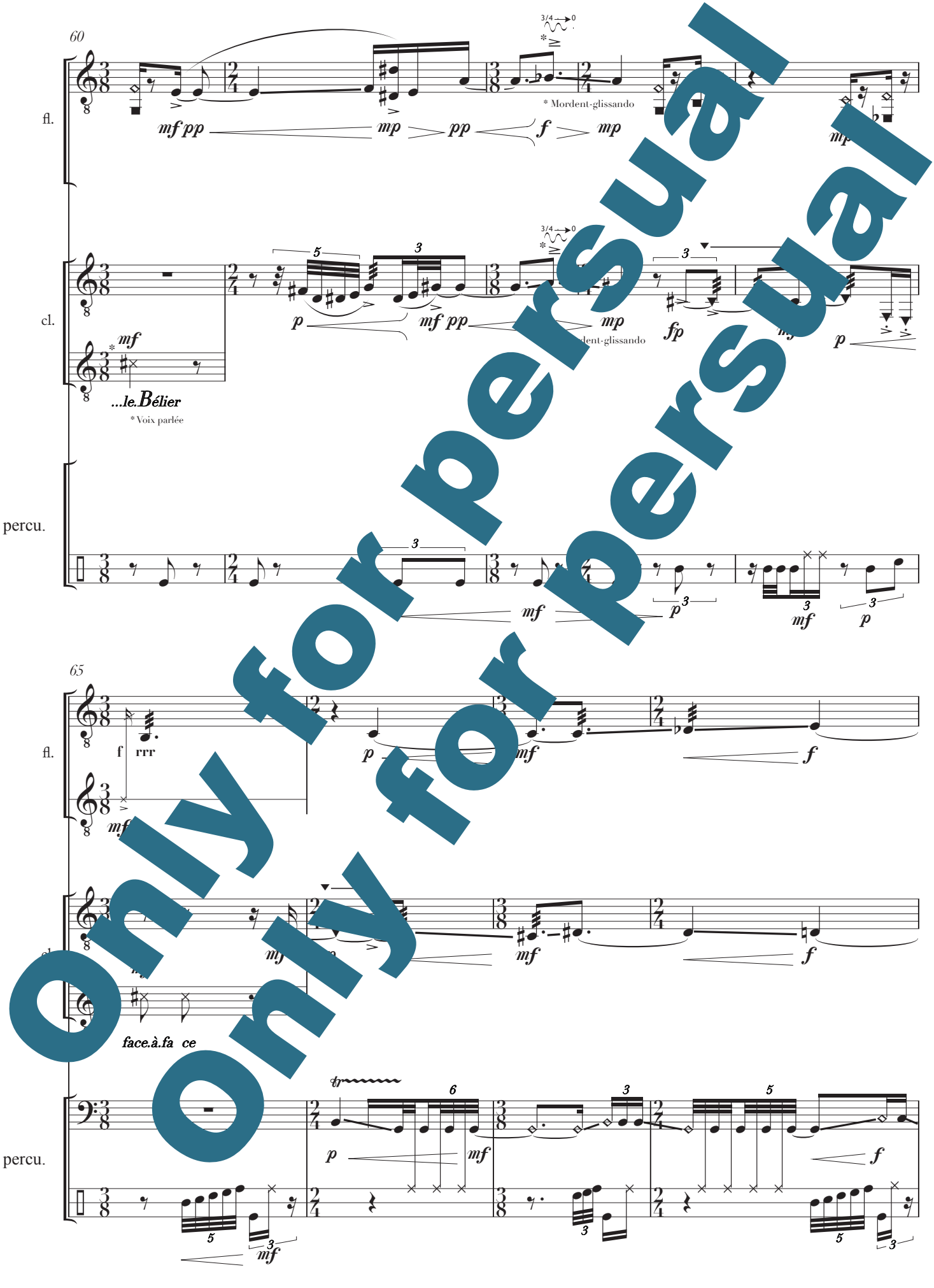
Only for persual
Only for persual



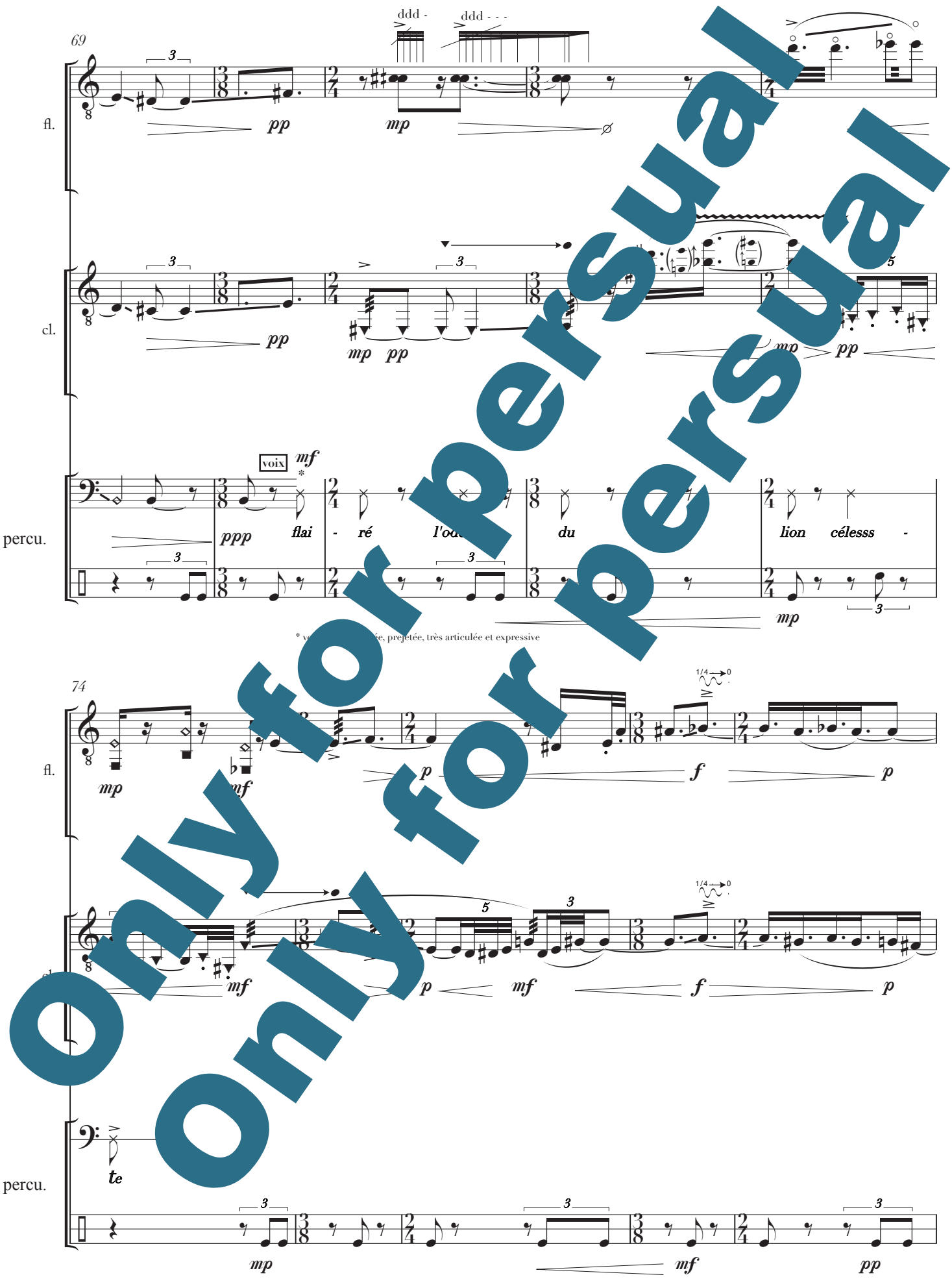
Only for persual
Only for persual



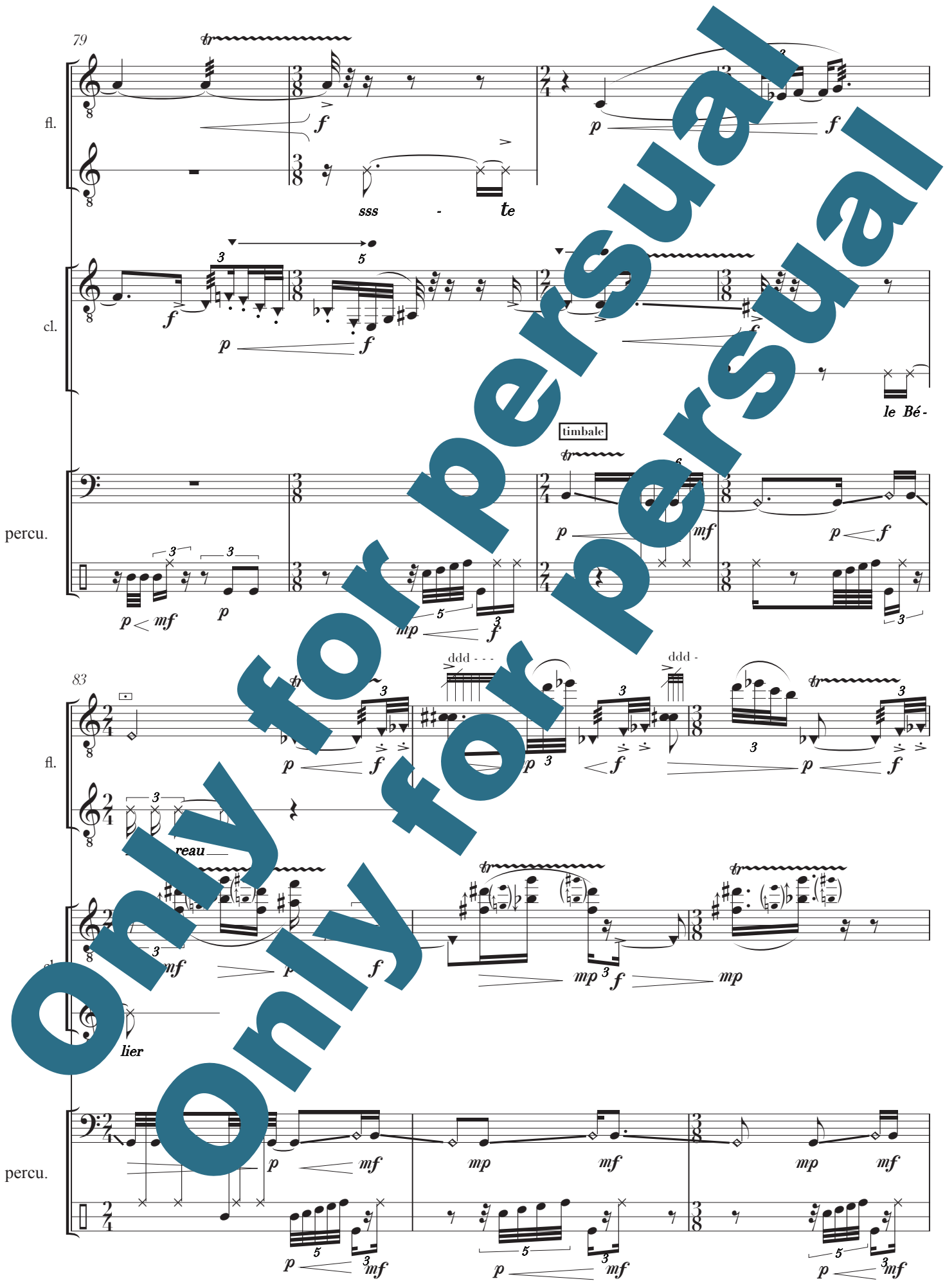
Only for personal use



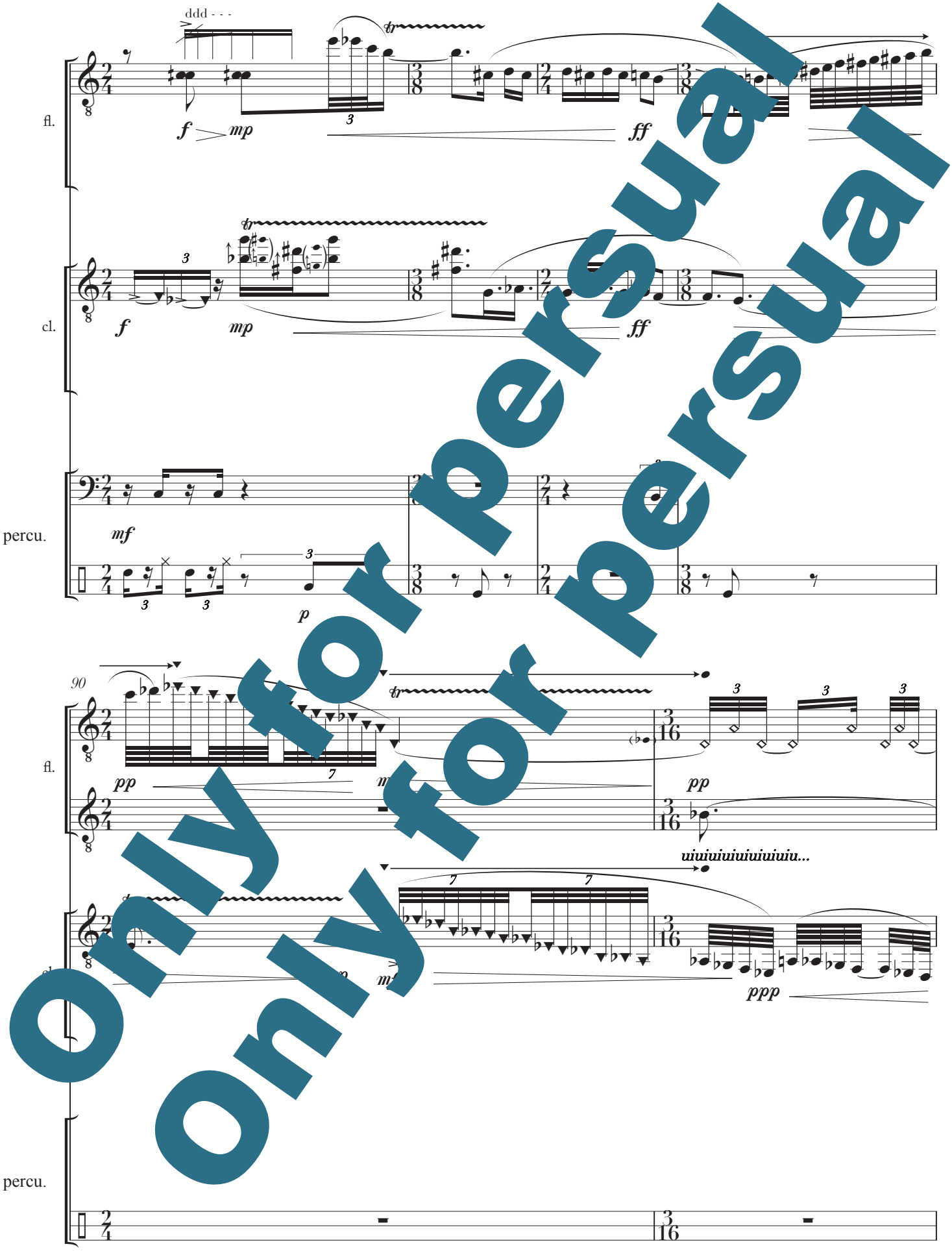
Only for persual
Only for persual



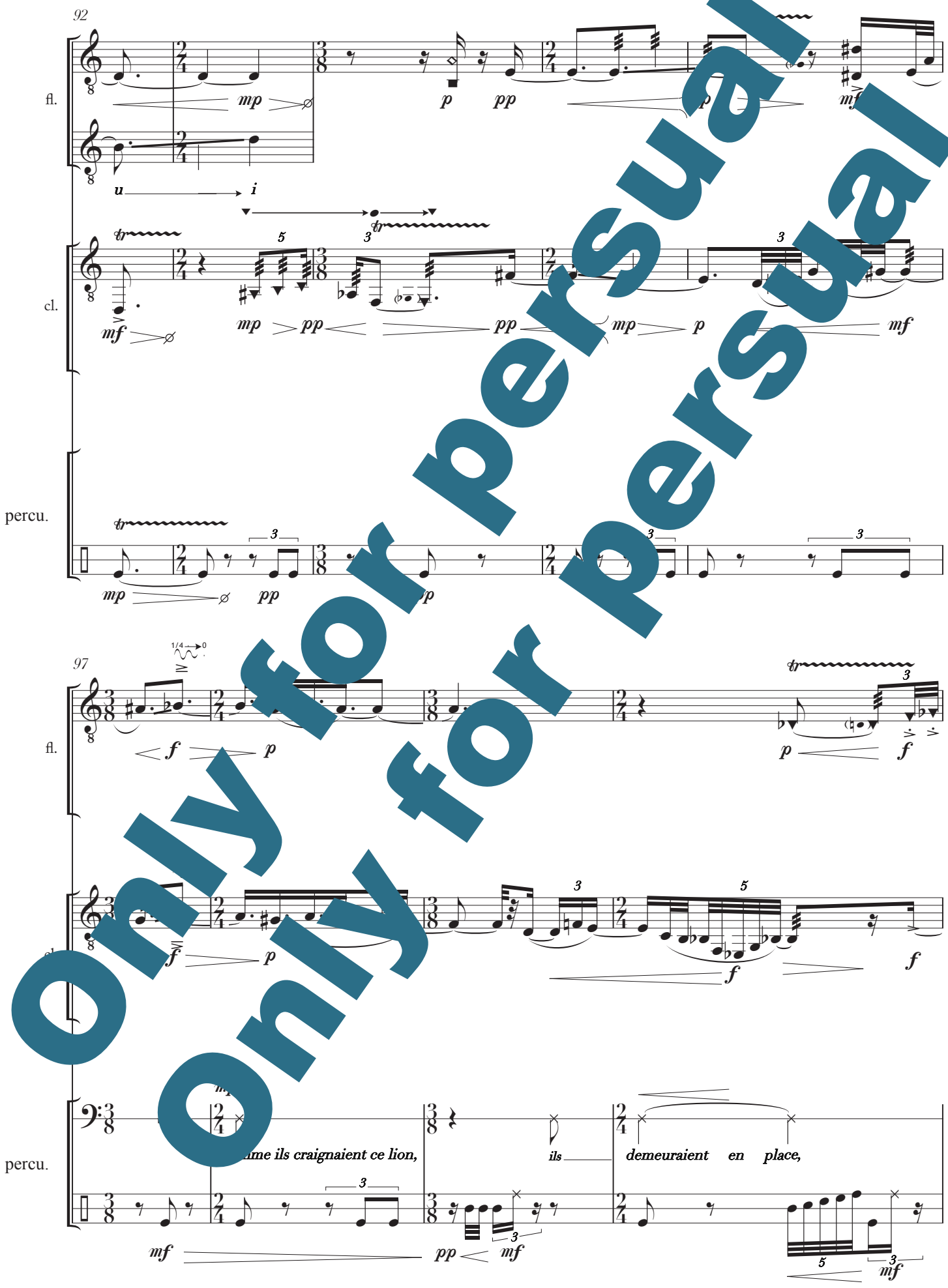
Only for persual
Only for persual



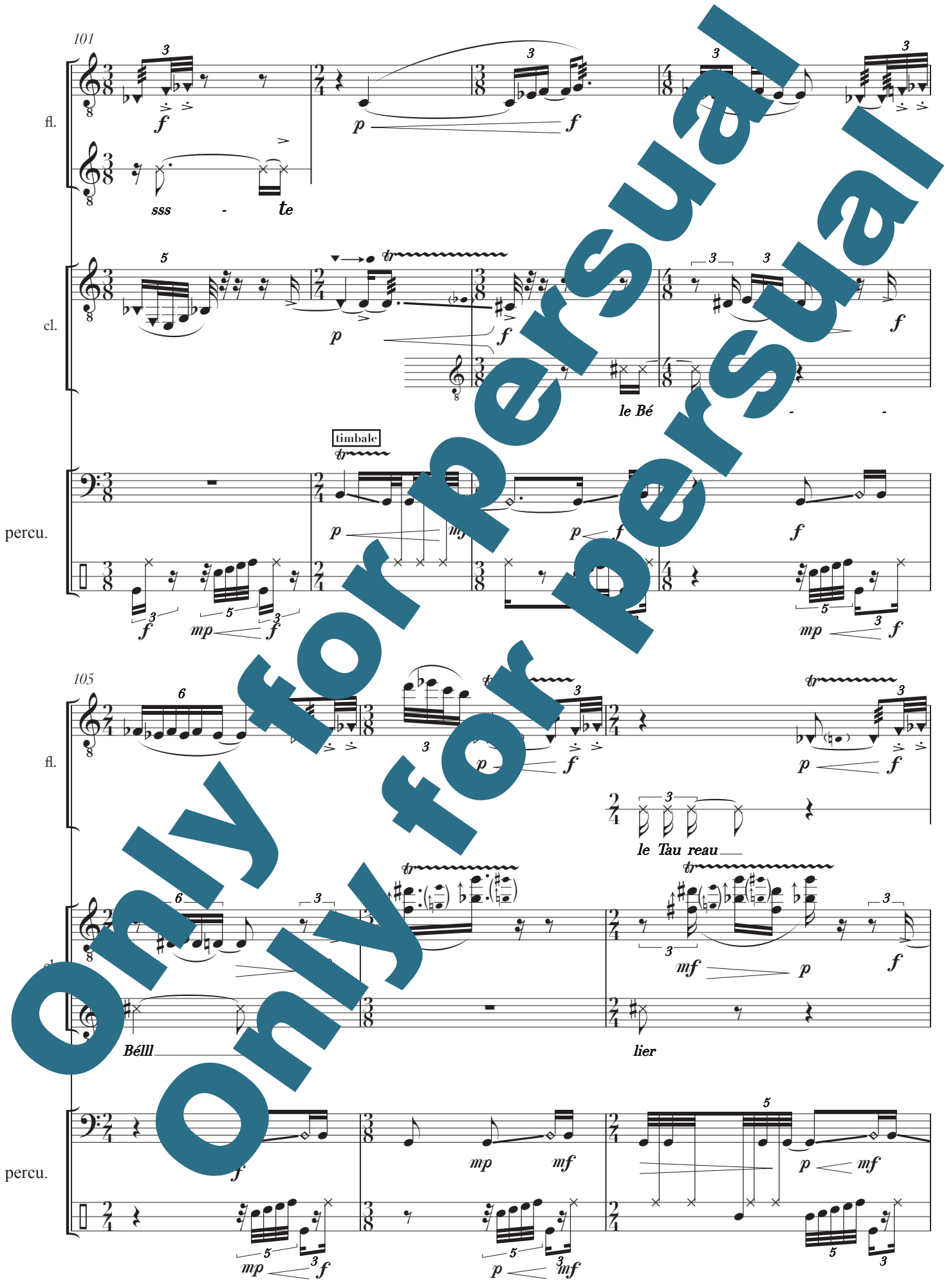
Only for persual
Only for persual



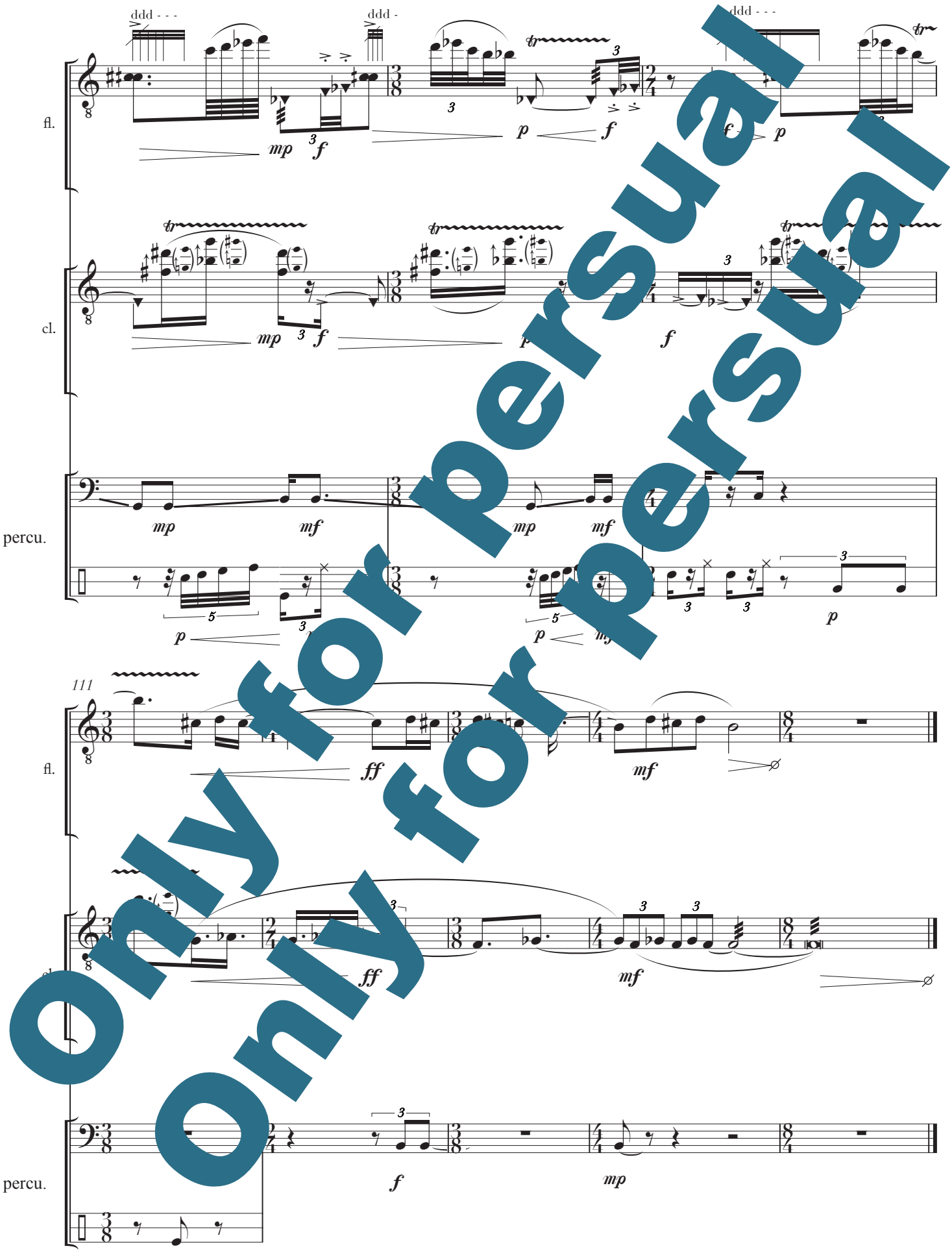
Only for persual
Only for persual



Only for persual
Only for persual

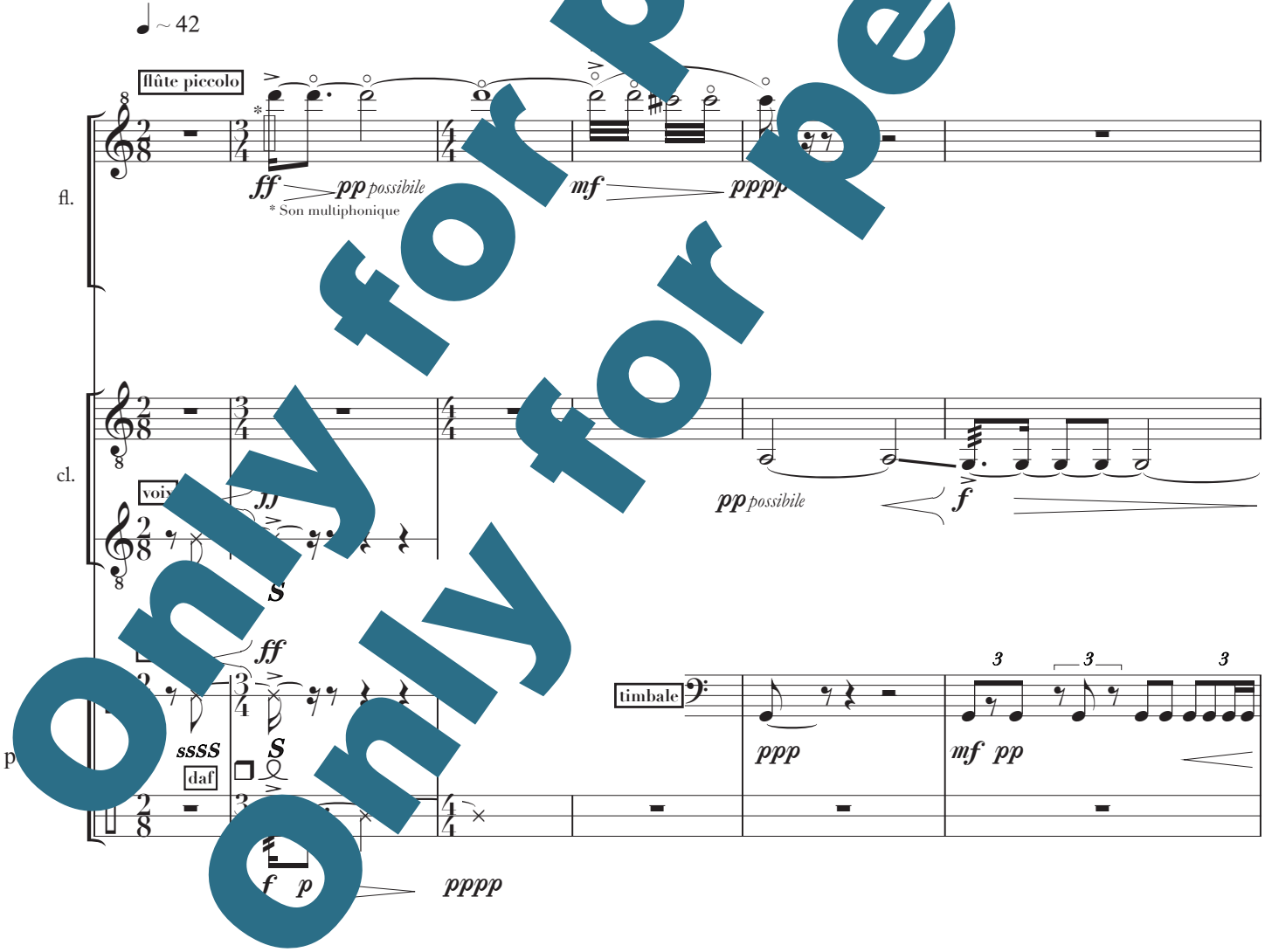


Only for persual
Only for persual

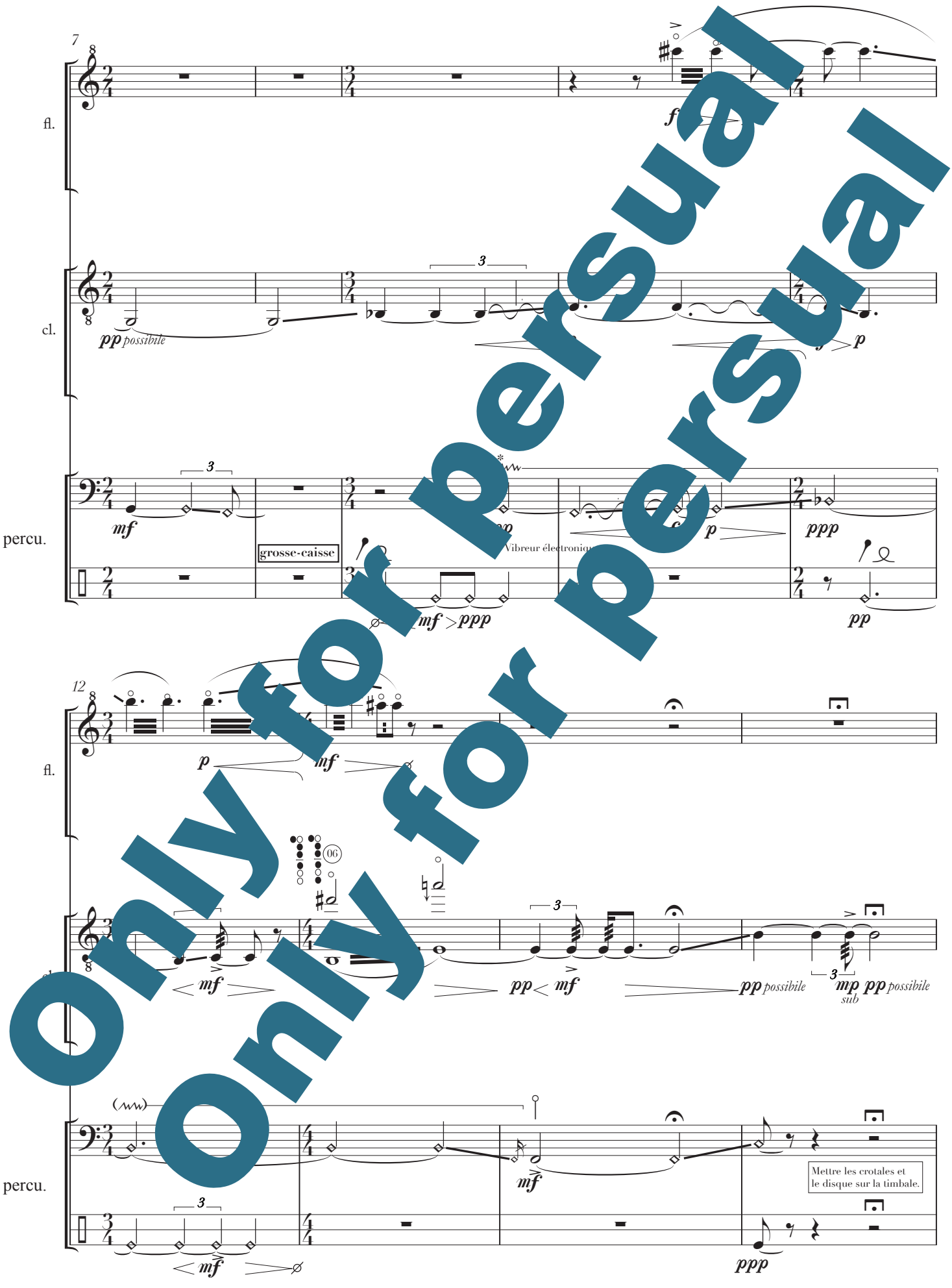


Only for persual
Only for persual

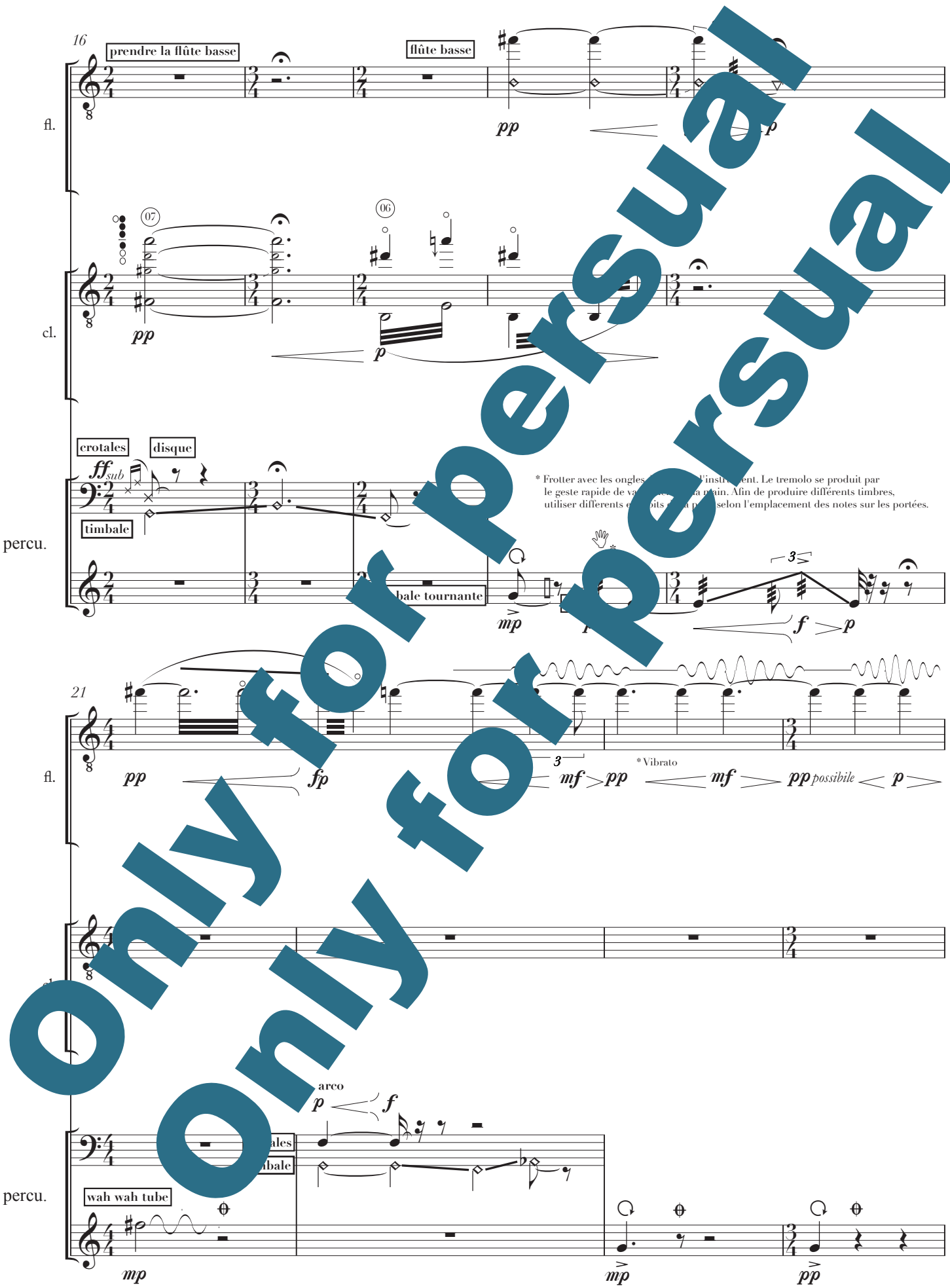
II. E[illegible]pse



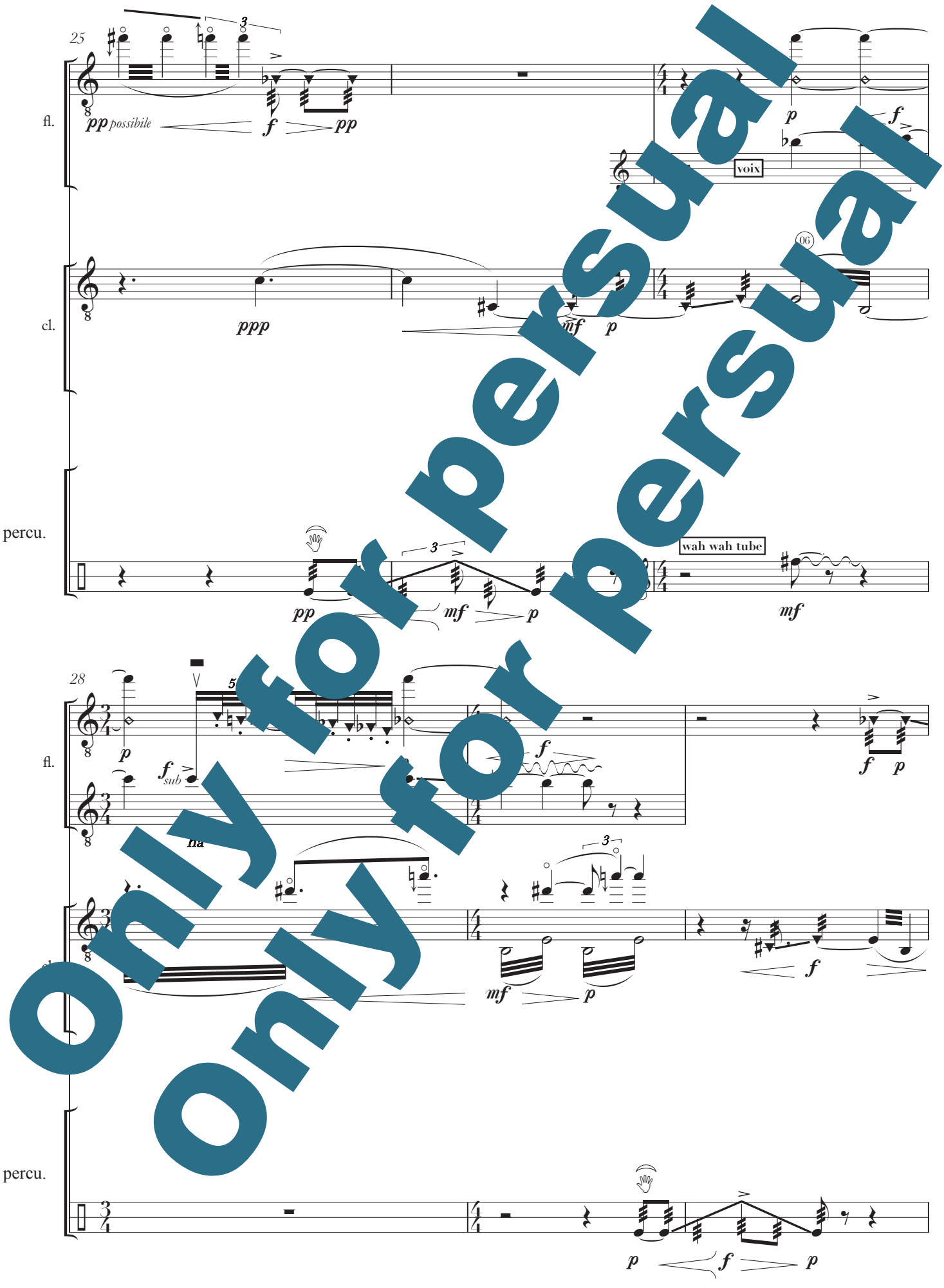
Only for persual
Only for persual



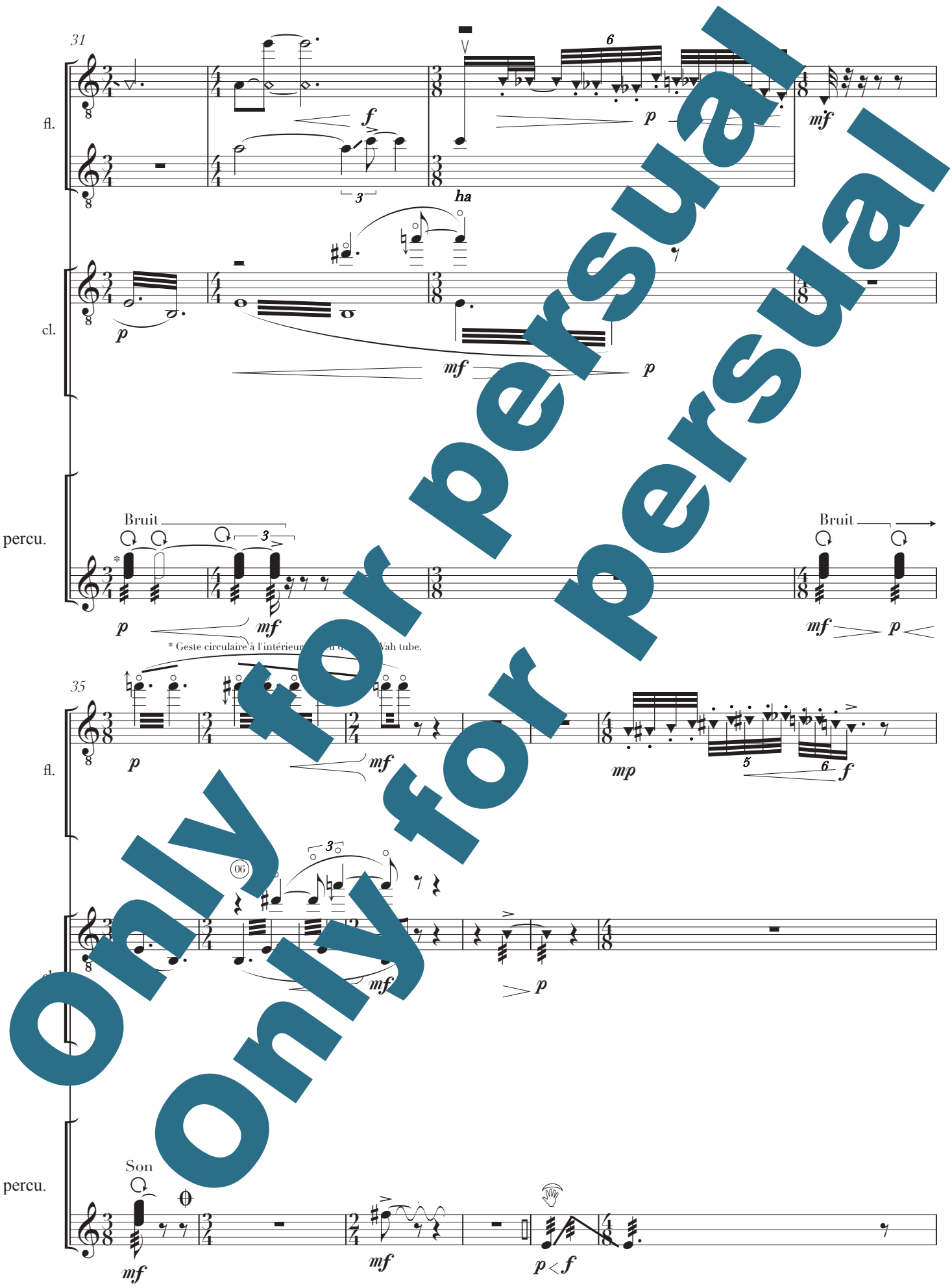
Only for persual
Only for persual



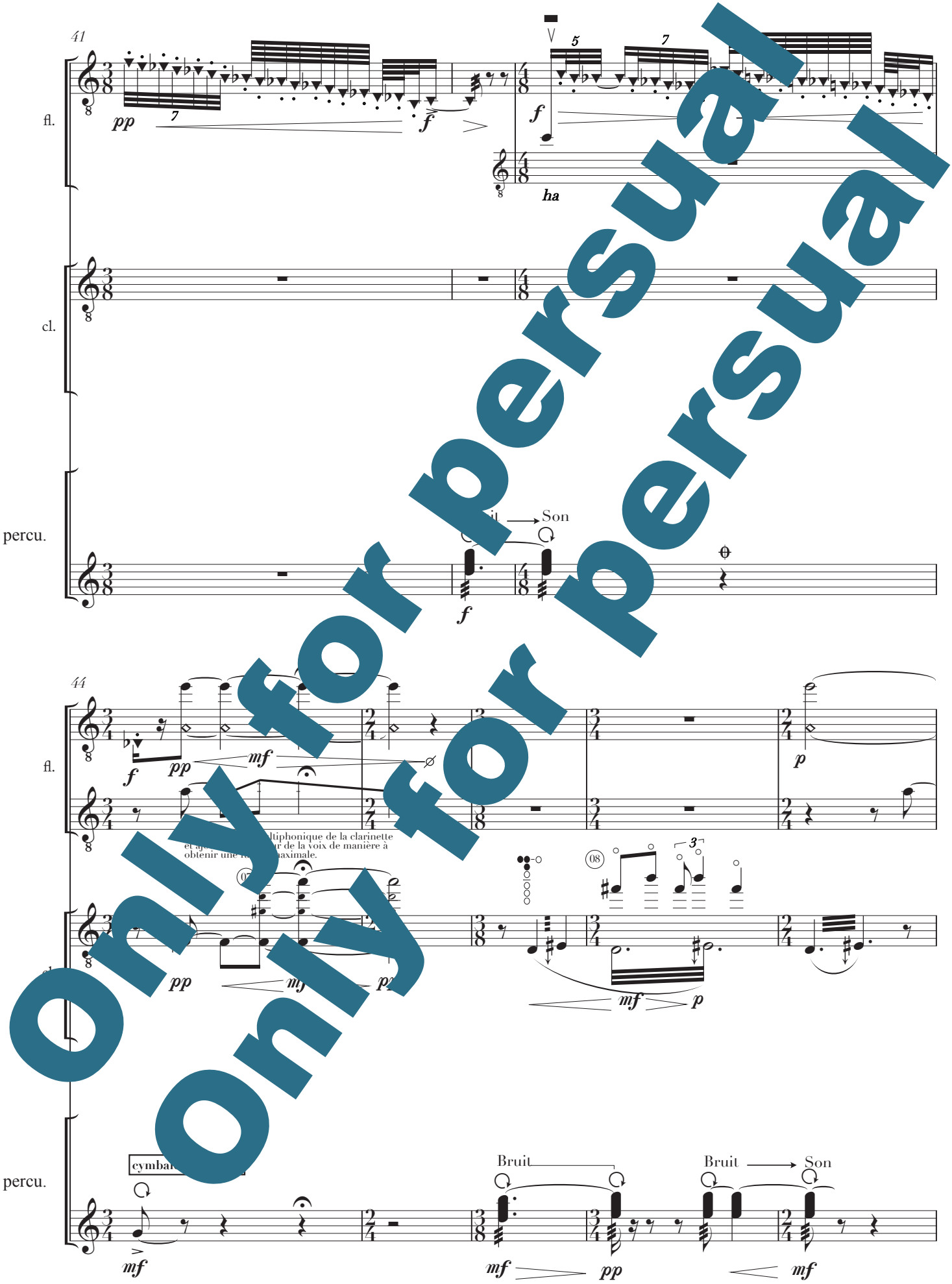
Only for persual
Only for persual



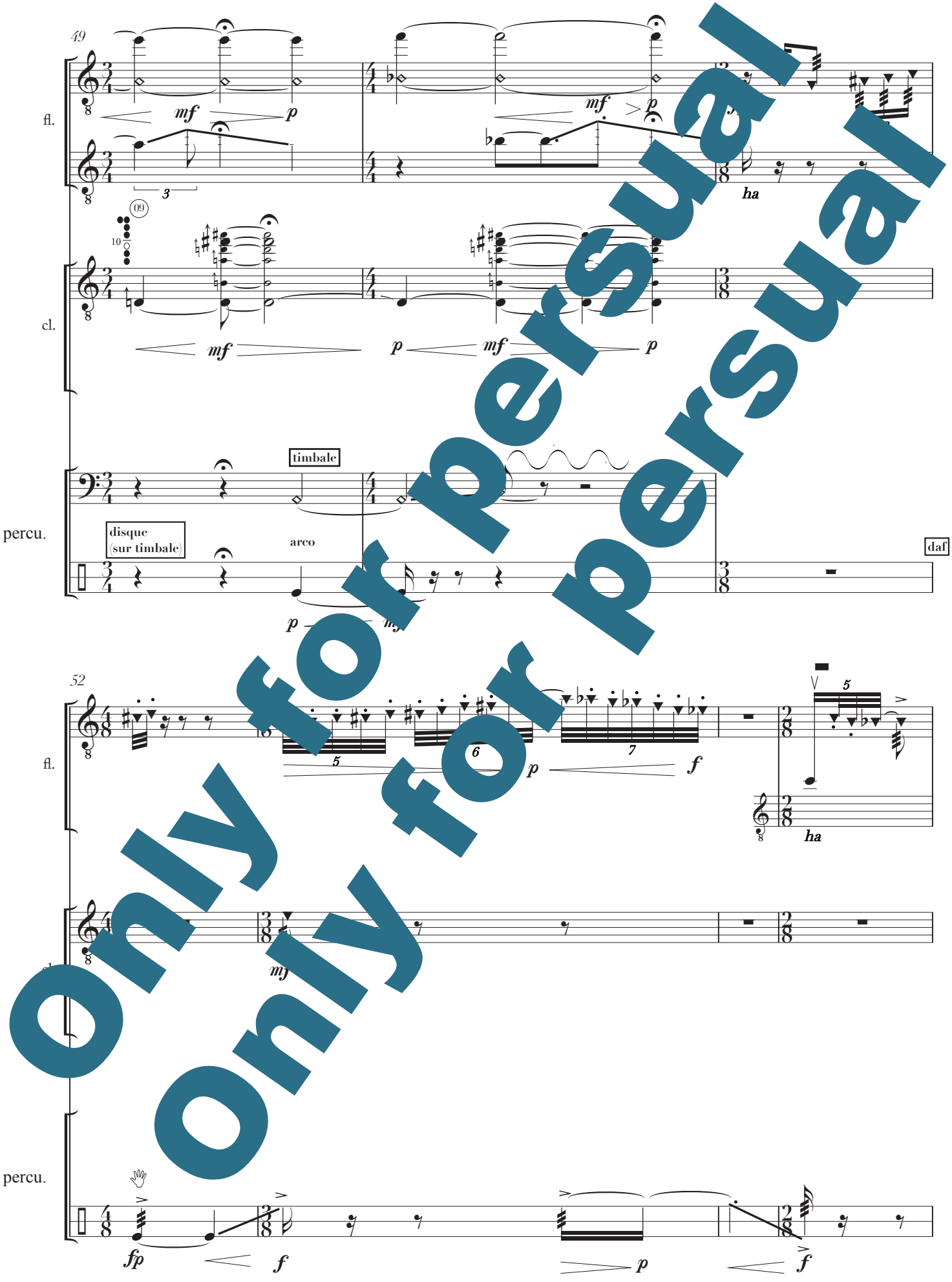
Only for persual
Only for persual



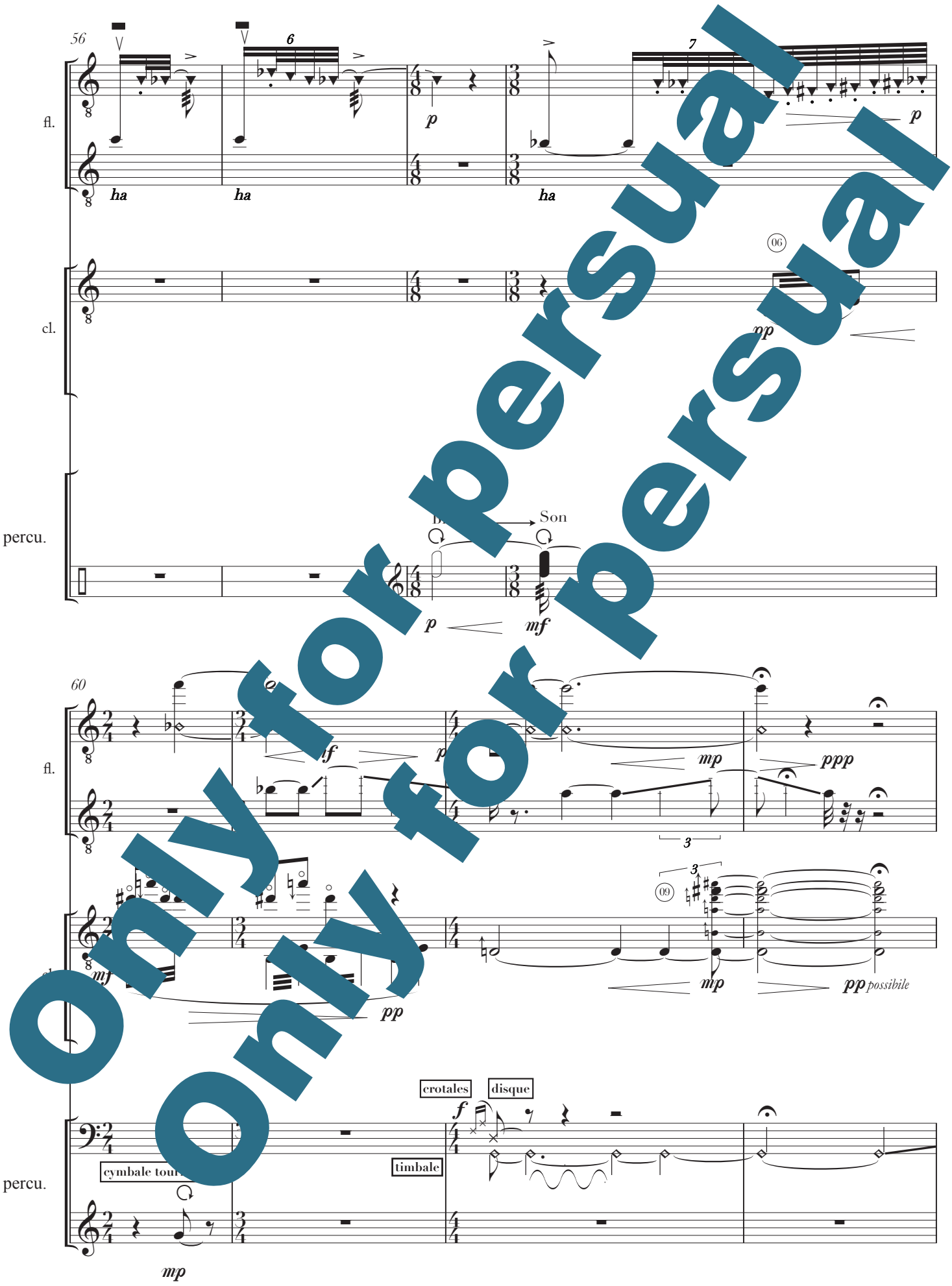
Only for persual
Only for persual



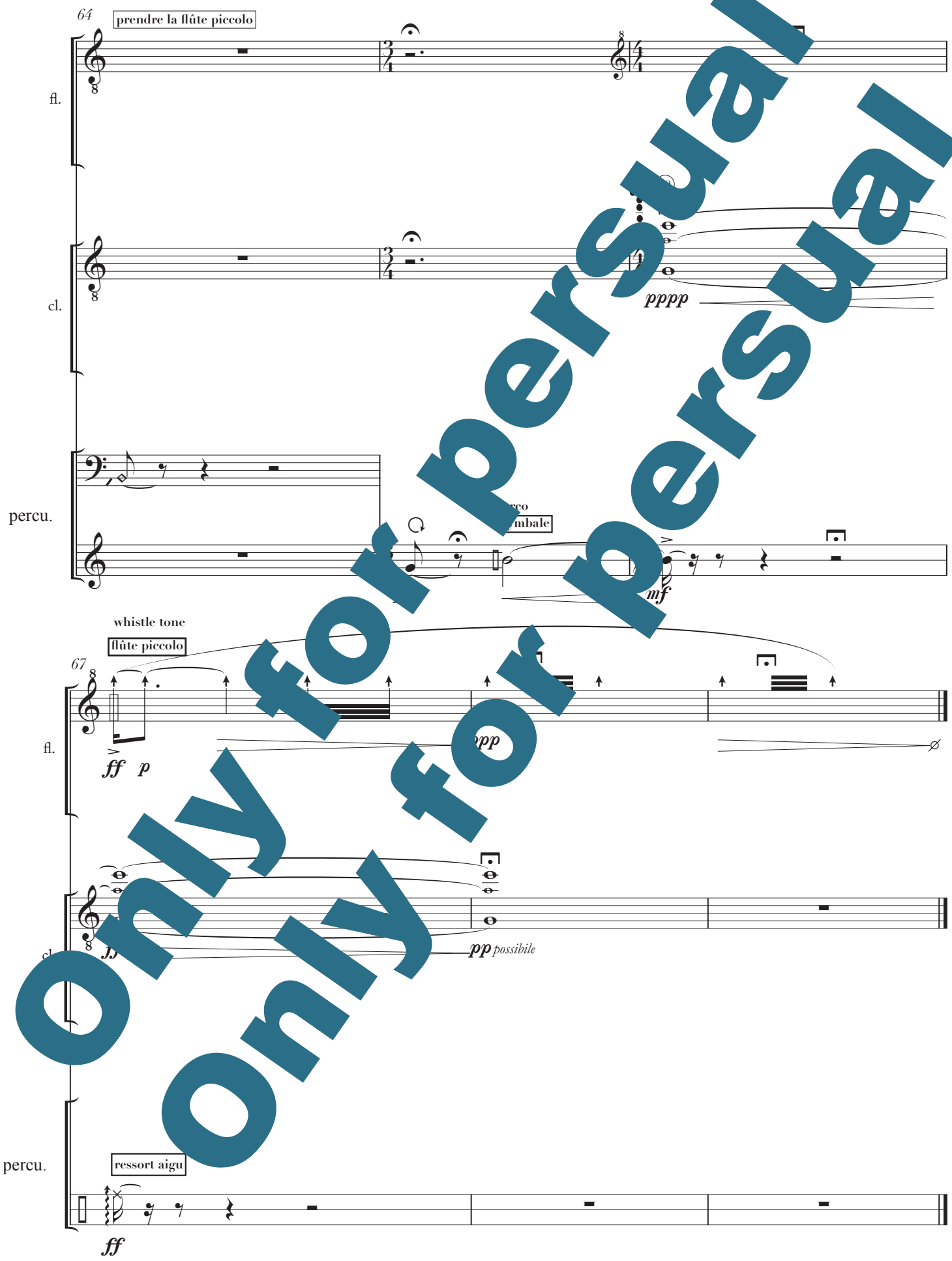
Only for persual
Only for persual



Only for persual
Only for persual

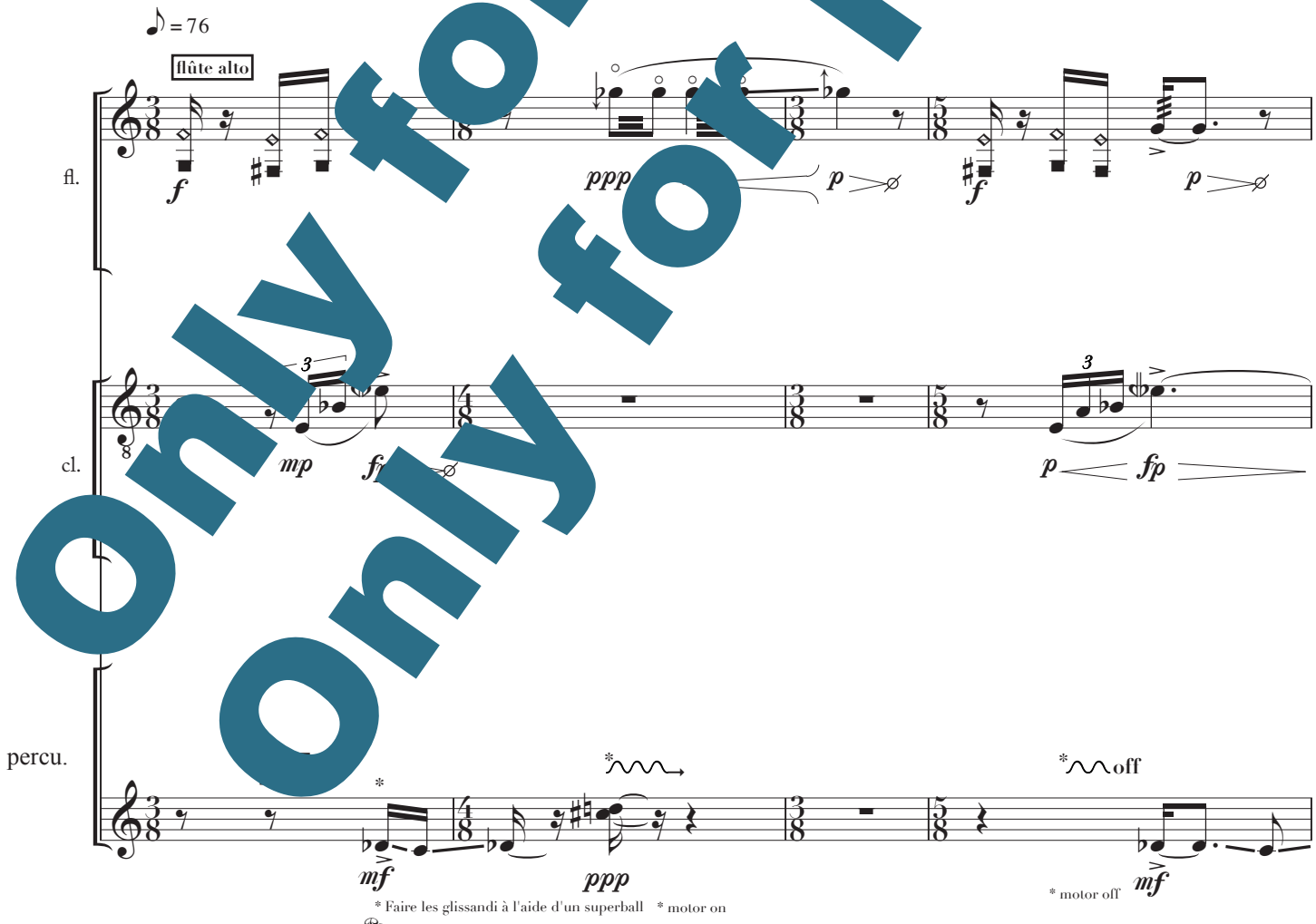


Only for persual
Only for persual

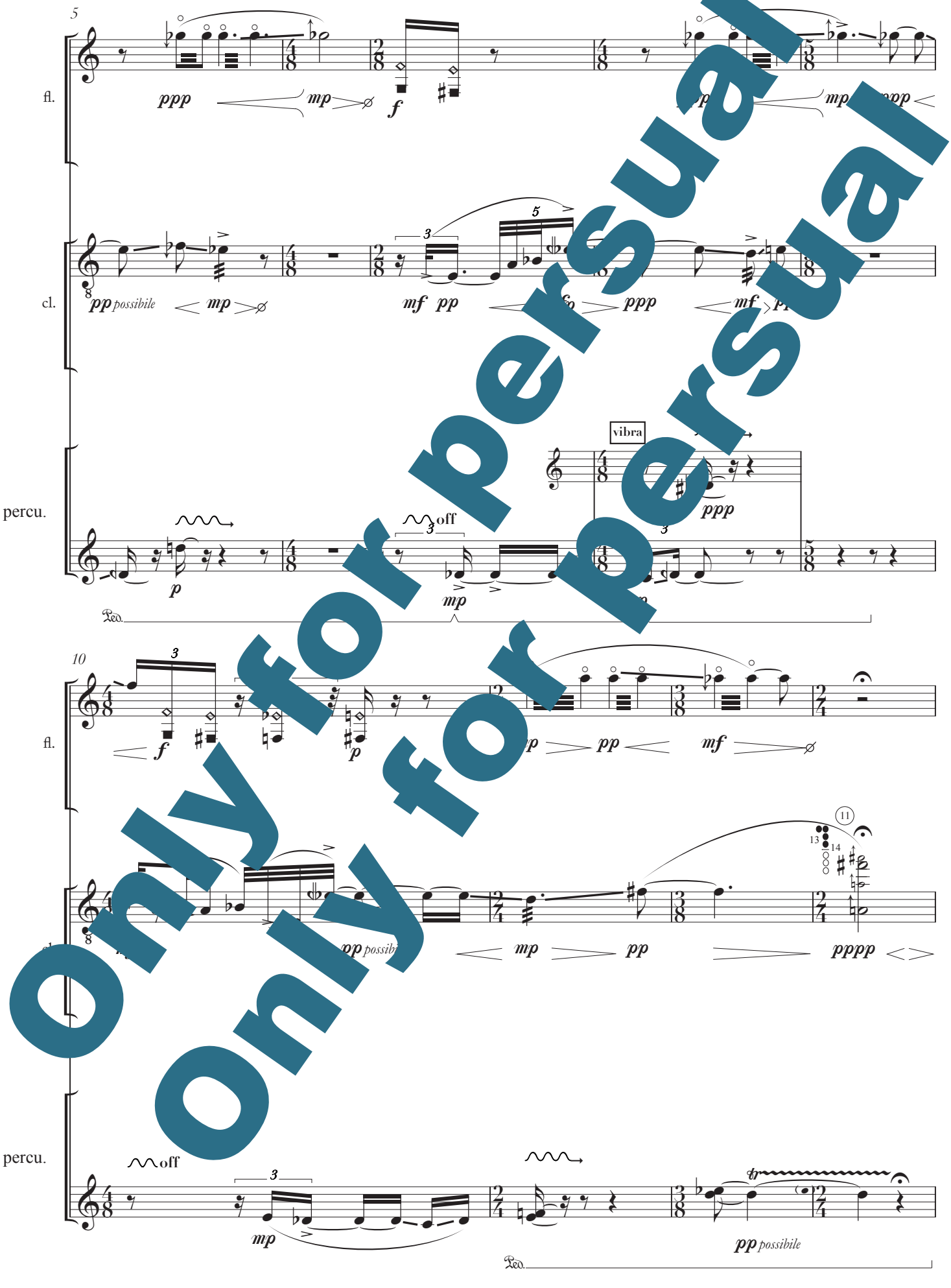


Only for persual
Only for persual

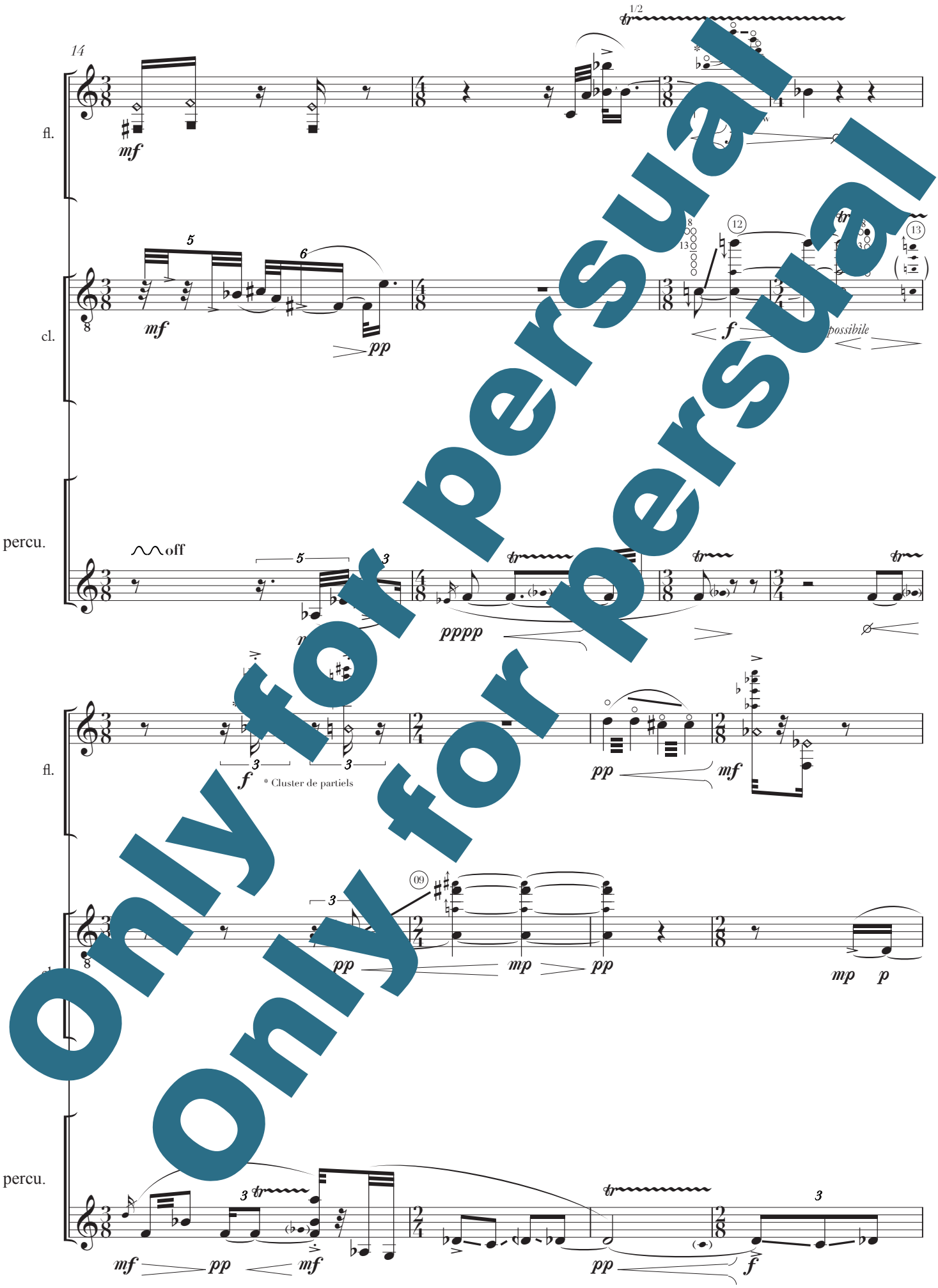
III. Bataille



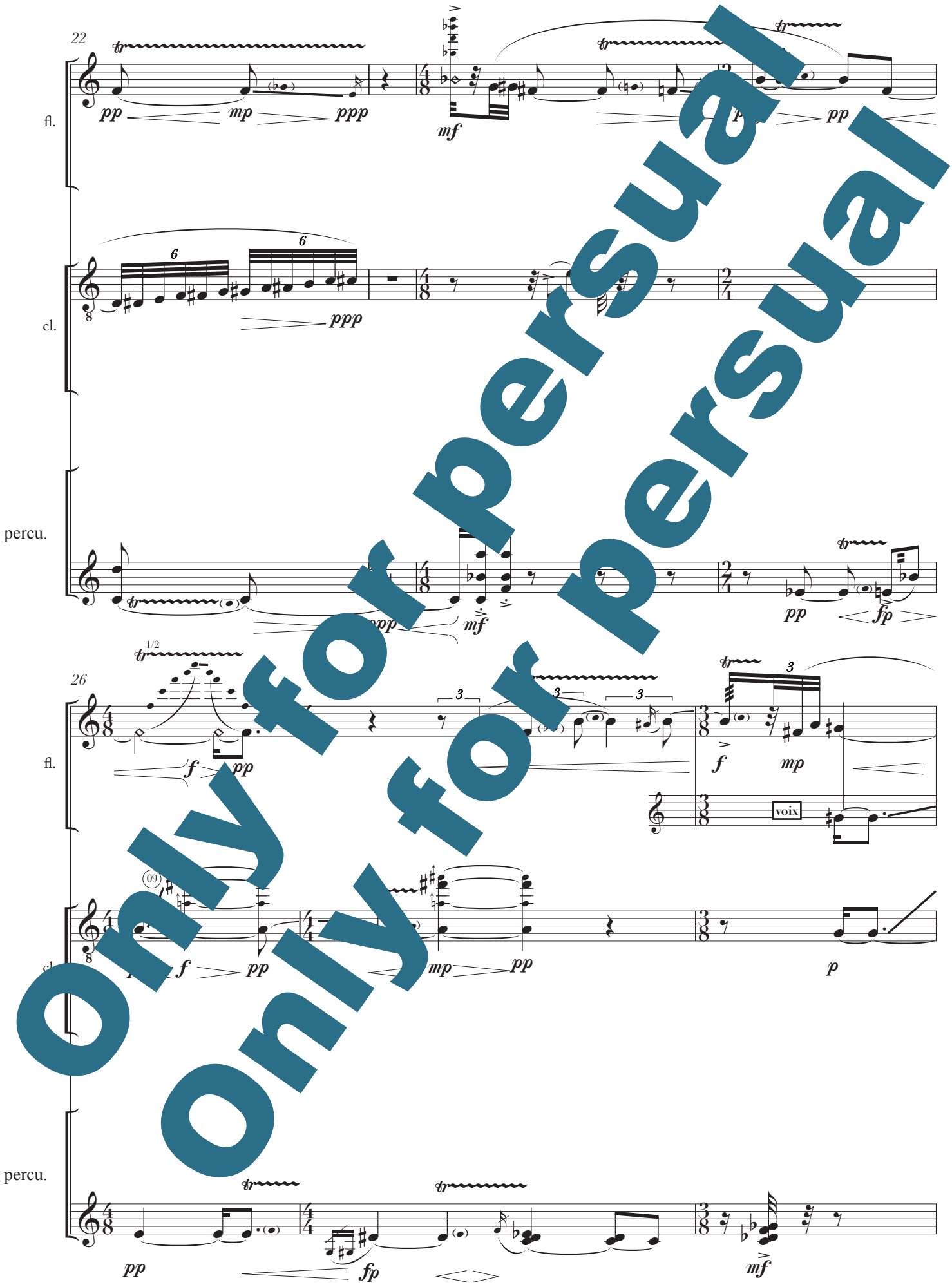
Only for persual
Only for persual



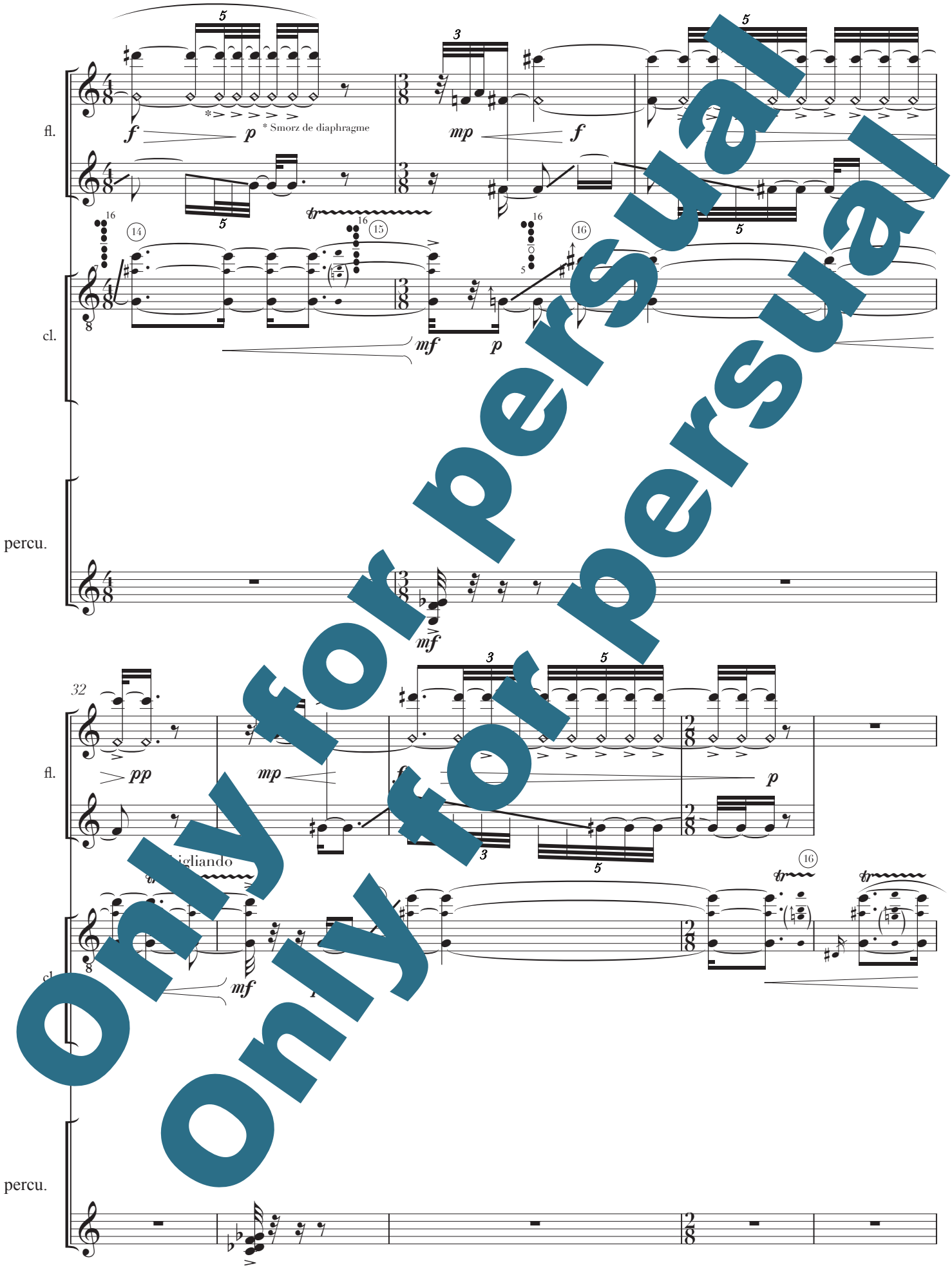
Only for persual
Only for persual



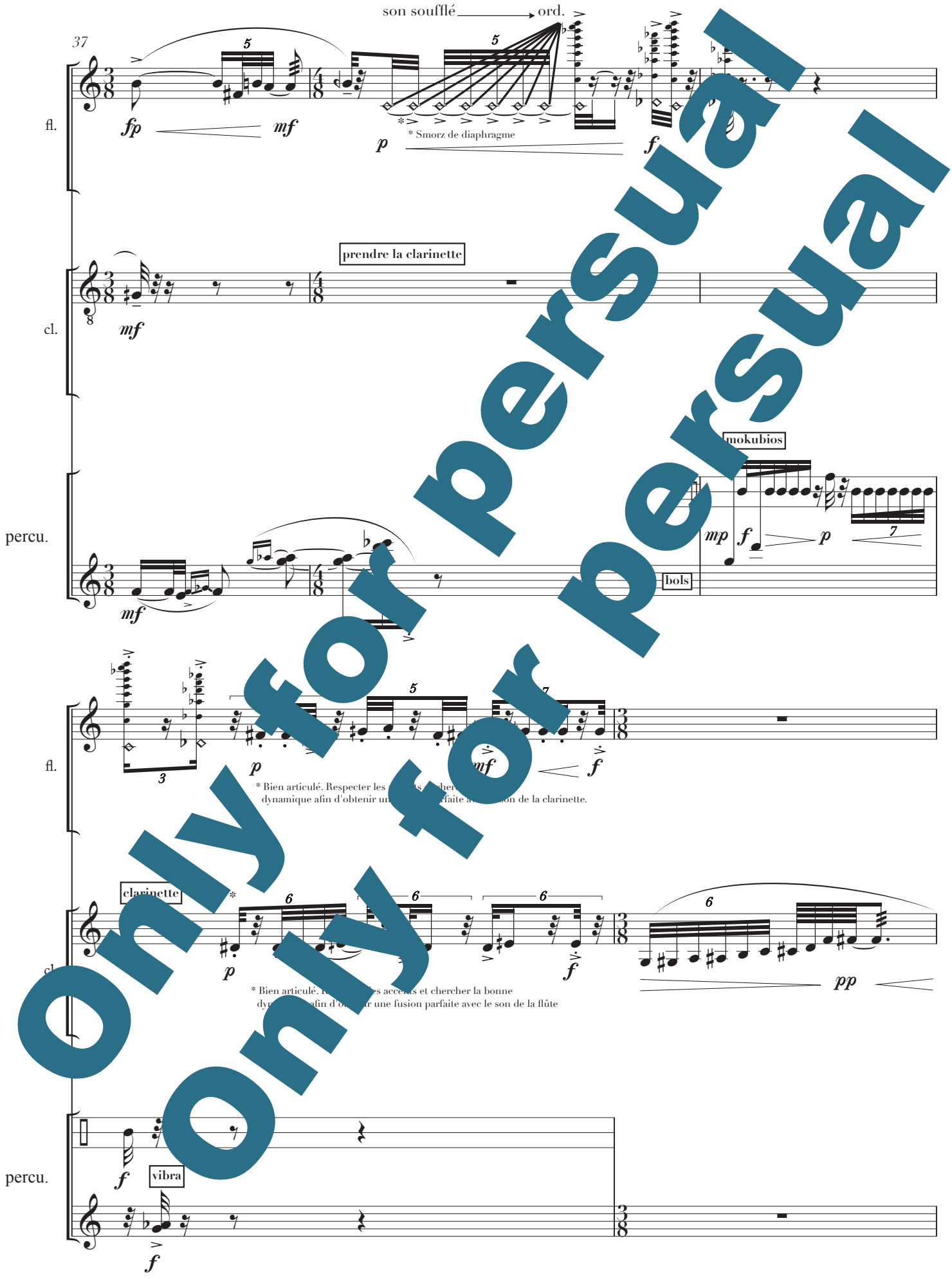
Only for persual
Only for persual



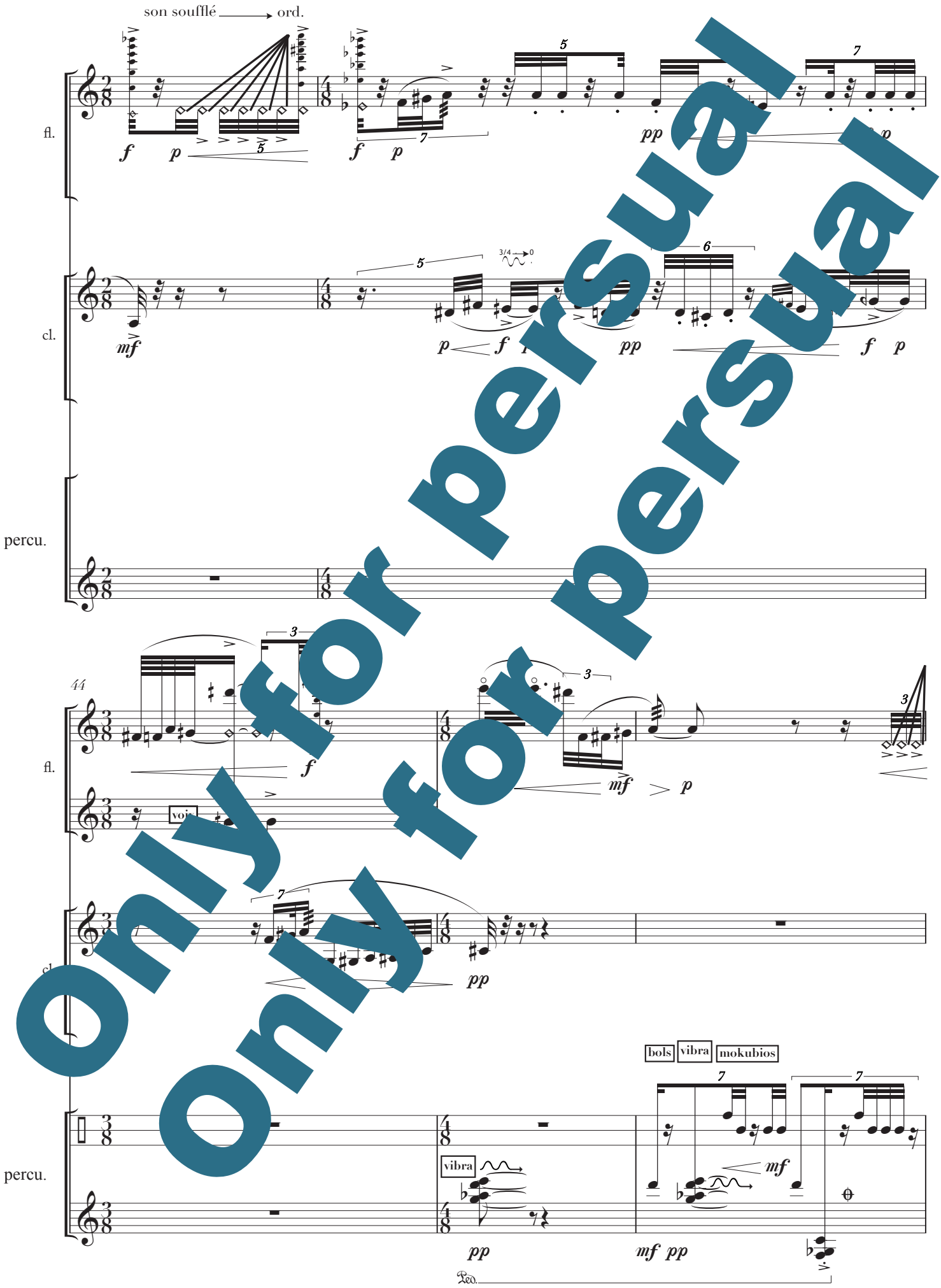
Only for persual
Only for persual



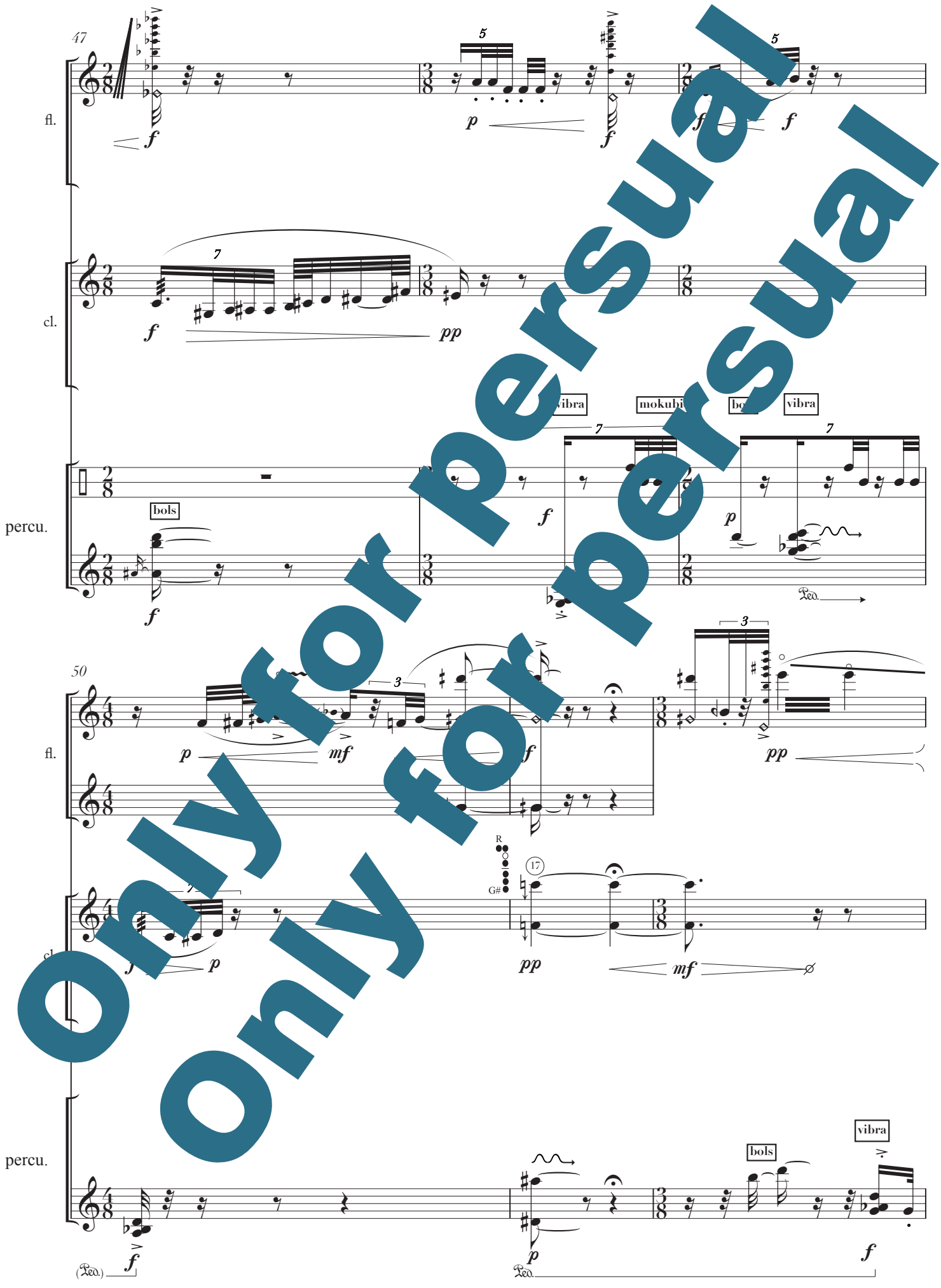
Only for persual
Only for persual



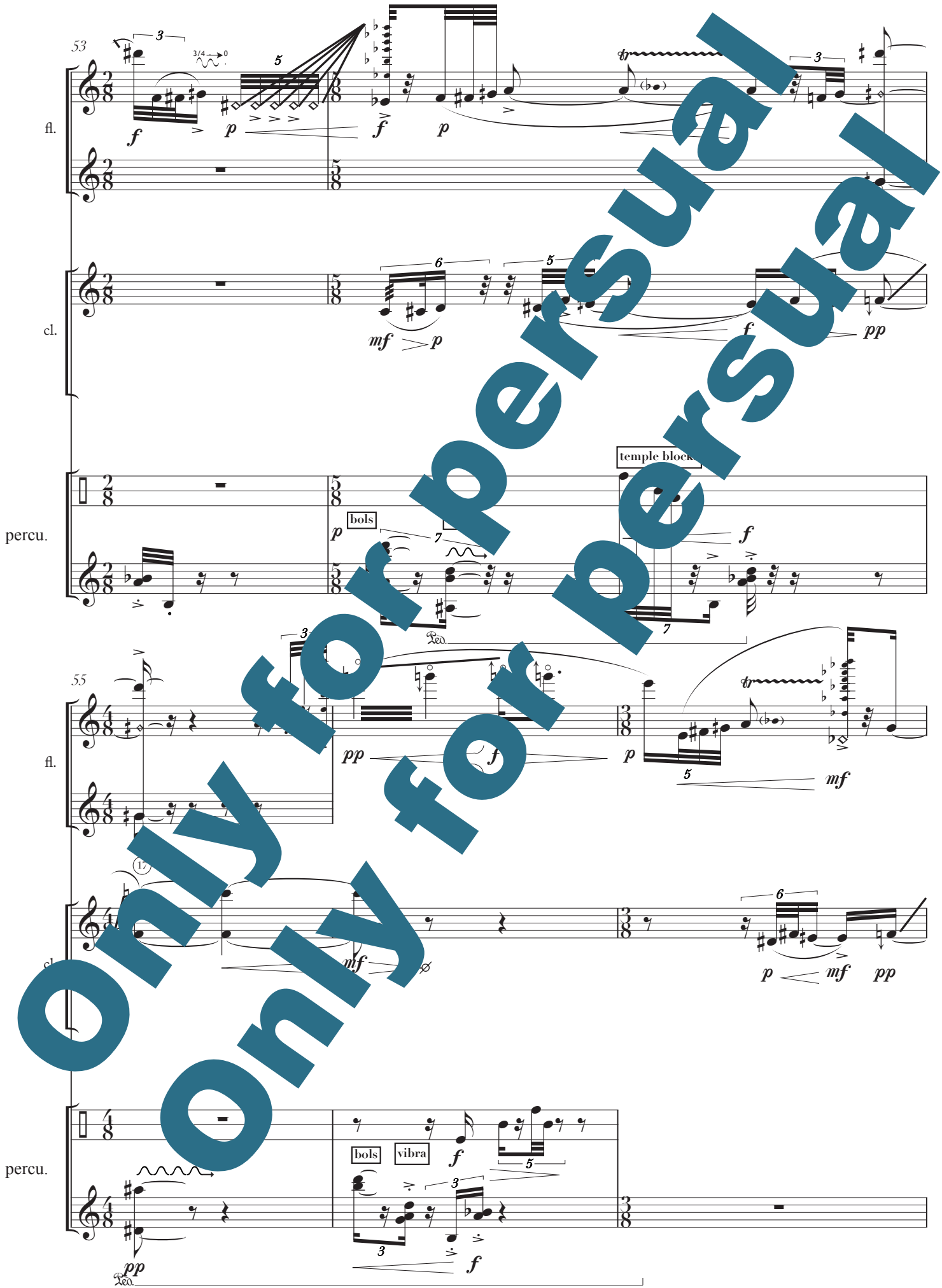
Only for persual
Only for persual



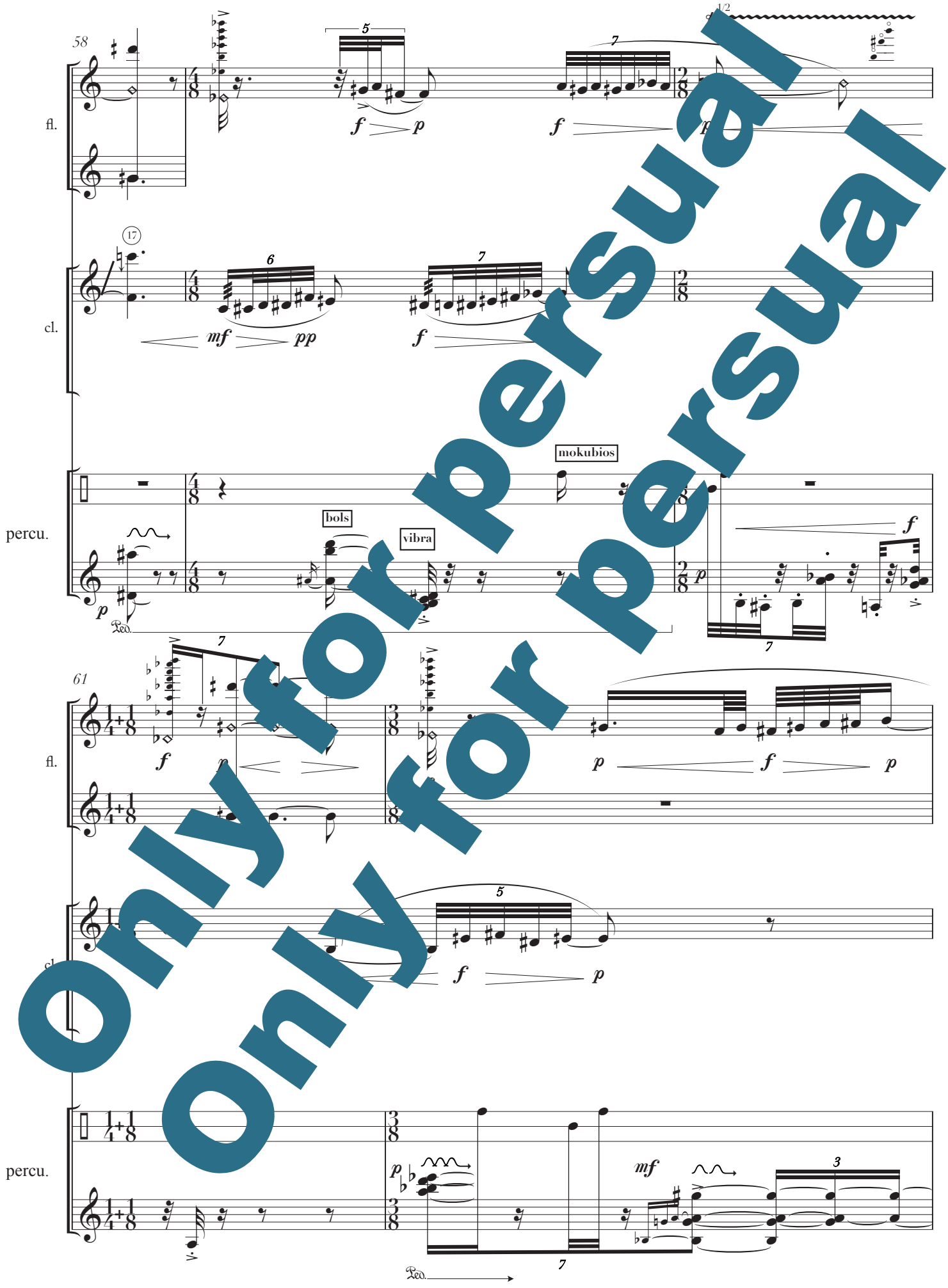
Only for persual
Only for persual



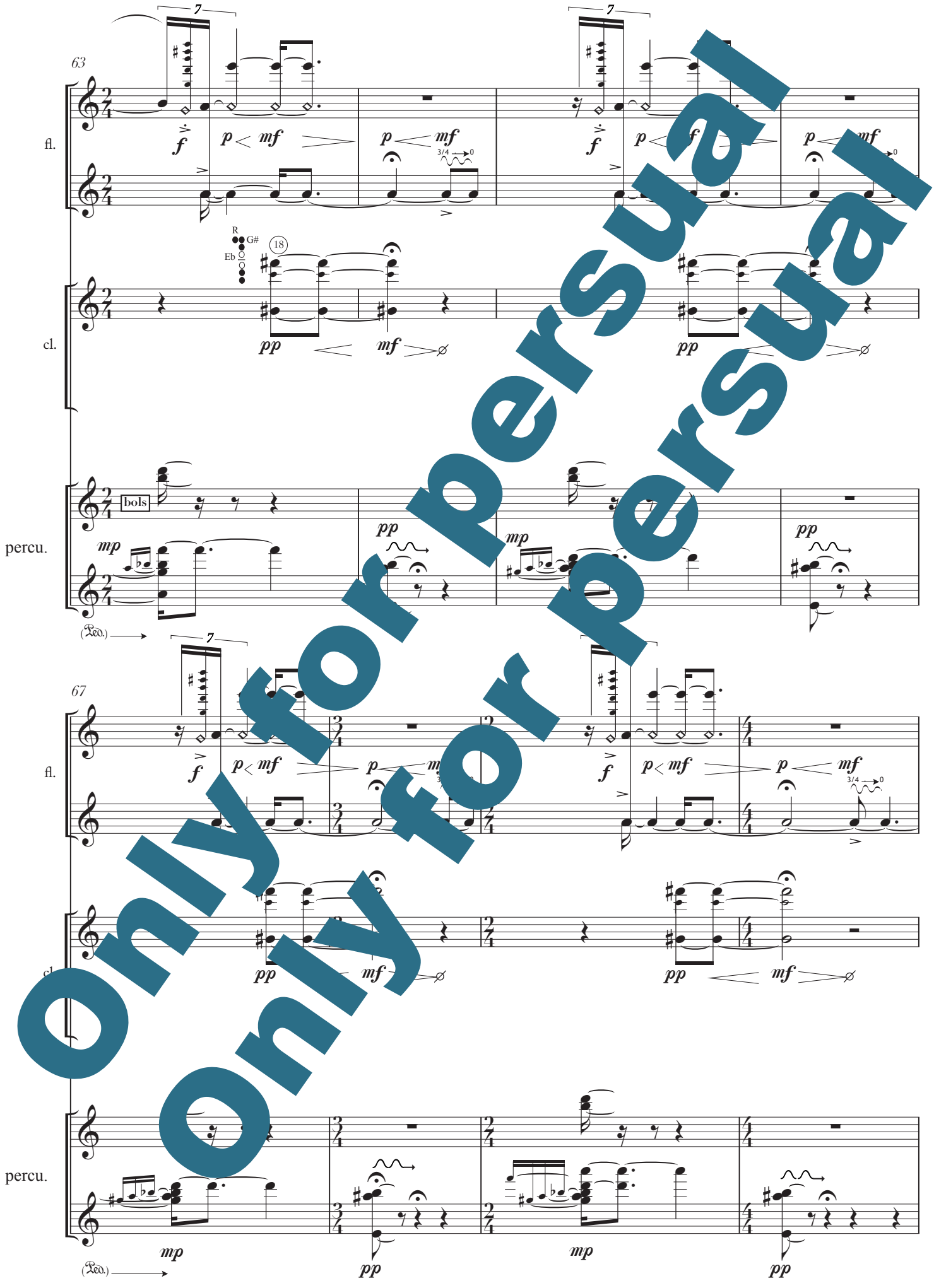
Only for persual
Only for persual



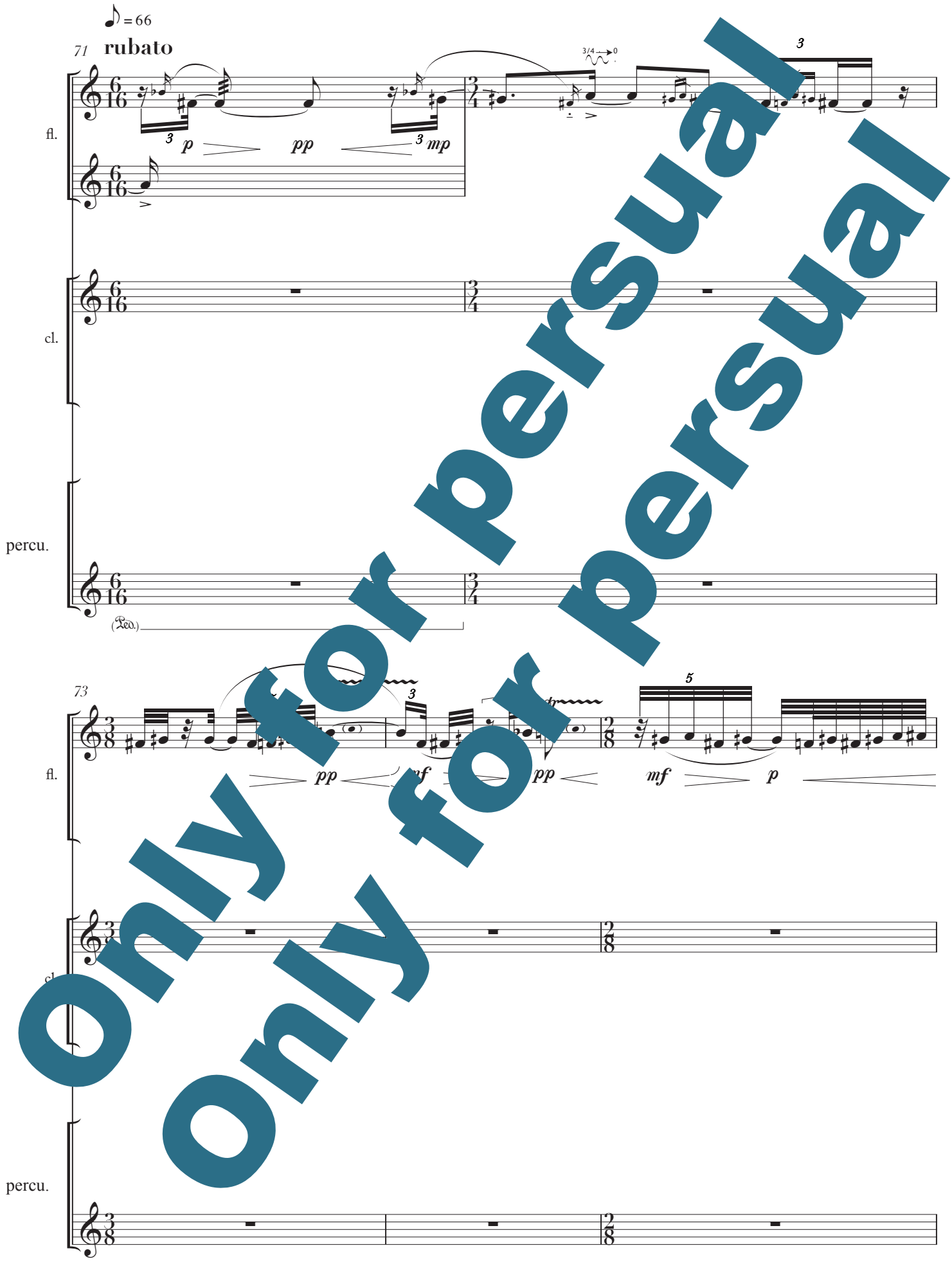
Only for persual
Only for persual



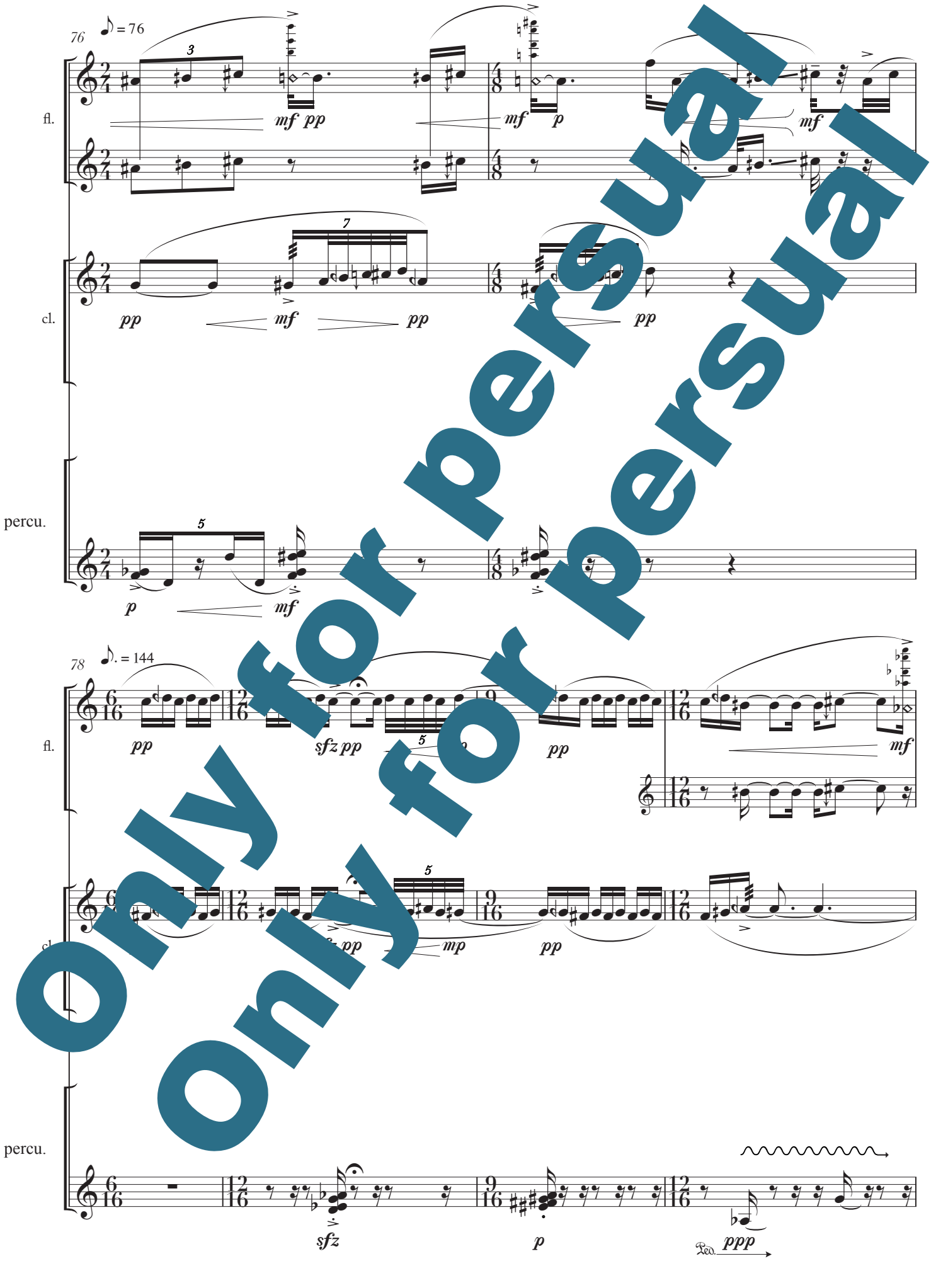
Only for persual
Only for persual



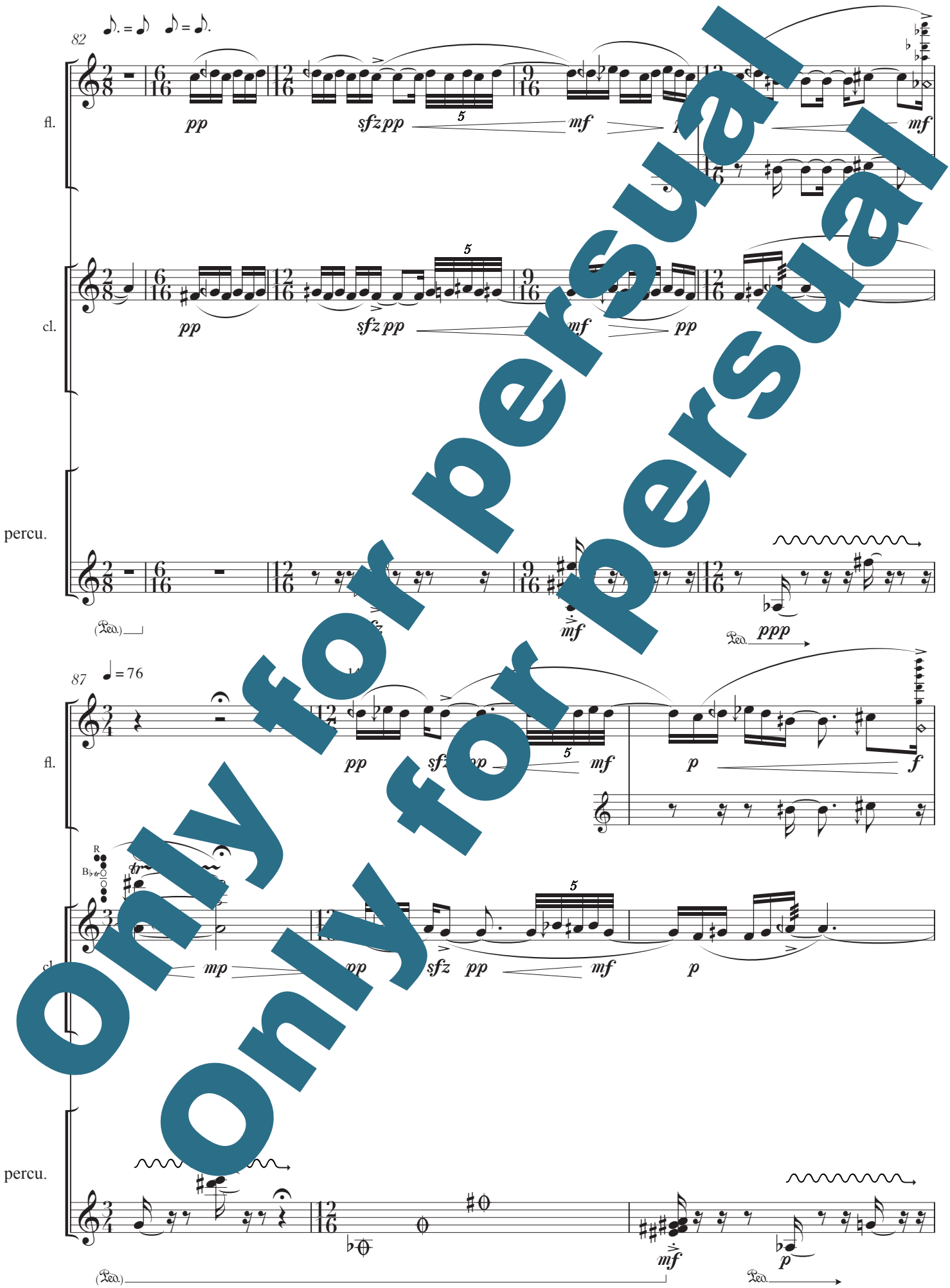
Only for persual
Only for persual



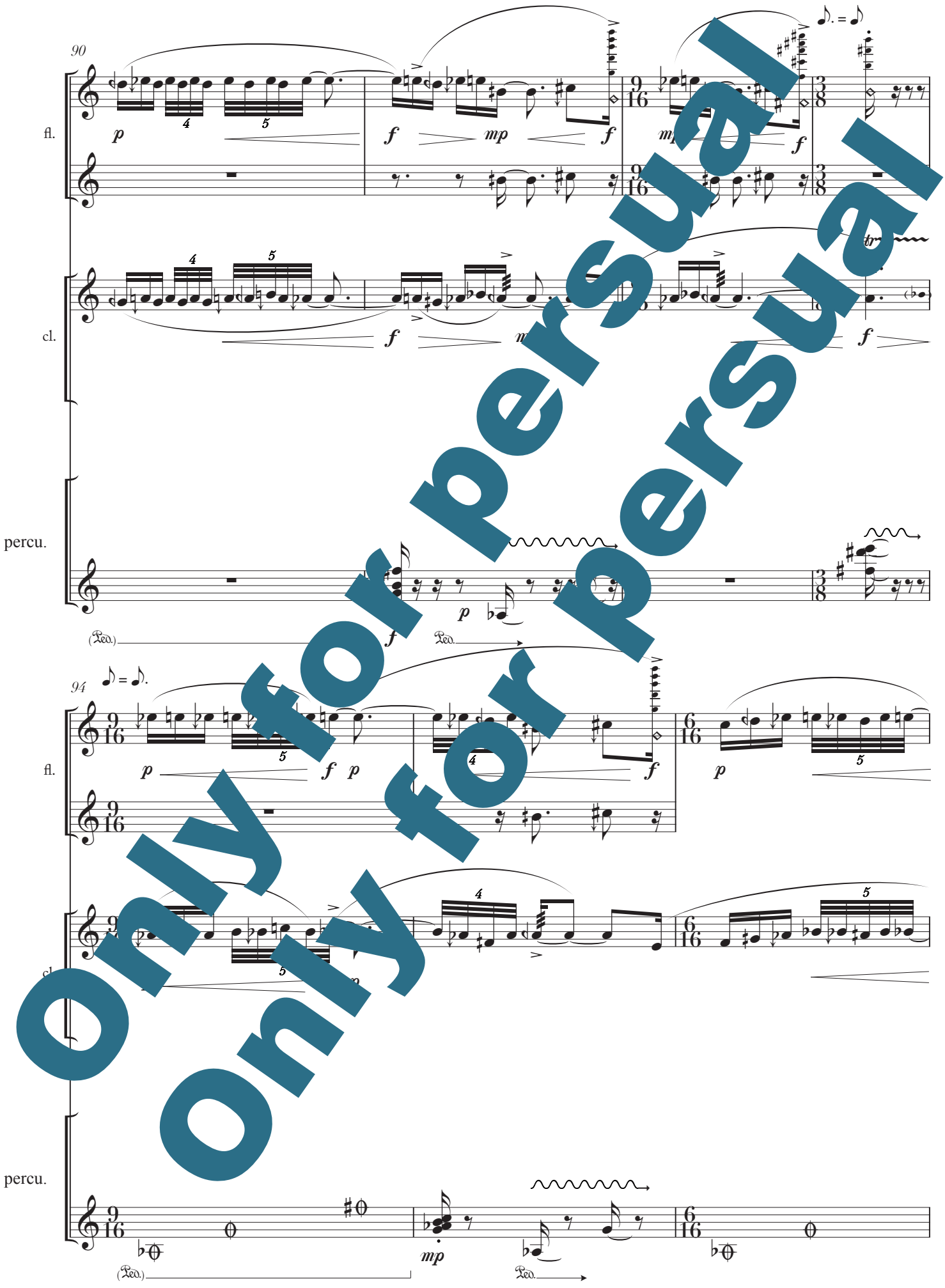
Only for persual
Only for persual



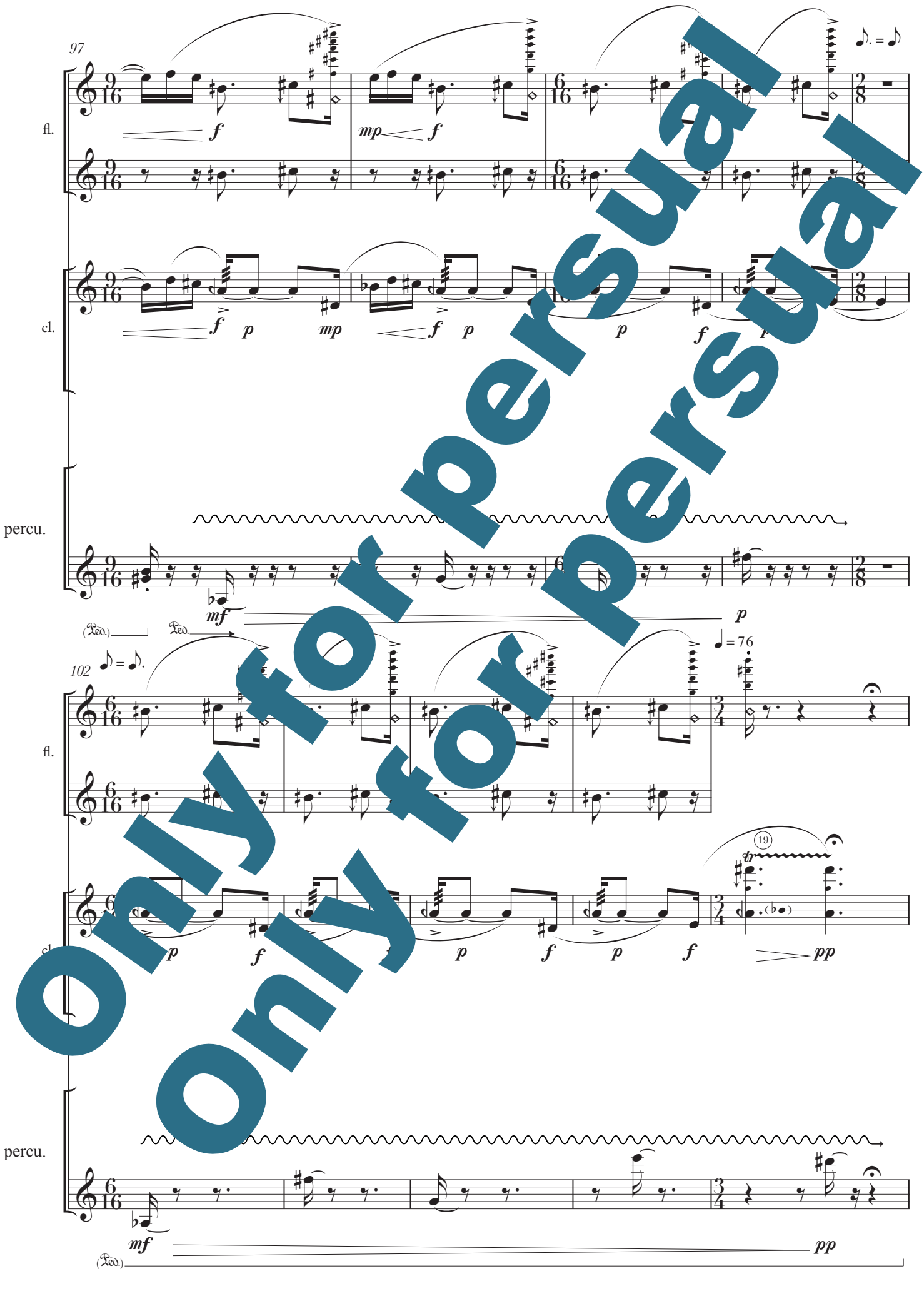
Only for persual
Only for persual



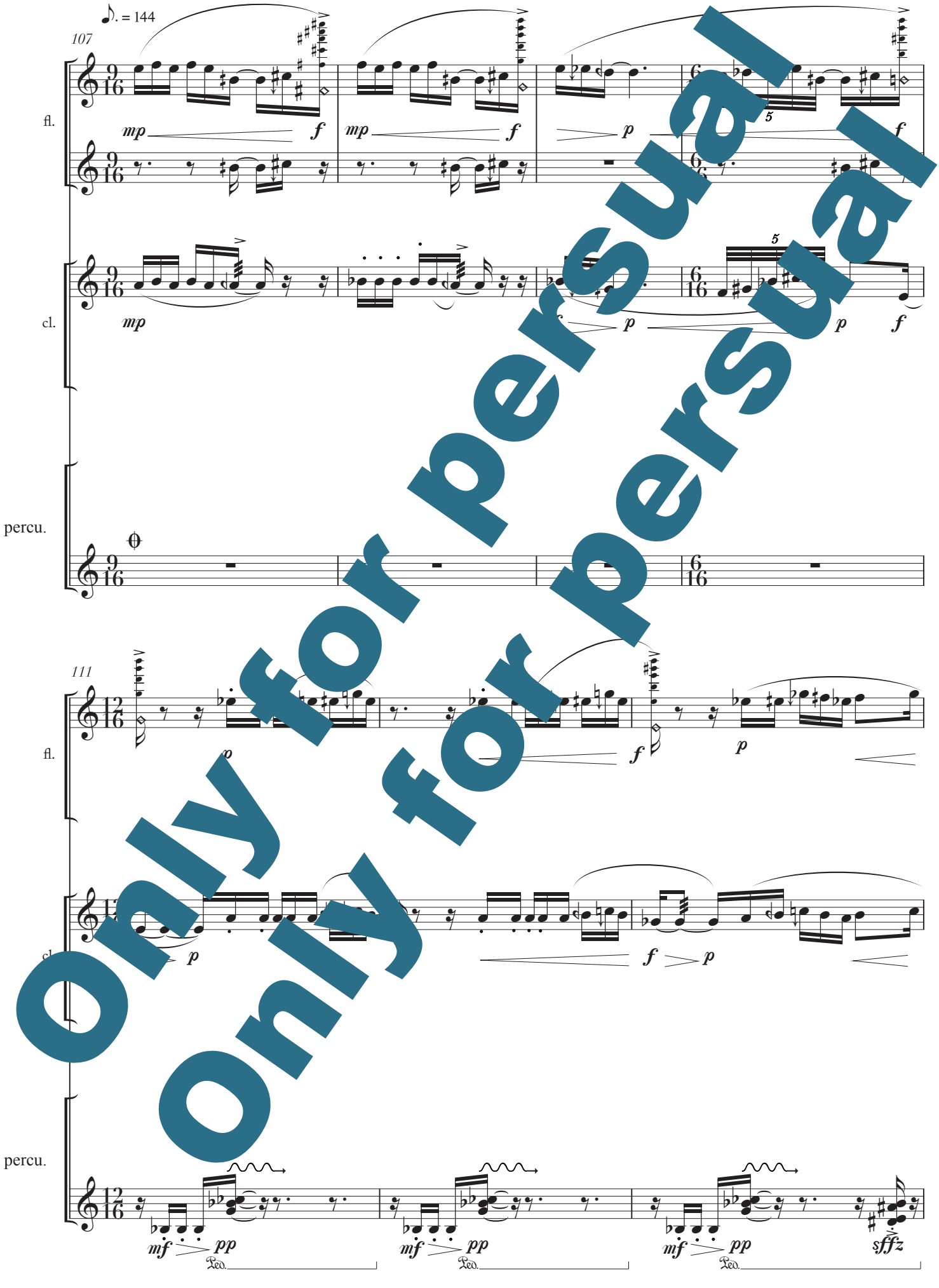
Only for persual
Only for persual



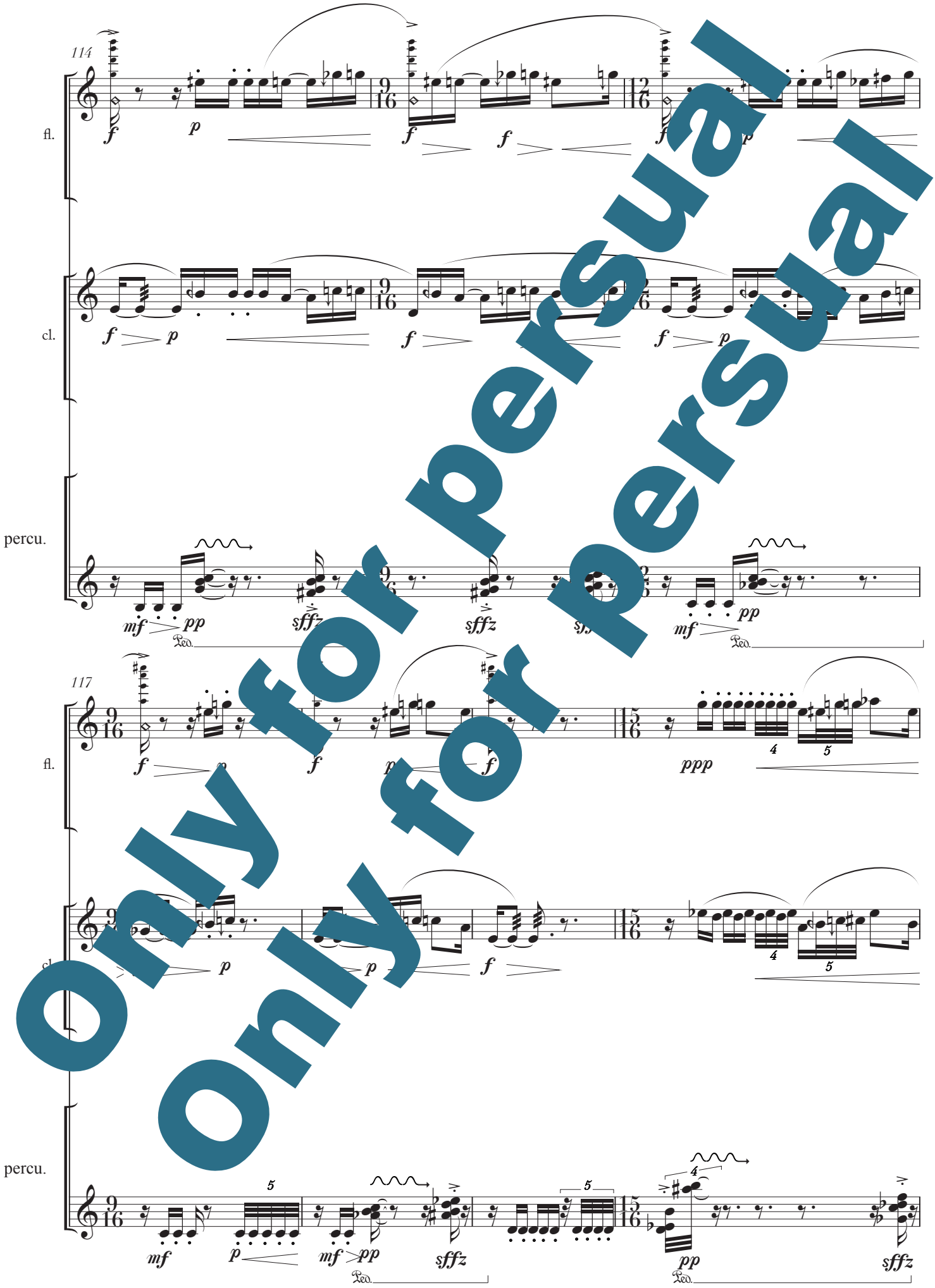
Only for persual
Only for persual
Only for persual



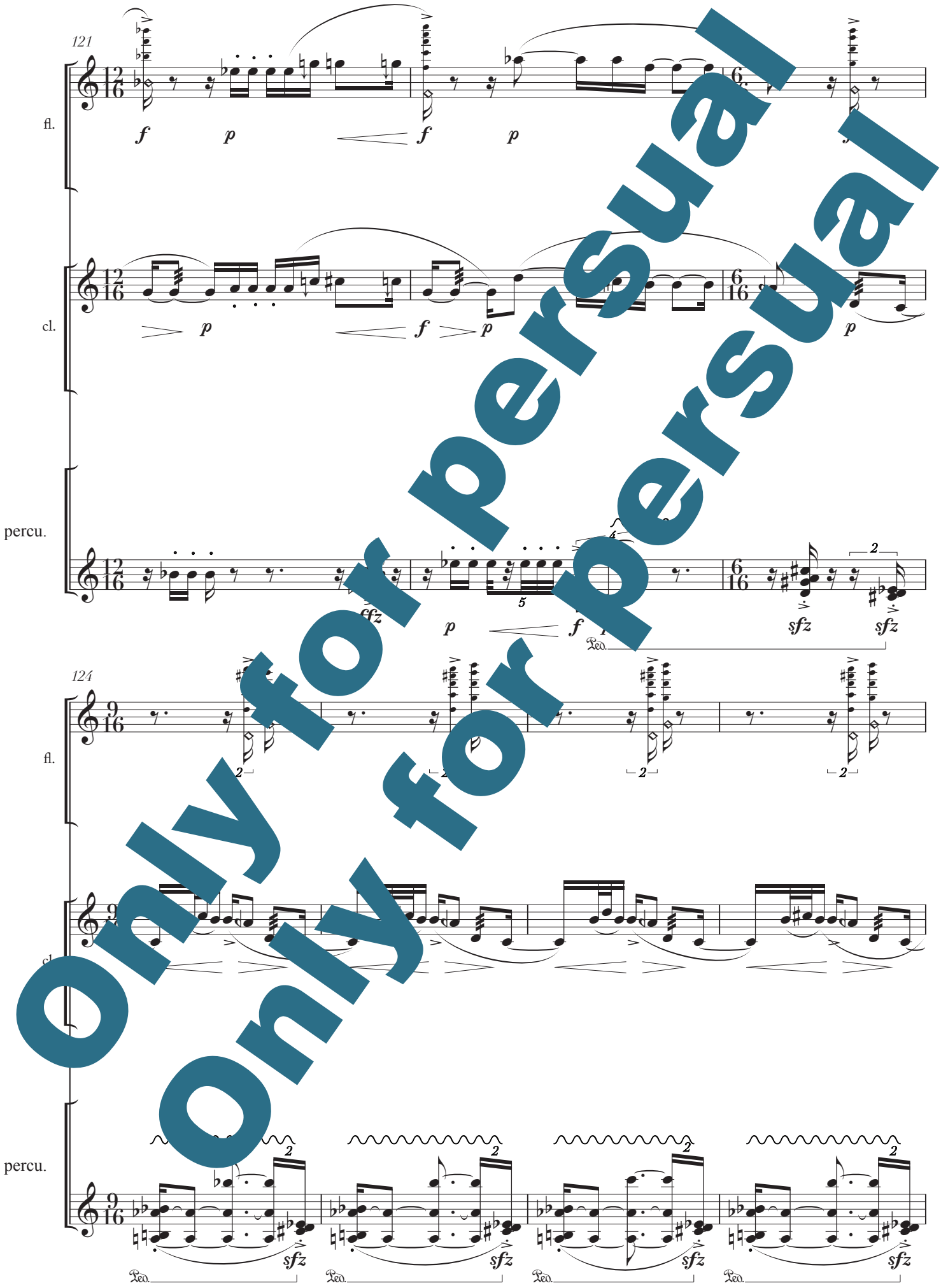
Only for persual
Only for persual



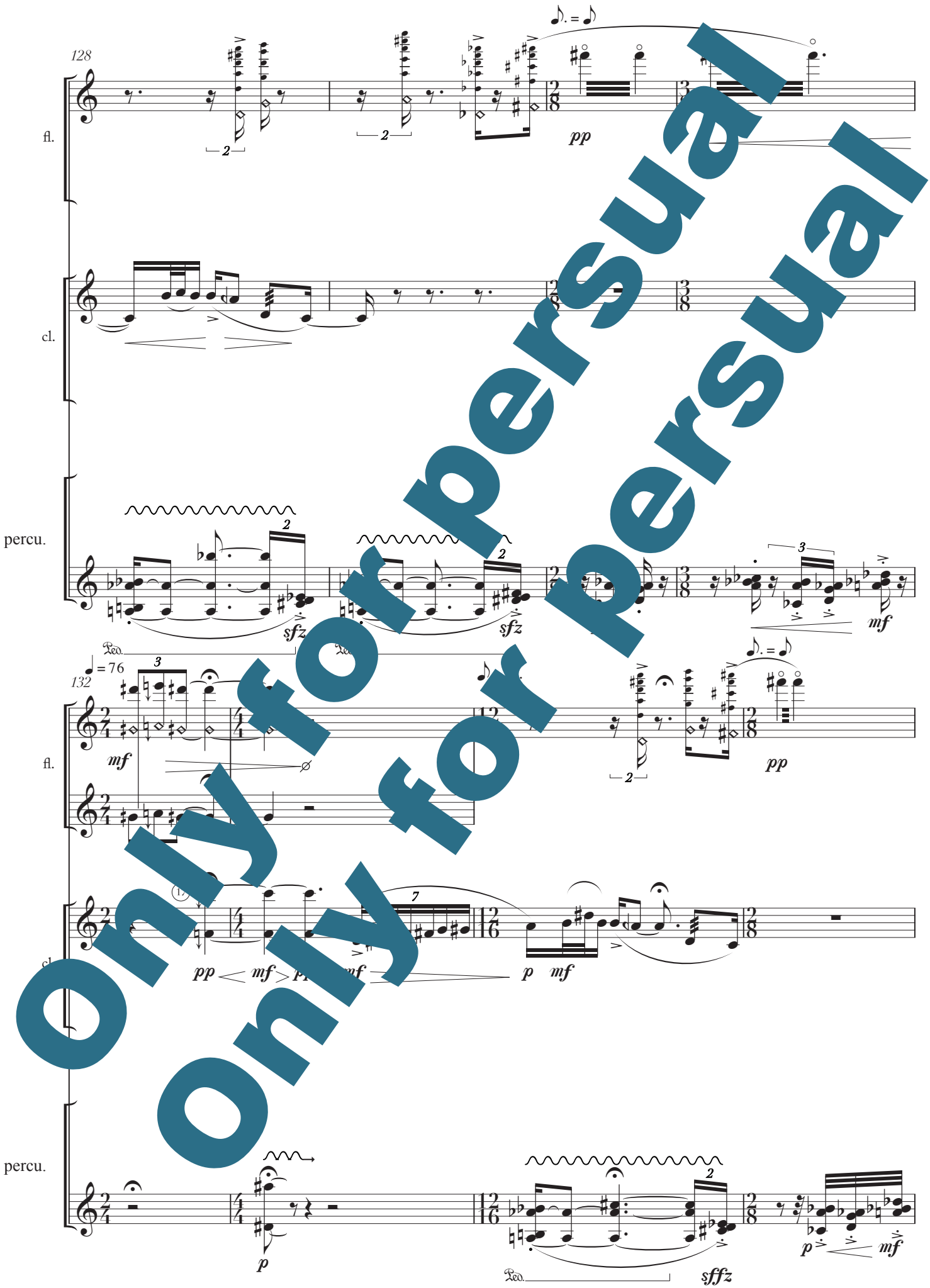
Only for persual
Only for persual



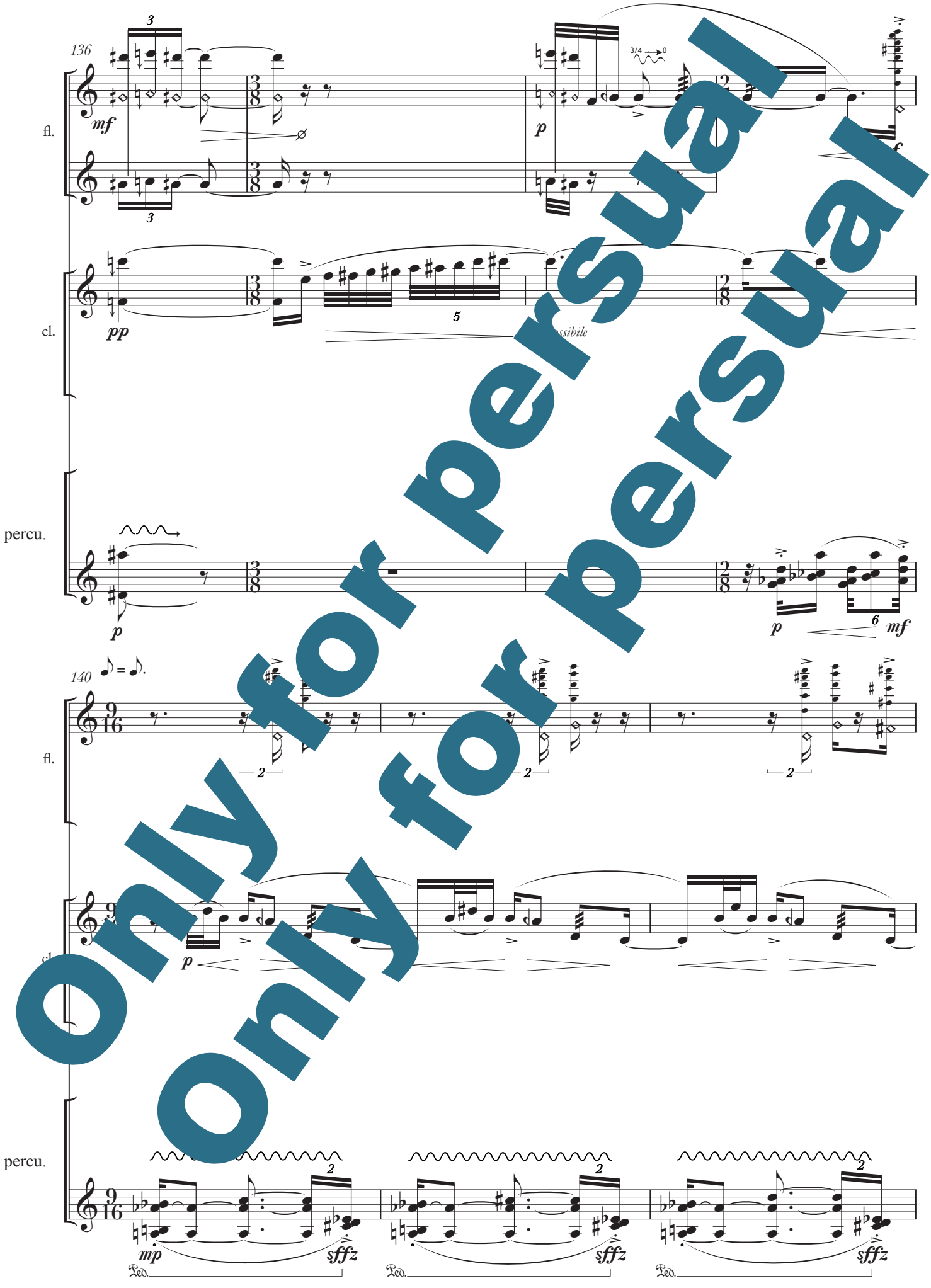
Only for persual
Only for persual



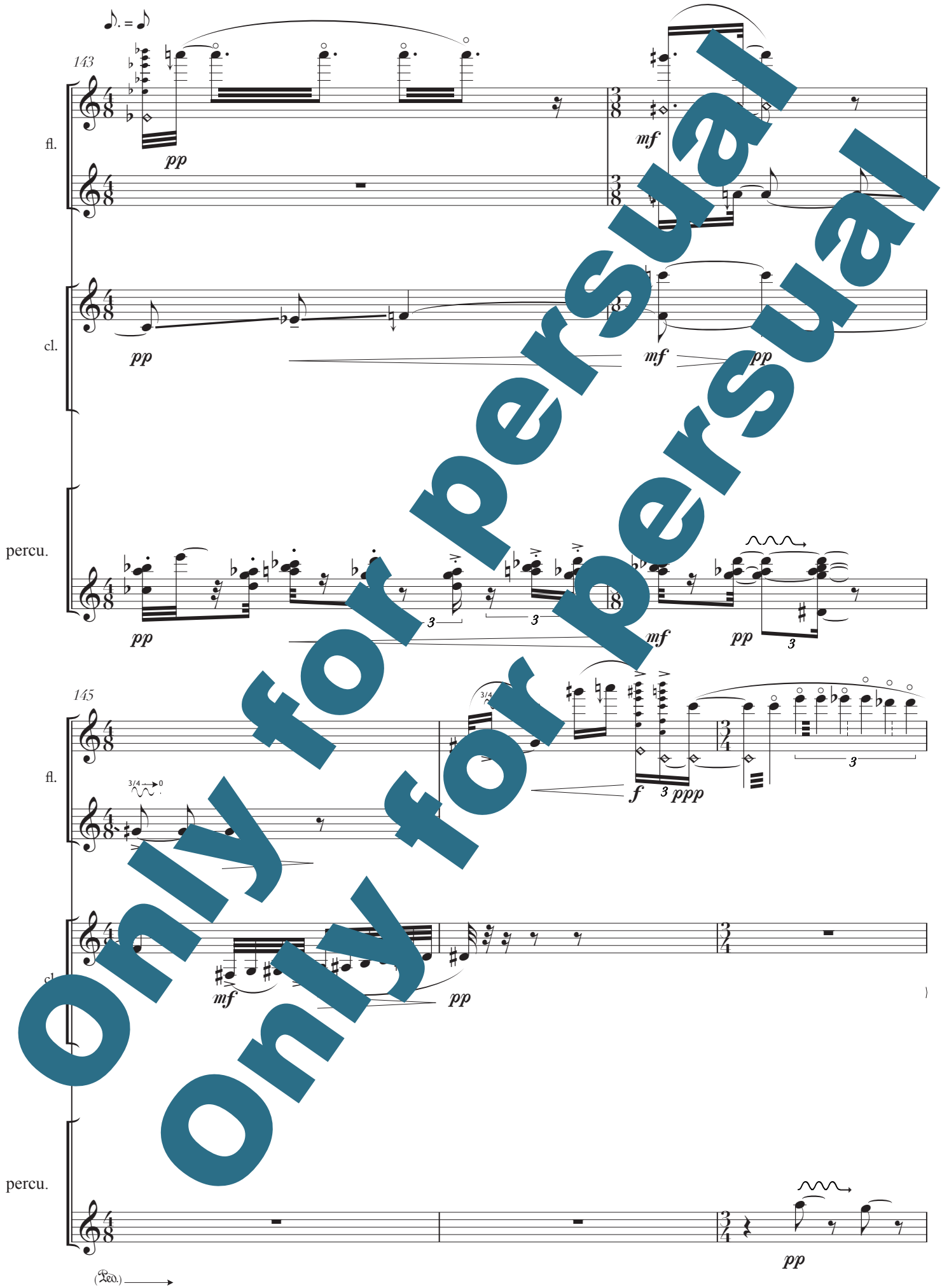
Only for persual
Only for persual



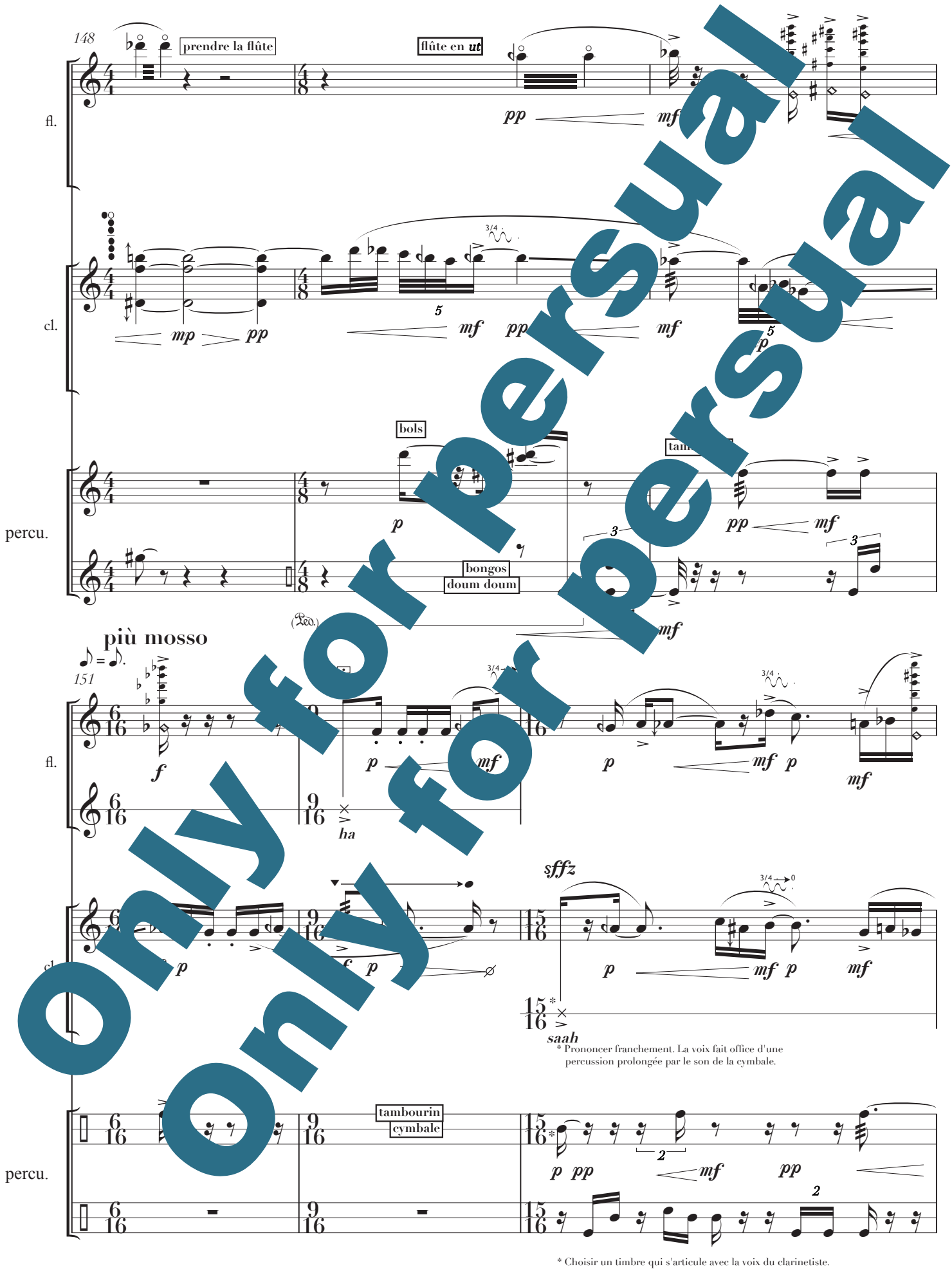
Only for persual
Only for persual



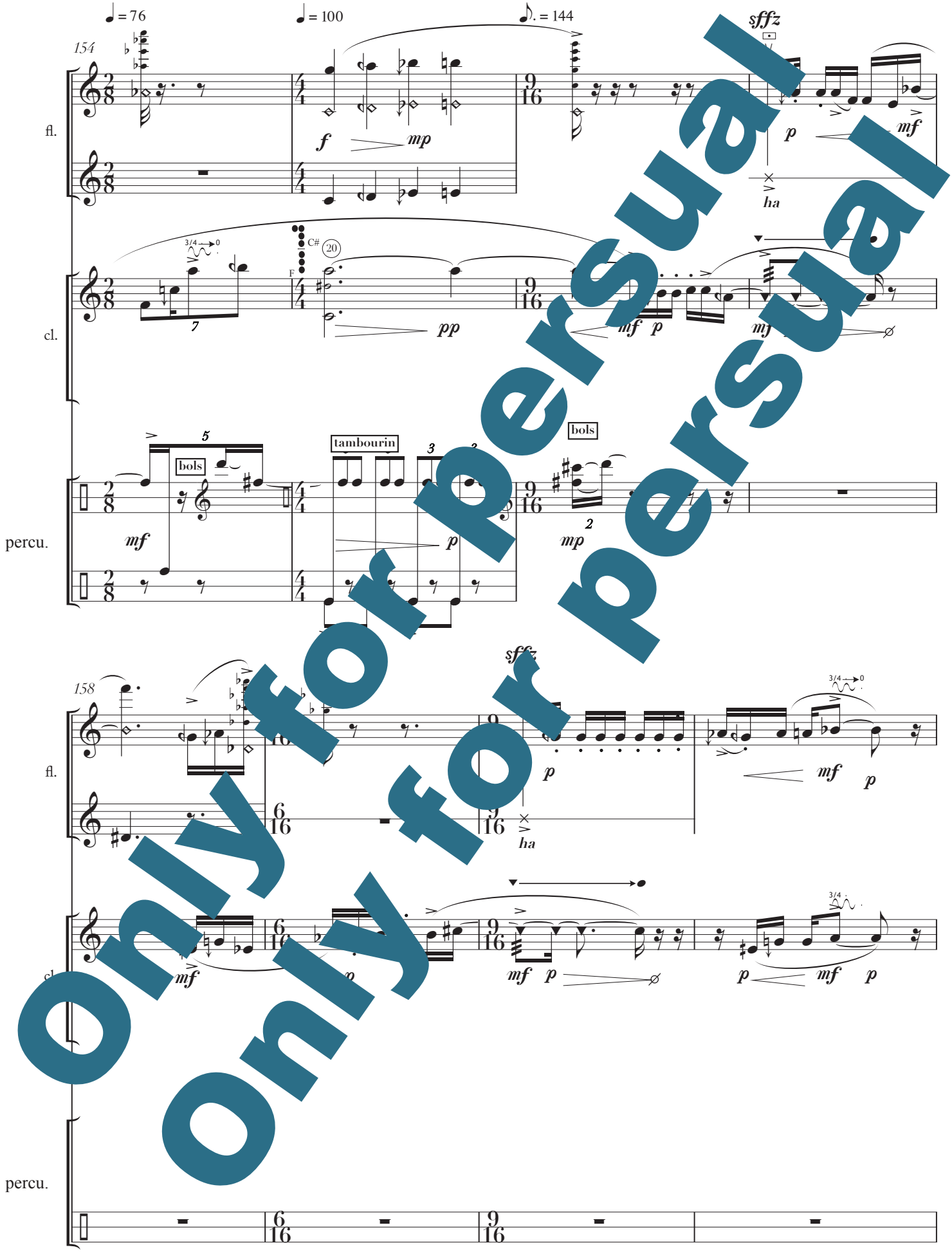
Only for persual
Only for persual



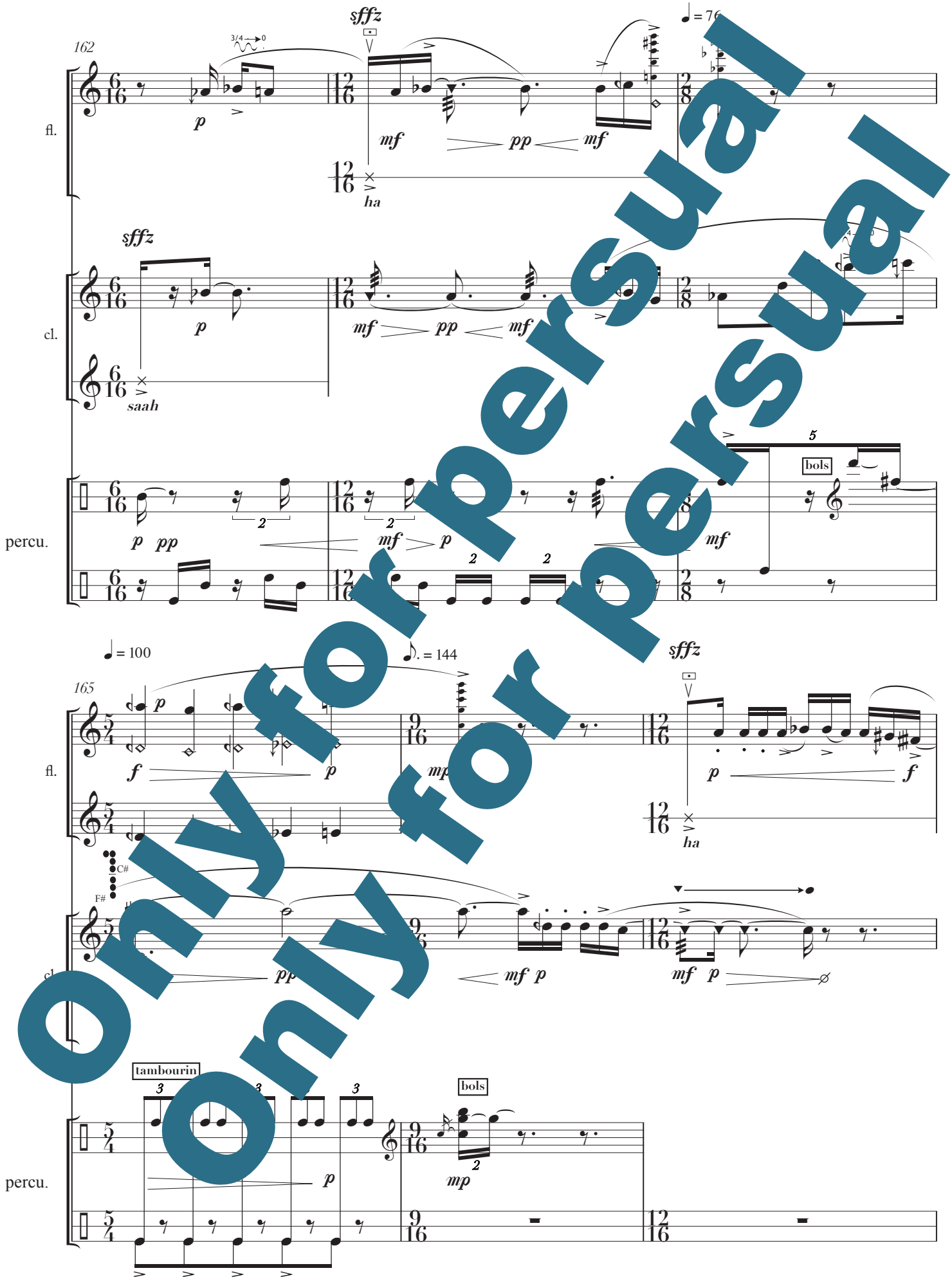
Only for persual
Only for persual



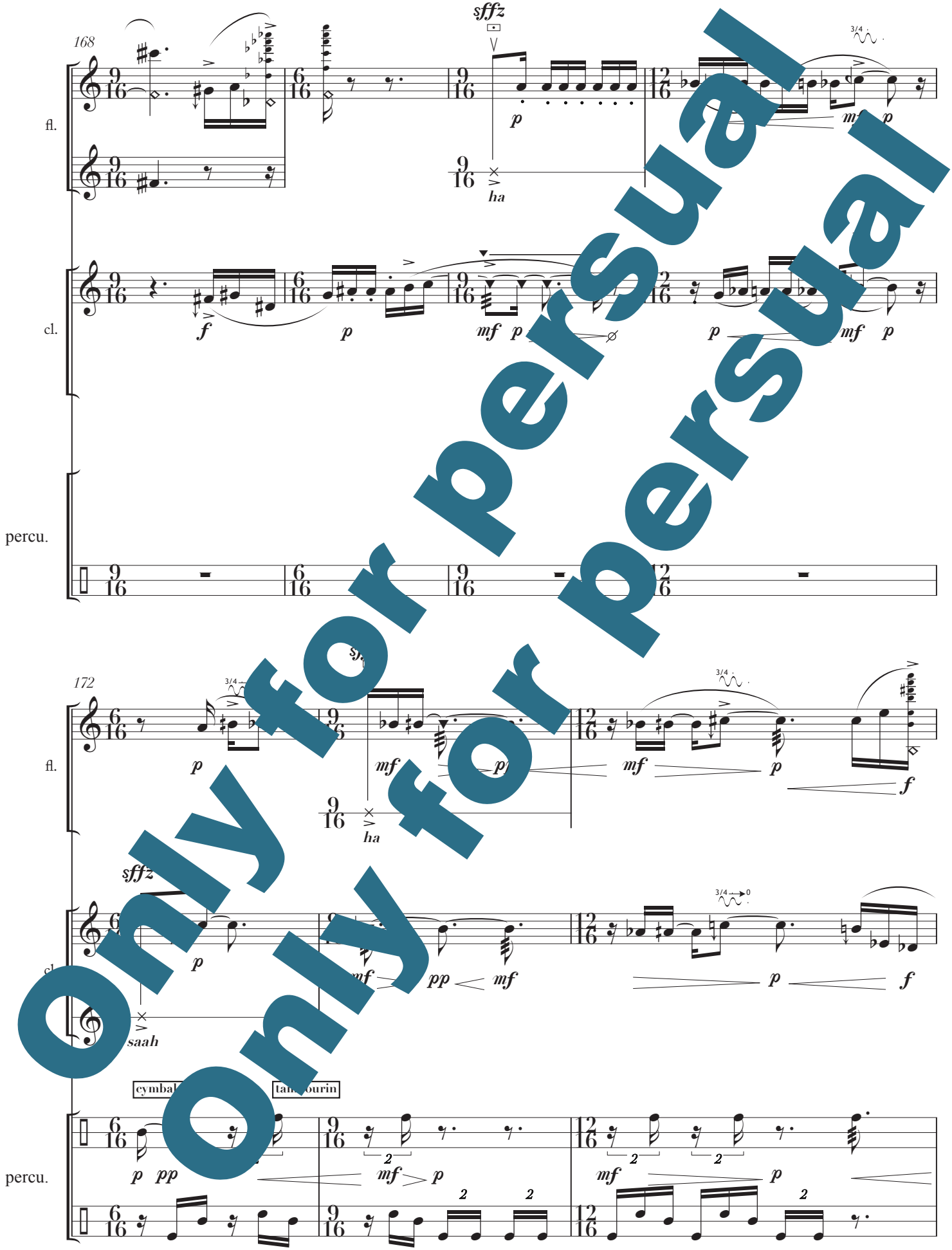
Only for persual
Only for persual



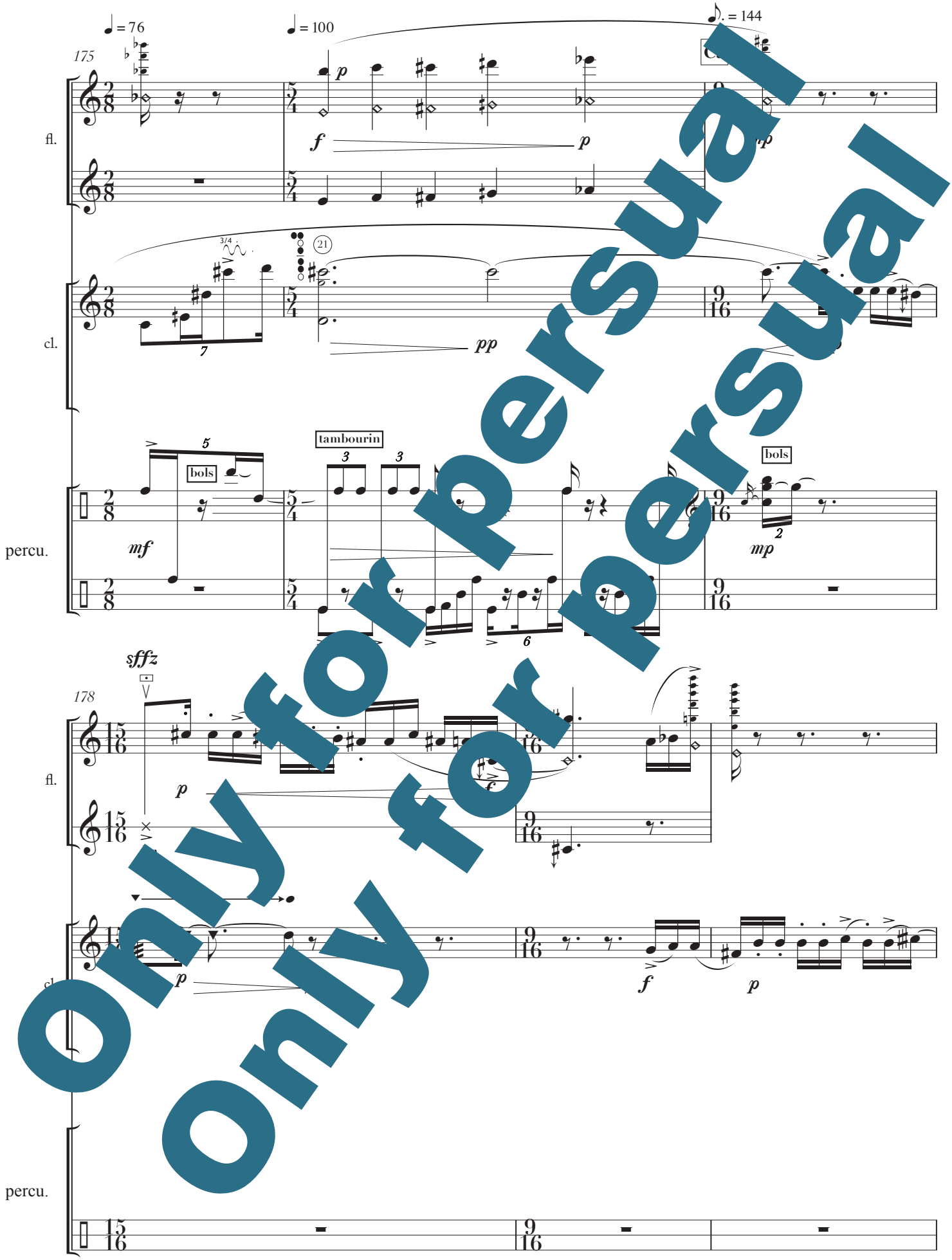
Only for persual
Only for persual



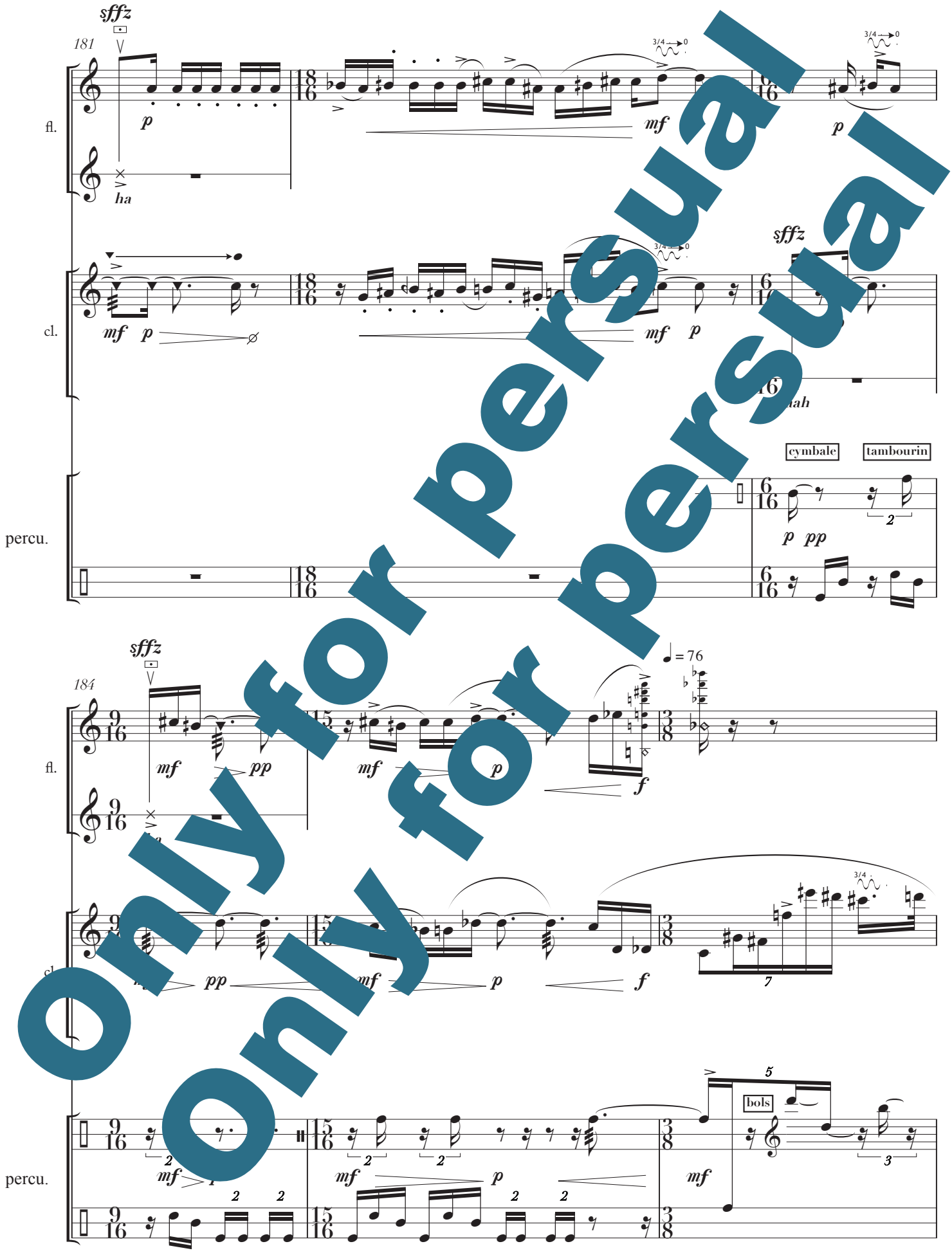
Only for persual
Only for persual



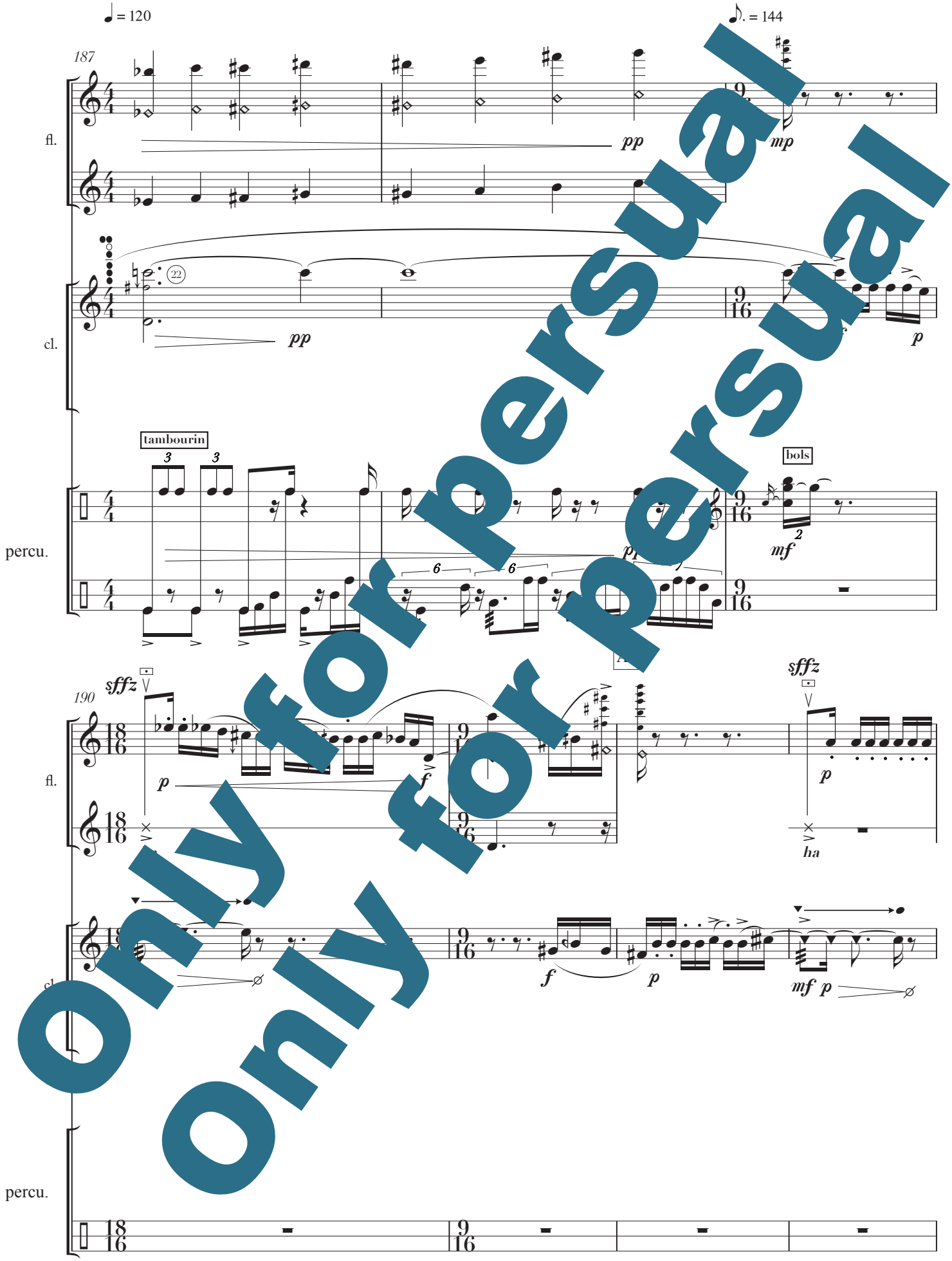
Only for persual
Only for persual



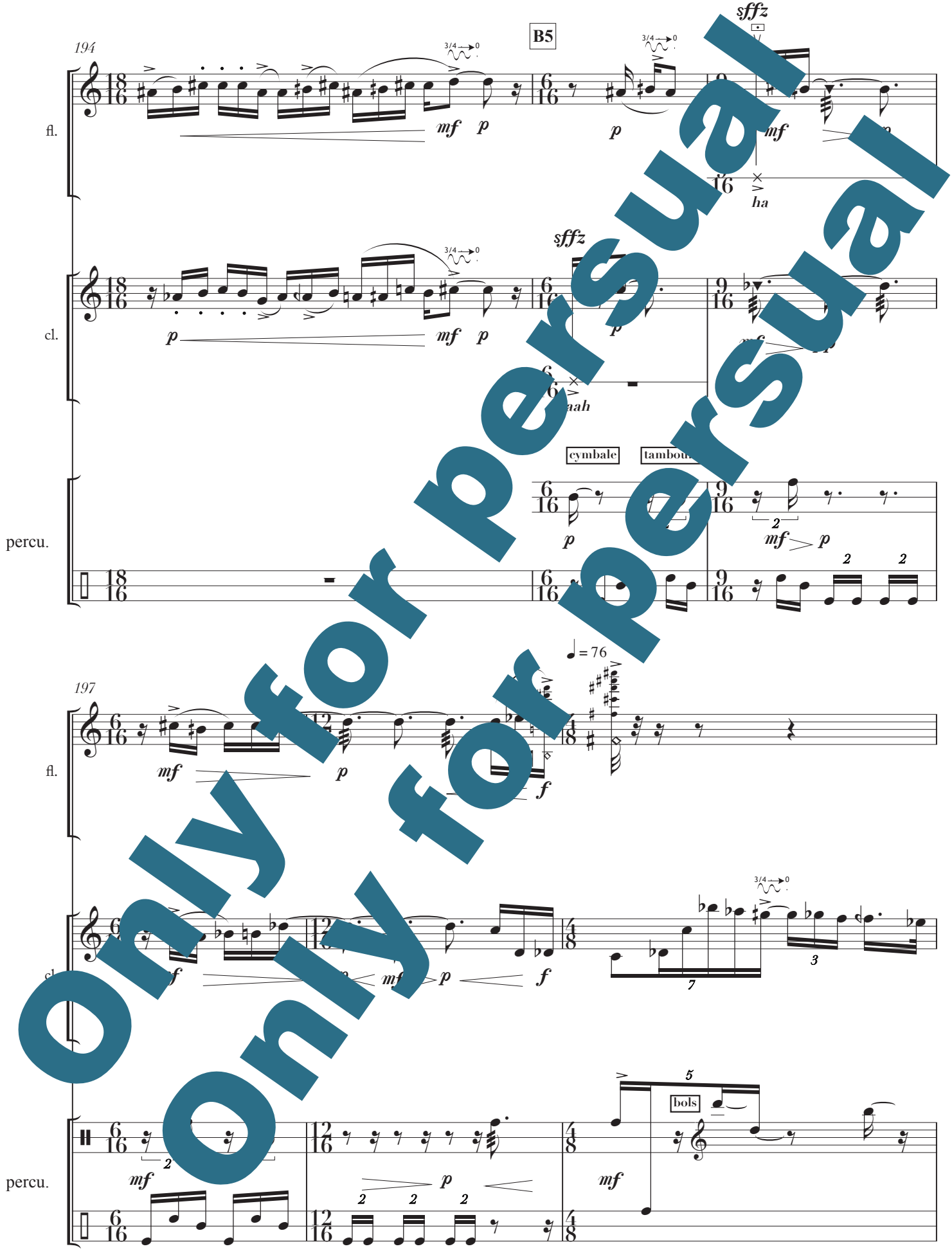
Only for persual
Only for persual



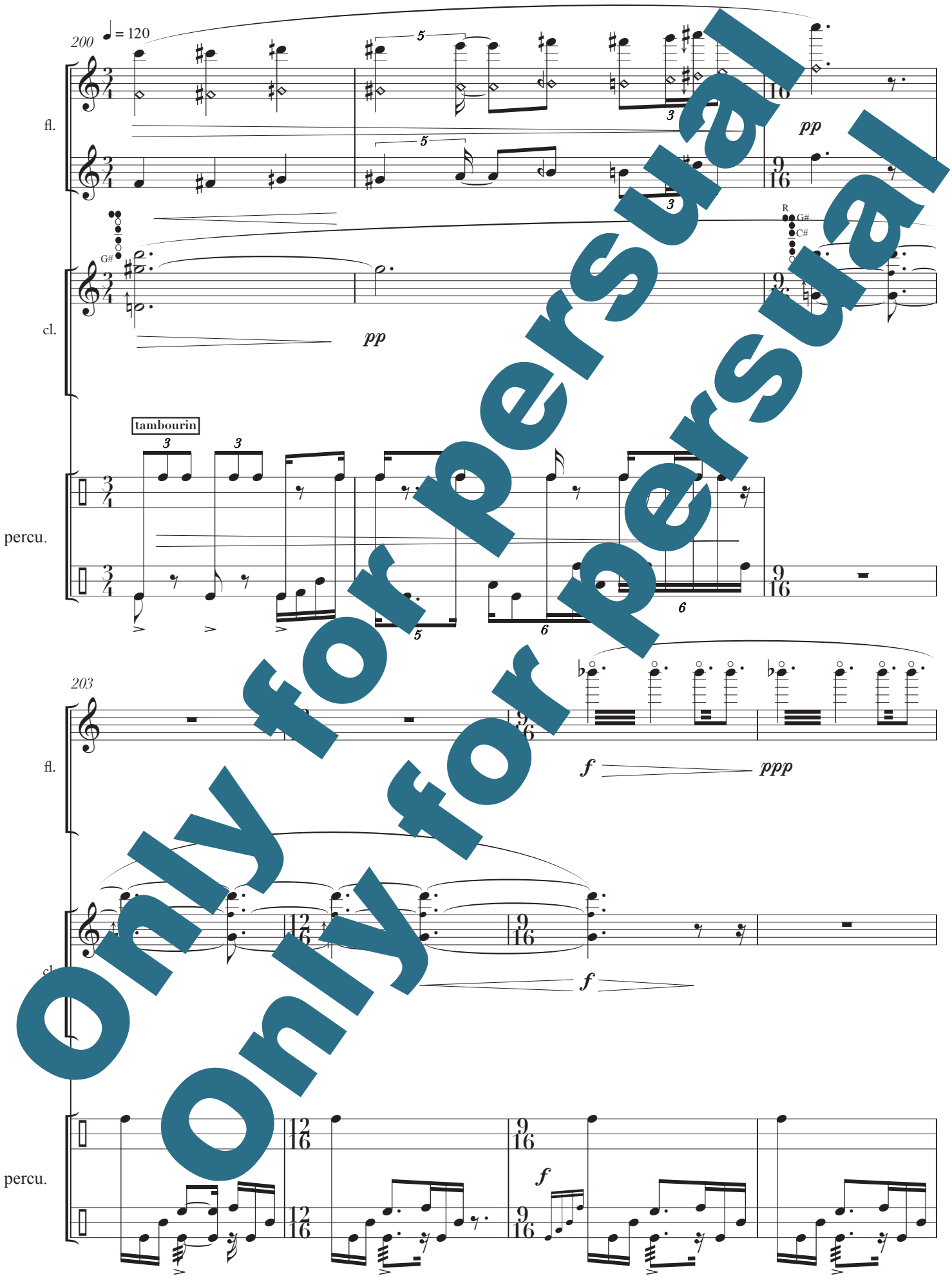
Only for persual
Only for persual



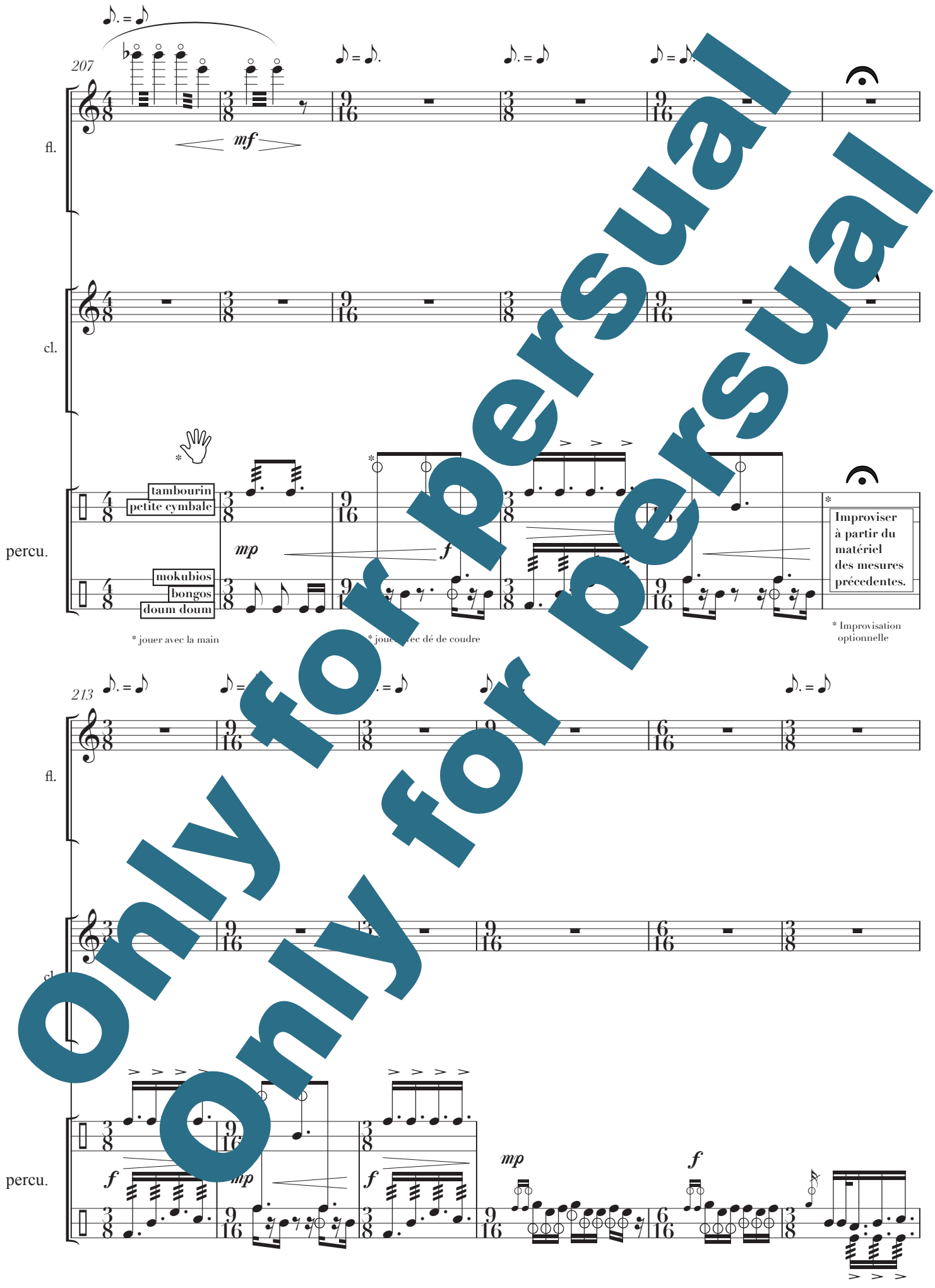
Only for persual
Only for persual



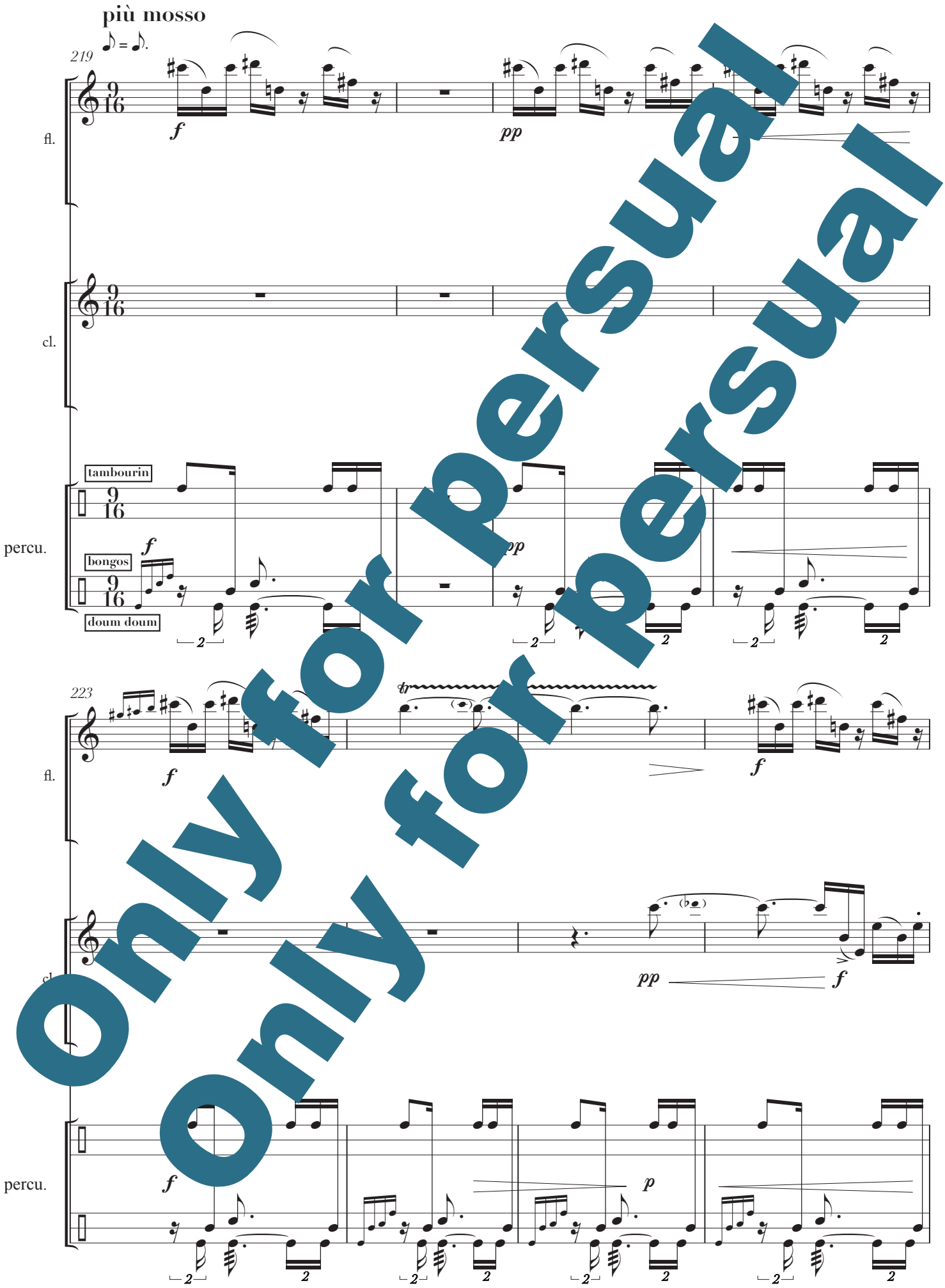
Only for personal
Only for personal



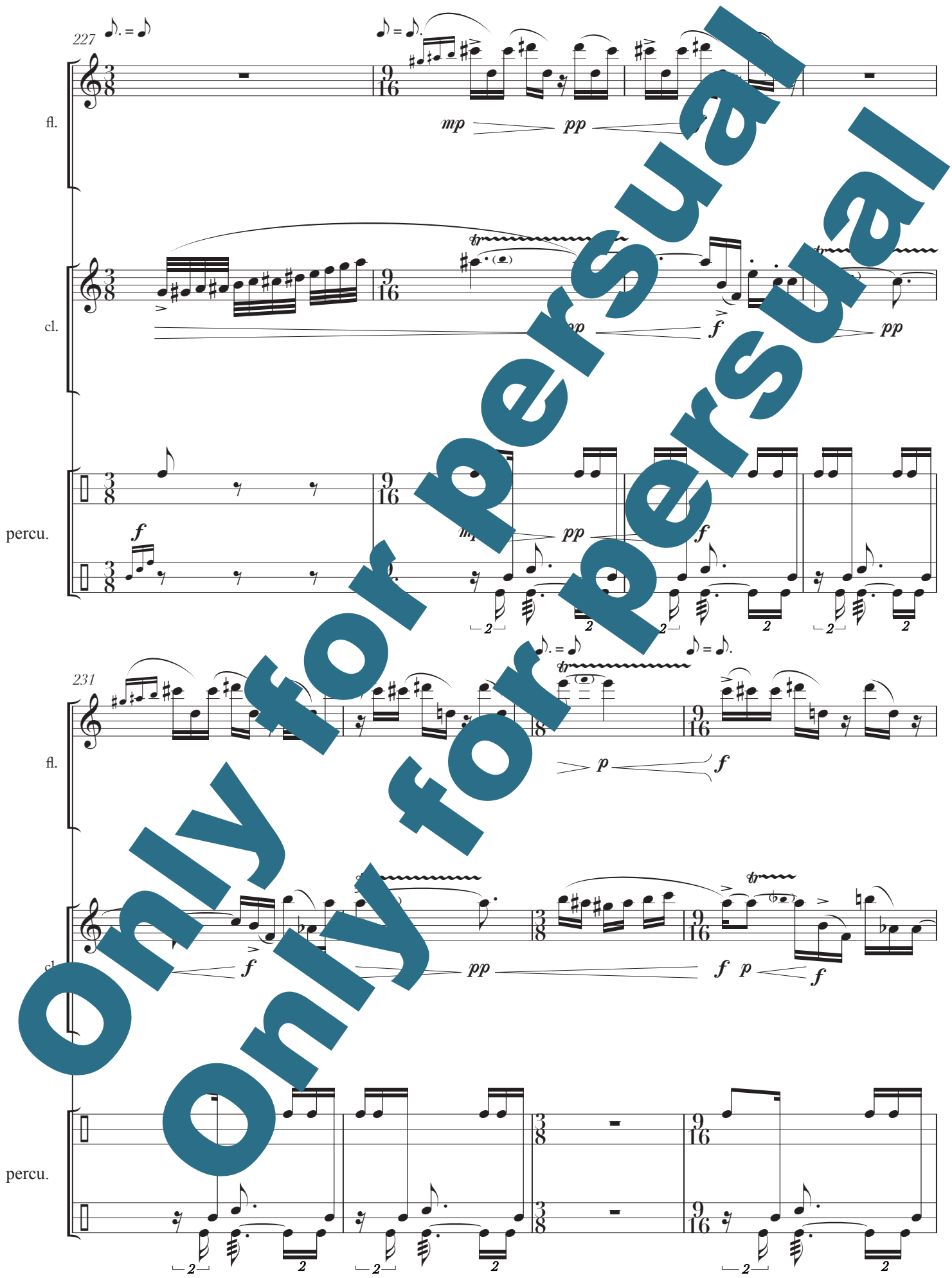
Only for persual
Only for persual



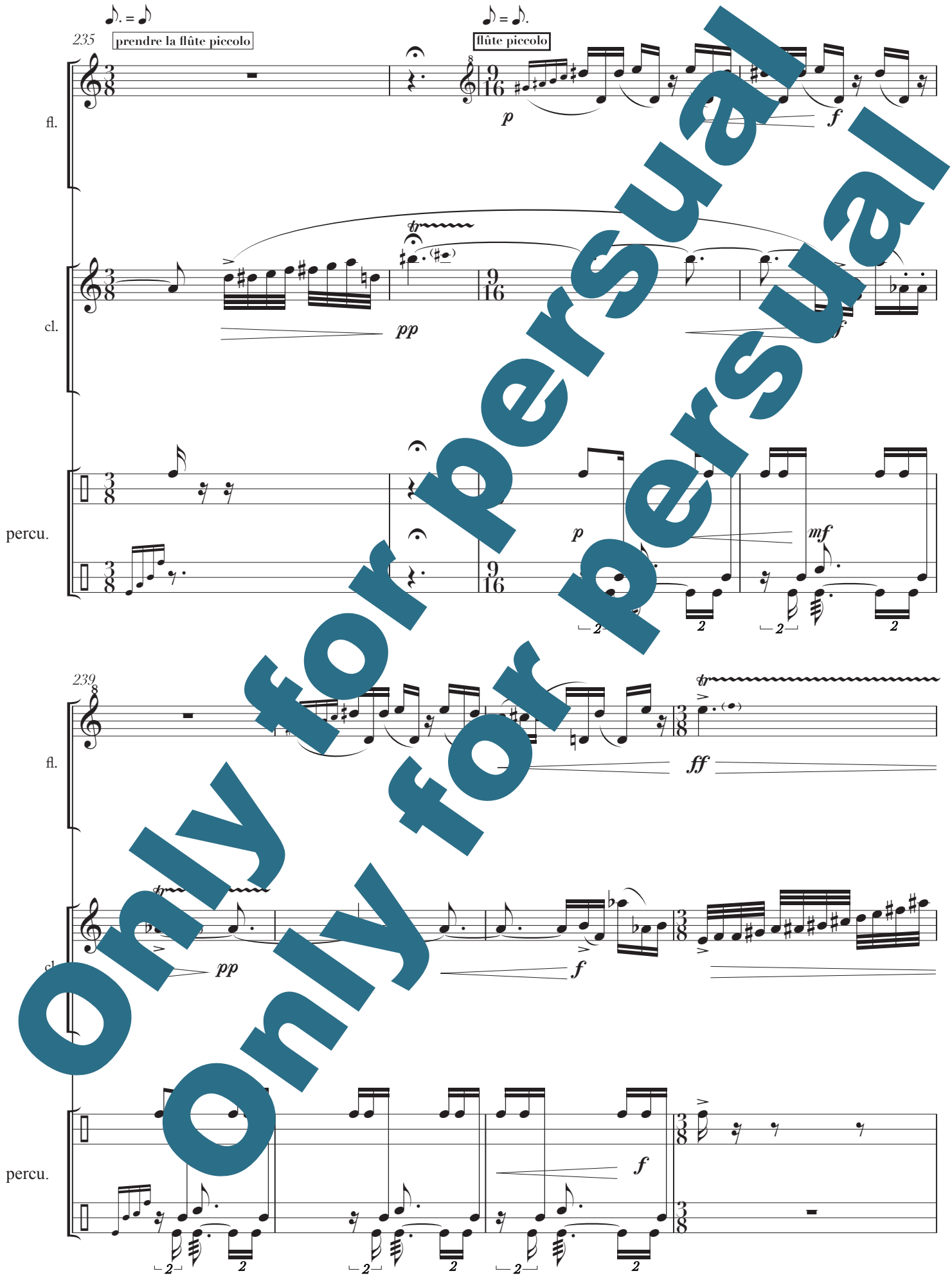
Only for persual
Only for persual



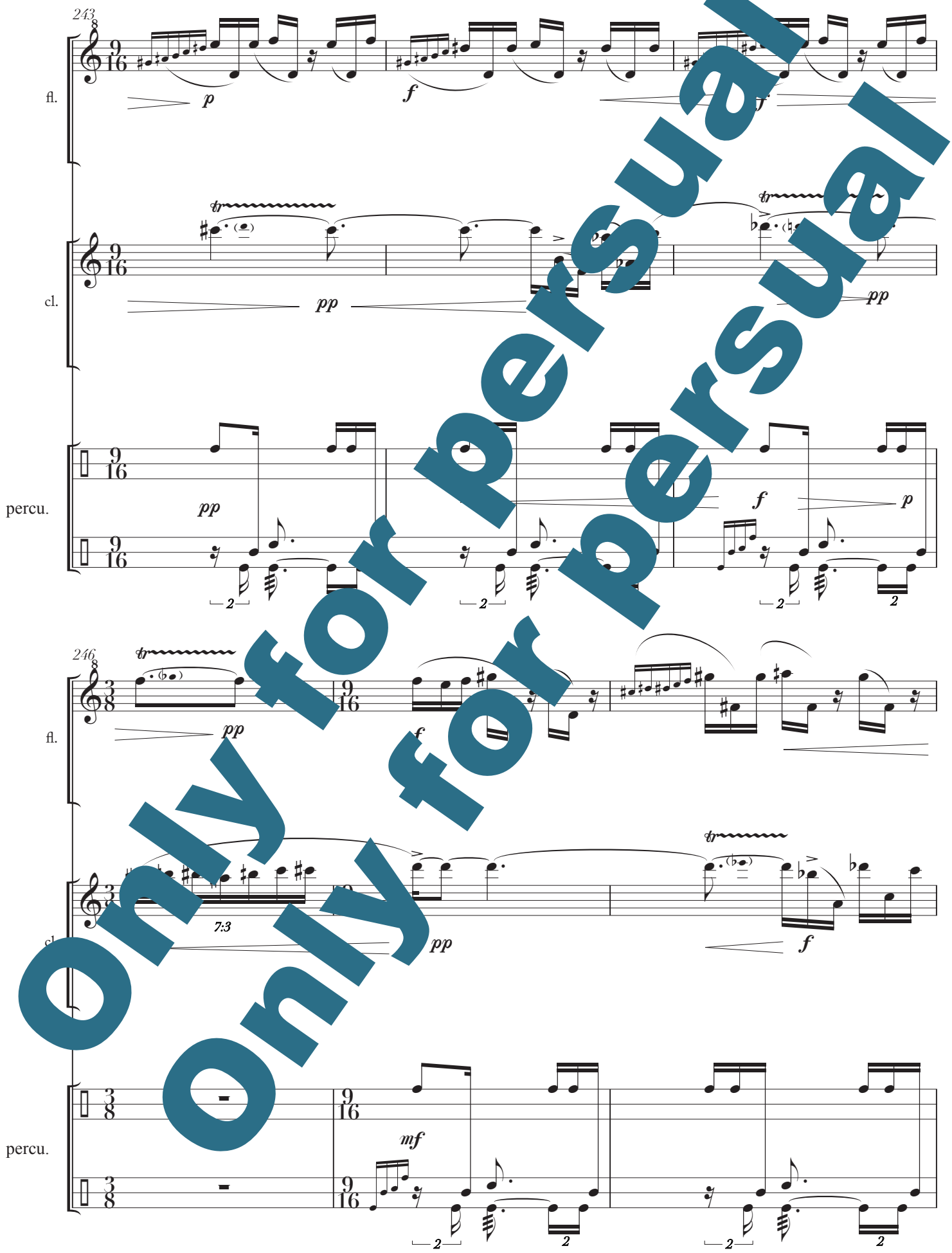
Only for persual
Only for persual

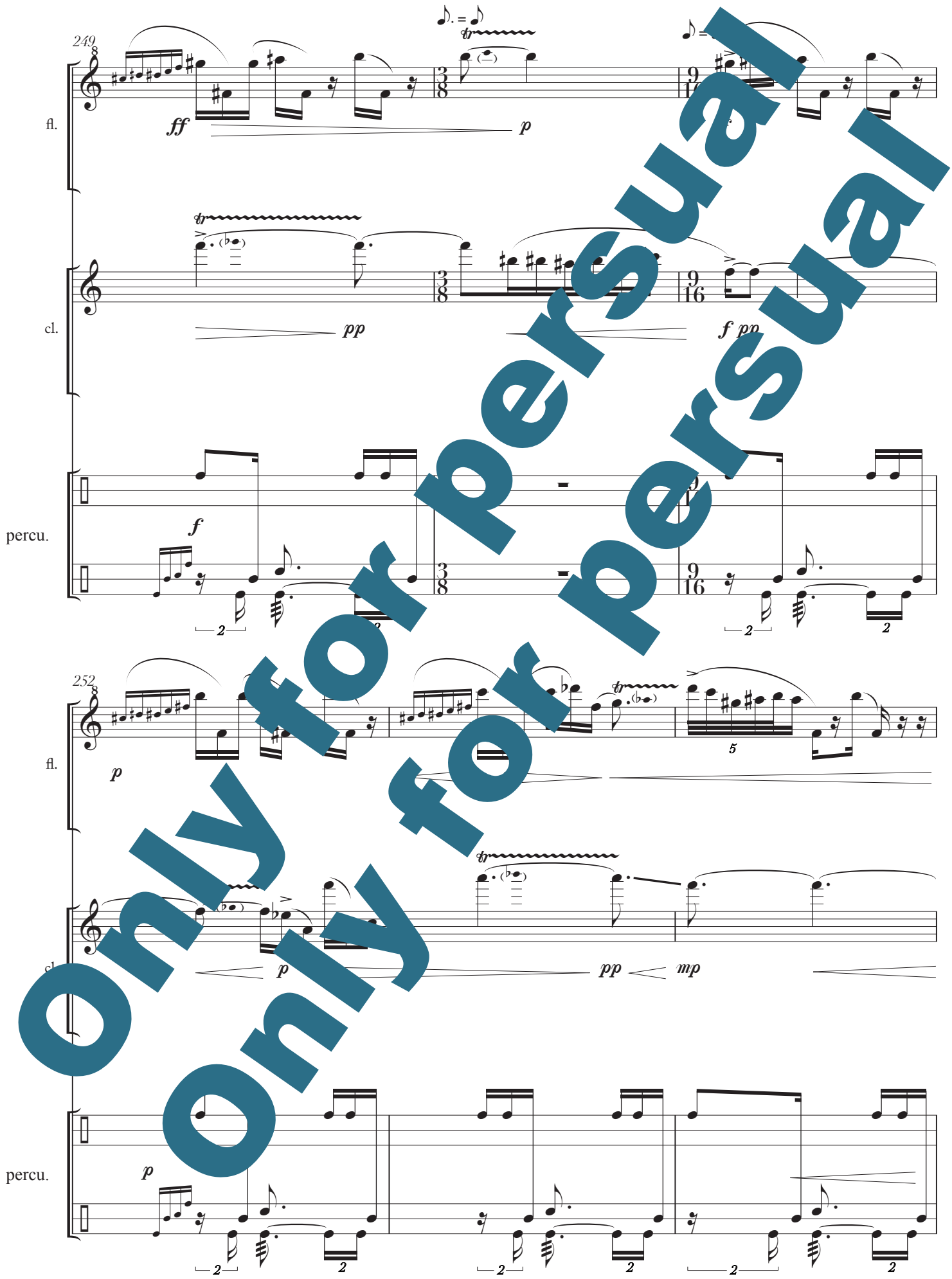


Only for persual
Only for persual

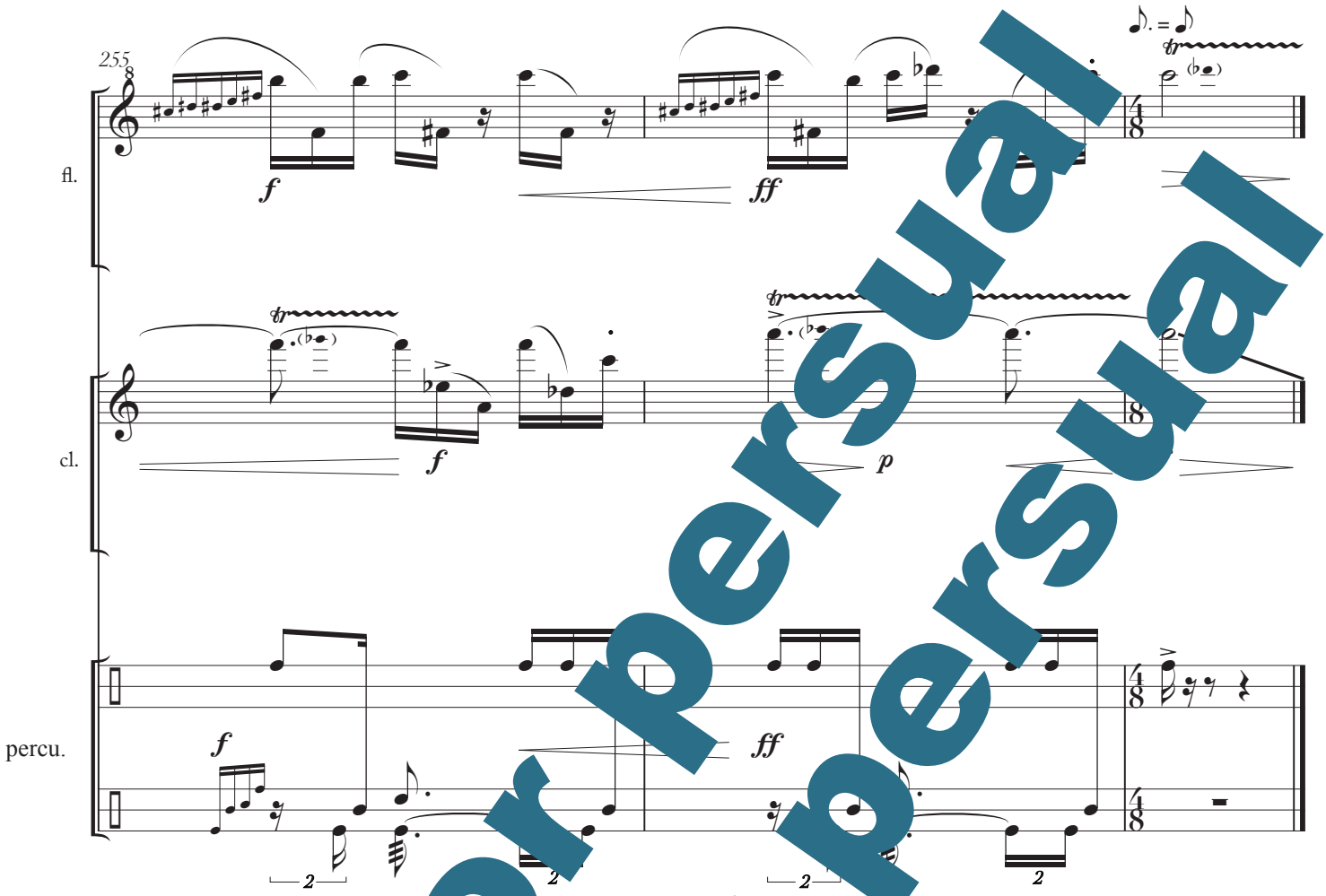


Only for persual
Only for persual


243
fl.
cl.
percu.
246
fl.
cl.
percu.
Only for persual
Only for persual



Only for persual
Only for persual



Only for persual
Only for persual